Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Tổng Thống N.V.Thiệu tuyên bố trong cuộc họp báo tại Dinh Độc Lập : Nếu C.S. cứ tiếp tục chiến tranh

CHỈ 2 NĂM NỮA VNCH CŨNG SẼ CÓ HÒA BÌNH

NĂM THỨ SÁU ✱ SỐ 1.426

THỨ BẢY 10-1-70 (03 THÁNG CHẠP KỶ DẬU)

NHẬT BÁO tiền tuyến

Tòa soạn Điện thoại : Đ.S. 99.533 Q.S. 40971 ● Trị-sự và Quản-Lý : 193 đường Gia Long Saigon ● Điện thoại số 90.966 — 60.119 (Q.S.)

HÔM NAY

Đọc trang 5 : Điện-ảnh và HITPARADE do HUY-VÂN và TÂN-LINH phụ trách

8 TRANG

12 đồng tại Đô thành

PHÁT HÀNH 6 giờ sáng mỗi ngày

Tiền Tuyến xuất bản ngày nào đề ngày đó Không đề trước một ngày như báo khác

BẰNG CHIẾN THẮNG

✱ Sẽ cải tổ toàn diện hệ thống Quốc phòng và An ninh lãnh thổ ● Việt Nam sẽ tiến tới một Quốc gia Kỹ nghệ ● Vụ Huỳnh-v-Trọng chưa phải là vụ cuối cùng.

◇ VIÊM HỒNG ● HOÀNG-LÂN ● NHẤT-GIANG

SAIGON (TT).– Sáng 9-1-70, Tổng thống Nguyễn văn Thiệu, với sự hiện diện của Phó Tổng thống Nguyễn cao Kỳ, Thủ tướng Trần thiện Khiêm, các ông Quốc vụ khanh và các ông Tổng Bộ trưởng trong Nội các đã mở cuộc họp báo tại phòng khánh tiết Dinh Độc Lập để trả lời các câu hỏi của báo chí về các vấn đề liên quan đến hiện tình đất nước.

Mở đầu cuộc họp báo, Tổng thống Thiệu nhắc lại là ông đã trình bày trước Quốc dân qua hệ thống vô tuyến truyền hình và vô tuyến truyền thanh vào tối 8-1-70 tất cả những thành quả mà Chính phủ đã đạt được trong năm 1969 nên trong cuộc họp báo này chỉ dành để cho báo chí đặt các câu hỏi.

Vẫn tiếp tục chiến đấu để vãn hồi hòa bình bằng công thức của VNCH

... oanh tạc trở lại và CS không còn nơi và cơ hội dùng làm chỗ tuyên truyền cho miền Bắc — mọi mặt CS tìm mọi cách, mọi thủ đoạn để ngoan cố làm cho cuộc hội đàm không tiến triển được.

Riêng đối với VNCH, chúng ta đã tỏ hết thiện chí để cho hòa bình chóng vãn hồi. Tất nhiên VNCH vẫn tiếp tục ngồi lại tại hội đàm Balê, nhưng không phải ngồi lại tại hội đàm mà chịu thua thiệt và nhượng bộ CS. Nếu CS tiếp tục ngoan cố, không chịu thảo luận nghiêm chỉnh để chấm dứt chiến tranh thì ta vẫn tiếp tục chiến đấu để vãn hồi hòa bình bằng công thức của Việt Nam Cộng Hòa và Tổng Thống tin rằng chỉ trong 2 năm nữa sẽ toàn thắng trong cuộc chiến này vì càng ngày CS càng suy yếu.

Được hỏi về vấn đề bang giao với Cambốt, Tổng thống nói sự bang giao VN và Cam Bốt đang có nhiều tiến triển tốt đẹp, tuy nhiên vẫn phải chờ đợi để cho Cam Bốt thấy rõ là dù Cam Bốt muốn trung lập thì Cộng Sản cũng sẽ tìm cách thôn tính Cam Bốt và lúc đó Cam Bốt sẽ thức tỉnh mà liên kết chặt chẽ với VNCH.

XEM TIẾP 1 TRANG 8

Hồi 10g30 ngày 9-1-70, Tổng Thống Nguyễn Văn Thiệu đã ... tại Dinh Độc Lập. Trên bàn chủ tọa, ngoài Tổng Thống, còn có Phó Tổng Thống và Thủ tướng Chánh phủ. (Ảnh VĂN-MƯỜI)

QUỐC KỲ VN ĐƯỢC DIỄN HÀNH Ở SAN-PAOLO (BA-TÂY) TRONG NGÀY CẦU HÒA BÌNH CHO V.N.

SAIGON 9-1.– ...

XEM TIẾP 9 TRANG 8

TRONG CUỘC HỌP BÁO TẠI DINH ĐỘC LẬP, TRẢ LỜI CÁC CÂU HỎI CỦA BÁO CHÍ NGOẠI QUỐC TT NG.-VĂN-THIỆU CHO BIẾT :

KHÔNG THỂ THAY HẾT QUÂN TÁC CHIẾN HOA KỲ TRONG NĂM 1970

● Chính phủ đã có kế hoạch nâng cao mức sống của quân nhân và gia đình trong đó Mỹ sẽ trực tiếp giúp đỡ ✱ Cộng Sản sẽ đánh mạnh để thúc Mỹ rút hết quân và tạo áp lực liên hiệp ✱ TỔNG THỐNG ĐÃ NÓI GÌ VỀ VỤ MỸ LAI VÀ VỤ 3 DÂN BIỂU CHÂU, HỒ, TRÚC ?

Sau 30 phút dành riêng cho báo chí VN, TT Thiệu đã trực tiếp trả lời các câu hỏi của báo chí, vô tuyến truyền hình và truyền thanh quốc tế. ...

XEM TIẾP 2 TRANG 8

ĐS LÂM KÊU GỌI sự thông cảm của QH đối với Phái đoàn VNCH tại Ba-Lê

● Các hoạt động của những chính khách lưu vong đã bị thổi phồng.

SAIGON 9-1.– Đại sứ Phạm Đăng Lâm ...

XEM TIẾP 7 TRANG 8

Phóng sự điều nghiên của Thời đại 70 :

TRUYỆN DÀI... CHÓ

✱ LÀM THẾ NÀO GIẾT MỘT CON CHÓ ? KẺ THÙ CỦA ĐỊCH QUÂN KHÔNG NHỮNG CHỈ CÓ TÔI VÀ ANH MÀ CÒN CÓ CHÓ NỮA !...

Hải-BẰNG, Huy-VÂN Hồng-VÂN thực hiện

BÀI 5.– Địa đạo, giao thông hào v.v. là những «trò chơi» được coi là tương đối «chắc ăn» của những anh lính CS Bắc-Việt khi áp dụng chiến thuật du kích để chiến đấu. Có khi cán binh CS không ngại dùng địa đạo để «gài bẫy» đối phương, khi nào lọt vòng vây là chúng bắt đầu xuất hiện như những bóng ma từ lòng đất sâu...

Nhưng «chiến thuật» cổ điển ấy của Cộng sản xâm lăng kể như hết hữu hiệu rồi, lý do không phải bọn Cộng sản không thể thành lập địa đạo mà là tại vì bọn họ không thể nào đương đầu nổi với chó !

Cộng sản thường khoát lại đủ điều ...

... người chủ của chúng nó cho ăn). Thế nên cho dù bọn Cộng sản núp ở dưới các địa đạo có như đến cả chục ký lô thịt bò thì các tên quân bốn cẳng này cũng «cóc cần» đếm xỉa.

Nếu dụ khi cho ăn không được tại sao bọn Cộng sản không giết ?

MEX TIẾP 5 TRANG 8

Trình bày thế tốt thắng của VNCH nhân dịp đầu năm Tổng Thống Nguyễn-văn-Thiệu khẳng định :

NGƯỜI DÂN CÓ THỂ KHÁC QUAN ĐIỂM VỀ Ý KIẾN NHƯNG KHÔNG THỂ đứng giữa, đứng trên hay đứng ngoài

✱ Ngày nay ra có thể đi bộ từ Đông Hà đến Cà Mau ✱ VNCH đã kiểm soát được gần 18 triệu dân ● Địch hiện như con bệnh tê liệt ● Đồng bào đừng nghe những kẻ phù thủy, đầu cơ chính trị...

SAIGON 9-1.– ...

XEM TIẾP 4 TRANG 8

NGA hết ảnh hưởng với Bắc-Việt

LUÂN ĐÔN 9-1 (UPI) — ...

Cựu Tổng-Thống Mỹ Johnson muốn mua đồn điền ở Ngoại quốc

NỮU ƯỚC 7-1 (AP).– ...

XEM TIẾP 10 TRANG 8

Đâu là lẽ phải trong vụ tiết giảm 30% thuế quan cho các hãng trực dụng :

THEO ĐÚNG LUẬT LỆ THÌ HÃNG XE LAM 3 BÁNH ĐƯỢC ĐƯƠNG NHIÊN HƯỞNG MỨC TIẾT GIẢM 30% THUẾ QUAN KHỎI BẢO LÃNH

✱ LÊ PHẠM

XEM TIẾP 3 TRANG 8

Nhiều đường giây buôn lậu bị Quan thuế khám phá liên tiếp trong những ngày gần đây

7 Tàu Ngoại Quốc buôn lậu bị sa lưới

▩ 7 triệu bạc VN toan vượt biên giới sang Lào bị khám phá kịp thời ! ● Bộ Tài Chánh đã thâu vào tổng số tiền phạt và đồ vật bị sai áp lên đến cả trăm triệu bạc trong thời gian rất ngắn.

(HẢI BẰNG)

SAIGON 9-1 (HB) — ...

XEM TIẾP 6 TRANG 8

Kỳ Trường

✱ VUA CHẠY CỜ – KÉP ĐỘC

PHIM... NGƯỜI

...

Tòa Đô Chánh chấp thuận trợ cấp 2.000đ cho mỗi công nhân xe Buýt chưa có việc làm

SAIGON 9-1.– ...

XEM TIẾP 12 TRANG 8

CÁC VIÊN CHỨC HOA KỲ CHO BIẾT :

C.S. KHÔNG THỂ TỔNG CÔNG KÍCH khắp nơi trong nước vào dịp Tết

● CỘNG QUÂN ĐỘT NHIÊN GIẢM MỨC HOẠT ĐỘNG XUỐNG DƯỚI 50 PHẦN 100.

HOA TH ĐỐN 8-1 (UPI).– ...

SAIGON 8-1 (AP) — ...

XEM TIẾP 13 TRANG 8

THEO SỰ TIẾT LỘ CỦA HỒI CHÁNH VIÊN :

Trịnh-đ-Thảo đang bị VIỆT CỘNG QUẢN THÚC

SAIGON 9-1 — ...

XEM TIẾP 8 TRANG 8

BỘ TRƯỞNG QP DO THÁI MOSHE DAYAN SUÝT BỊ ÁM SÁT

TEL AVIV 8-1 (AP).– ...

XEM TIẾP 11 TRANG 8

SỨC SỐNG MÃNH LIỆT CỦA DÂN TỘC VIỆT NAM

Tạp ghi

Thật, giả

● Hồi còn nhỏ, lúc đánh vần chưa sõi tôi đã được học bài học vỡ lòng mở đầu bằng 2 câu :

Ta sinh ra ở trên đời
Trời cho tai mắt khác loài vô tri.

● Bây giờ nghĩ lại tôi tự hỏi như vậy thì hãnh diện cái nỗi gì ? Nếu 2 chữ «vô tri» dùng để chỉ những loài gỗ đá, nói chung là những loài thực vật và khoáng vật thì chả cứ con người mới khác loài vô tri mà cả con chó con mèo cũng đều khác nữa. Còn nếu «vô tri» là gồm mọi giống động vật (trừ con người) thì ai dám khẳng định rằng những giống này là vô tri ? Nói tai mắt ta khác loài vô tri là ngụ ý hơn, tinh hơn, thính hơn. Có thể mới nói ra để kiêu hãnh. Chứ nếu khác là yếu kém thì nhắc đến làm gì. «Đẹp đẽ phô ra...»

● Thực sự nếu so sánh giác quan của con người với giác quan của loài muông thú thì ta thua xa. Mũi ta nhất định không thể đánh hơi tinh bằng chó, mắt nhìn còn kém mèo. Ấy là chưa kể đến chuyện không thể vỗ đít bay như chim, tung tăng bơi lội như cá.

● Mà giác quan của chúng ta nhiều khi cũng sai lầm, không trung thực với chính ta. Đang ở trong rạp cine có máy lạnh khi ra ngoài ta thấy nóng hực hơn lúc mới vào nhiều. Một tay nhúng vào chậu nước nóng, tay khác vào nước lạnh, khi nhúng cả 2 vào chậu nước thường thì tay nóng thấy lạnh, tay lạnh thấy ấm hẳn. Mắt cũng vậy, đang đi ngoài nắng vào trong nhà thấy tối om. Ấy là chưa kể những người mắc bệnh loạn sắc (daltonisme) nhìn màu này ra màu kia và cũng chưa kể những gã say mèm nhìn một hóa hai. Vừa ăn kẹo ngọt xong, ăn bưởi sao thấy bưởi nhạt hoét (riêng người bệnh thì ăn gì cũng thấy đắng).

● Ở thời đại này có nhiều cái khiến chúng ta phân vân không nhận ra được thế nào là thật là giả, là phải là trái, là đúng là sai nữa. Những lối thời thượng, những đồ mạo hóa đã làm chúng ta có những cái nhìn sai lạc. Tôi vì cha mẹ bắt tảo hôn, lâm lĩ vợ ngay từ hồi còn để chỏm nên không có được cái cảm giác của những cặp vợ chồng trẻ thời bây giờ nó ra như thế nào, nhưng tôi đoán có lẽ họ mất rất nhiều thì giờ để tiêu phí vào những việc linh kinh như tháo các đồ phụ tùng gắn trên người ra. Gỡ cái perruque trên đầu xuống, bóc cái cặp lông nheo ra, tháo cái máy kính gắn trong mắt đi, ngâm bộ hàm giả vào ly nước muối, treo cái cặp bánh bao trên mắc, bóc cái bộ mông dầy cộm để xếp vào một chỗ, lột đôi bí tất mỏng dính nịt sát vào những cặp ống quyển để vào một nơi. Rút cuộc còn lại cái gì ? Ôi những tấm thân kiều diễm, những vưu vật, những thực phẩm trần gian mà trời đã ban cho những gã đàn ông ! Hạnh phúc thay những chàng trai được sống trong đêm tân hôn bên cạnh người bạn trăm năm có chiếc đầu hói, tóc lưa thưa như cây cỏ mùa đông, và răng móm, miệng hôi, mắt mờ, ngực lép, đít teo, chân khẳm xà cừ... Một trăm năm chứ không phải chỉ có một đêm tân hôn đâu nhé !

● Những đồ mạo hóa đã gạt gẫm, đã đánh lạc hướng chúng ta. Và bây giờ còn nảy sinh nhiều hiện tượng làm chúng ta nhìn sai lệch thêm nữa. Có những cô tóc ngắn, ăn vận như con trai. Có những cậu tóc dài, lông mày thon, môi bôi phớt tí son. Làm sao mà nhận ra được? Hiện nay có nhiều đại học bên Hoa kỳ, các nam sinh viên chuộng dùng son phấn, trông rất dị hợm. Và theo bản thống kê của các hãng bán mỹ phẩm bên đó thì năm 1968 số nam giới dùng đồ trang điểm nhiều hơn nữ giới.

● Xưa, có những chàng đực rựa nặng căn nặng quả phải trình đồng (hầu bóng) đã để tóc dài, nhai trầu bỏm bẻm, nói ỏn ẻn, đi vắt vẻo, ăn mặc như đàn bà. Số người này kể ra cũng không nhiều. Còn bây giờ trai gái lẫn lộn cùng nhau không sao phân biệt được. Có truyện kể rằng, trên bãi biển ở Thụy Điển, một người chỉ tay về phía trước và nói với người bên cạnh : «Ông xem, thằng cha kia nằm phơi nắng hơn một tiếng đồng hồ rồi đó» Người bên cạnh trả lời : «Thưa bà, bà lầm rồi, tôi là đàn bà chứ không phải đàn ông, còn «thằng cha» mà bà nói là con cái tôi đó ». Và người chỉ tay cũng nói : «Dạ, nếu vậy thưa bà, bà cũng lầm rồi, tôi là đàn ông chứ không phải đàn bà ».

● Các cầu tiêu công cộng trước kia thường thấy trên những bảng GENTLEMEN ở khu đàn ông để phân biệt với khu LADIES, dành cho đàn bà. Sau [illegible] quá nên đổi thành HIS, HER. Rồi [illegible] cách vẽ một cái đầu [illegible] tóc ngắn thắt ca-vạt [illegible]. Liệu có tranh khỏi [illegible]

● Nếu chỉ [illegible] ắt để nhìn thì không thể phân biệt được trai gái, thật giả. Trước thánh Thomas nghe các tông khác nói Chúa đã sống lại, ông không tin, nói: «Bao giờ chính tay tôi sờ vào đấu đinh và xỏ vào cạnh nương long (sườn) của Người, lúc đó tôi mới tin ». Có lẽ chúng ta cũng nên theo cách của thánh Thomas, ngay cả lúc thanh thiên bạch nhật chứ không cần đợi tới khi tối lửa tắt đèn nữa. Nên chăng ?

THIỆN CĂN

Hình thù nước VN

Nếu ta nhìn kỹ trên bản đồ, để ý nhận xét hình thể của nước VN sẽ không khỏi mỉm cười. Ít có nước nào trên thế giới có 1 hình thù kỳ quặc như vậy : Hình cong như chữ S, chạy dài rất hẹp.

Hình thù này làm ta chợt nhớ tới câu truyện vui cười về một cô gái thôn quê. Vua Đồng Khánh đi kinh lý về một miền nọ, bỗng nghe văng vẳng từ cánh đồng có tiếng con gái hát :

«Ngẫm cho thế sự mà rầu,

Ở giữa Đồng Khánh, hai đầu Hàm Nghi !»

Người con gái chốn thôn quê mà có được tâm sự như thế này, thật là đáng cảm. Lúc đó, quân Pháp đã chiếm Nam Việt, chiếm BV và chiếm nốt Trung Việt. Phong trào Cần Vương bành trướng khắp miền Trung và BV, phò vua Hàm Nghi chống Pháp. Pháp dùng vua Đồng Khánh làm bù nhìn ở Huế để dẹp nghĩa quân. Cô thôn nữ mà biết xót xa cho đất nước như vậy, thật là đáng quý.

Đồng Khánh nghe được không biết tâm trạng Đồng Khánh lúc đó ra sao ? Nếu còn một chút tâm hồn chắc cũng ngượng mặt với cô bé nông thôn.

Đồng Khánh cho lính triệu cô gái tới.

« — Cô hát chi vậy ? »

« — Dạ thưa, tôi hát như vầy :

« Ngẫm cho thế sự mặc dầu.

Ở giữa đòn gánh, hai đầu... hai ky».

Ở miền đó, ky là cái thúng. Gánh gạo, vai mang ở giữa đòn gánh, hai đầu là hai thúng gạo. Cô con gái chỉ biết chăm chỉ buôn bán làm ăn, có biết chi đến đất nước.

Thật là nhanh trí khôn. Cô bé chối rất tài !

Chúng ta cười với cô bé nhưng lại chợt nhớ ra câu ví : ở giữa đòn gánh, hai đầu hai ky đúng là hình ảnh nước VN.

Hai đồng bằng Hồng Hà và Cửu Long ở hai đầu Bắc Nam.

Dân đông đảo, tài nguyên dồi dào. Ở giữa là miền Trung Việt chạy dài và hẹp. với dãy Trường Sơn. như cái đòn gánh.

Hoàn cảnh khó khăn của dân ta

Sở dĩ nước ta có hình thù đặc biệt như vậy là vì hoàn cảnh khó khăn của dân ta.

Dân ta xưa ở vào hoàn cảnh khó khăn vô cùng, thế mà đã biết vượt hoàn cảnh, tạo nên một giang sơn gấm vóc.

Dân tộc VN xưa tập trung ở đồng bằng Hồng Hà và hai đồng bằng nhỏ Thanh Hóa, Nghệ An.

Dân ngày càng đông, đất ngày càng kiệt quệ, qua hàng ngàn năm khai thác. Phải tìm đường sống.

Tiến về Bắc ?— Cả một nước Tàu khổng lồ chỉ chực nuốt sống mình.

Tiến về Đông ?— Vướng biển Đông Hải, một chi nhánh của Thái Bình Dương mênh mông.

Tiến về Tây ? Nhiều dãy núi hiểm ác và bệnh sốt rét ngăn cản.

Tiến về Nam ? Nước Chiêm Thành, 1000 năm trước cũng lớn mạnh bằng ta. Dân Chiêm dựa núi hiểm rừng sâu ra sức chống chọi với ta.

Hơn chỉ định lúc ta mang toàn lực chống xâm lăng Tàu ở mặt Bắc sẽ chọc lưỡi dao găm vào lưng ta.

Ở vào một hoàn cảnh ác liệt như vậy, một dân tộc khác chắc đã bị tiêu diệt.

Nước Trung Hoa khổng lồ đã bao gồm một khoảng đất đai rộng lớn, đã tập trung một số dân đông đảo, Từ mấy ngàn năm, nghiễm nhiên là một thế giới.

Thế mà ta đã oanh liệt thắng Tàu và nuốt sống Chiêm Thành, mở một tương lai rực rỡ cho con cháu.

Sự nghiệp chống Bắc

Nước TrungHoa hiện có 700 triệu dân VN có 30 triệu. Tàu lớn gấp trên 20 lần mình. Theo tỷ lệ đó, xưa kia Trung Hoa là một nước khổng lồ Đã thôn tính nhiều nước nhỏ, bành trướng đến tận xa mạc lạnh lẽo ở Mông cổ và Tây Bá Lợi Á ở Bắc, Tân Cương, Tây Tạng ở phía Tây đến bờ Thái bình Dương ở Đông.

Đã bao phen người Tàu rầm rộ mang quân xâm lăng miền Nam tưởng đè bẹp nước Nam bé nhỏ.

Ngờ đâu :

«Nực cười châu chấu đá xe,
Tưởng rằng chấu ngã ai ngờ xe nghiêng».

Năm 939, Ngô Quyền đuổi quân Nam Hán.

Lê Đại Hành phá quân Tống năm 980.

Đặc biệt năm 1075, Lý Th. Kiệt đánh các châu Khâm Liêm và Ung (tỉnh Quảng Đông, Quảng Tây), Nhà Tống phải cầu hòa.

Năm 1284, quân Mông Cổ đã chinh phục nhẫn lớn thế giới. Đã đánh sang tận Âu châu, Ấn độ. Chúng mang 500.000 hùng binh, do Thái Tử Thoát Hoan chỉ huy, rầm rộ sang đánh VN. Tưởng một trận cũng phá tan nước bé nhỏ này. Ai ngờ quân Nguyên mấy phen đại bại, bỏ chạy.

Lê Lợi trường kỳ kháng chiến cùng toàn dân chịu gian khổ đánh đuổi quân Minh từ năm 1418 đến 1427.

Quang Trung đại phá quân Thanh một ngày phá tan 400 000 quân tinh nhuệ. Tôn sĩ Nghị nhục nhã bỏ chạy

(HƯNG NÔNG)

Đó là năm 1789.

Đối với phía Bắc, chống với một kẻ xâm lăng quá mạnh, chúng ta không những không bị tiêu diệt, mà còn thắng những trận oanh liệt. Thành tích này, ít có dân tộc nào ở thế giới sánh kịp !

Có thể nói chúng ta là vua du kích, và đứng đầu thế giới về thành tích chống xâm lăng.

Ngày nay, thế giới phải ngạc nhiên về cuộc chiến đấu của dân ta đánh đuổi quân thực dân Pháp, khởi đầu cho cuộc tan rã của Đế Quốc Pháp.

Cuộc chiến tranh VN ngày nay cũng làm thế giới ngạc nhiên.

Nếu họ đọc lịch sử dân tộc ta, họ sẽ thấy truyền thống chống xâm lăng và lòng yêu nước, yêu tự do, độc lập của dân ta mạnh đến đâu ?

Sự nghiệp Nam tiến

Ngay với sự nghiệp chống xâm lăng phía Bắc, chúng ta cũng đủ hãnh diện và tin tưởng ở sức sống mãnh liệt của dân tộc.

Nhưng ta phải nghiên cứu sự nghiệp Nam tiến, mới thấy rõ công trình vượt và tạo hoàn cảnh của dân ta.

Chúng ta đã đánh 700 năm để tiêu diệt Chiêm Thành, một nước cũng lớn mạnh như ta, và lại dựa vào núi hiểm, rừng sâu địa thế chạy dài, rất dễ chống giữ.

Năm 980, chiến thắng đầu tiên, VN đè bẹp Chiêm Thành, nhờ Lê Đại Hành. Năm 1697, Chiêm Thành bị tiêu diệt.

Chiến lược của ta là mỗi lần thắng, chiếm một khoảnh đất đặt quan cai trị, đưa dân nghèo tới ở. Sau một thời gian, miền rẻo đó hoàn toàn Việt hóa. Lại đánh nhau, chiếm thêm khoảnh đất mới. Cứ thế, dân dần Chiêm Thành bị nuốt trọn.

Dãy Trường sơn hiểm trở và bệnh sốt rét là bức thành ngăn cách không cho dân Việt tràn lan ra các đồng bằng Cửu Long và Đông Nam Á, là kho lúa của Á Châu. Đất rất tốt do các sông chiều phù sa bồi đắp. Dân lại thưa.

Nếu không có dãy Trường Sơn, có lẽ chúng ta đã làm chủ các đồng bằng phì nhiêu ở Nam Việt, Cao Mên, Thái lan, Miến Điện, từ lâu. Và nước ta nghiễm nhiên là một nước hùng mạnh ở Á Châu.

Chúng ta phải mất 7 thế kỷ vượt dãy Trường sơn theo bờ dọc men bờ biển diệt Chiêm Thành.

Khi đặt chân đến đồng bằng Cửu Long, dân ta đã mở một kỷ nguyên mới cho đất nước, cũng ví như người Âu châu đã đặt chân sang Bắc Mỹ.

Từ lúc đó, không còn núi non cản trở nữa, dân ta có thể thắng về Tây, phát triển qua các đồng bằng phì nhiêu và thưa dân.

Nếu ta mở bản đồ Đông Nam Á khoảng đất giữa Ấn Độ và Trung Hoa ta sẽ thấy nước VN xưa ở vào một vị trí thiệt vô cùng. Có lẽ ông trời giả ghét bỏ thằng bé VN nên tách nó xa hẳn miền đồng bằng phì nhiêu Cửu Long. Thái Lan, Miến Điện bằng cao dãy núi song hàng nhau, trùng điệp bao dãy trường thành, thêm với những rừng sâu và bệnh sốt rét.

Nếu không có các trợ lực đó với 700 năm có lẽ chúng ta đã tiến xa ở Đông Nam Á !

Đến đây, có bạn đọc mỉm cười, cho tôi là có óc đế quốc thực dân.

Tôi chỉ trình bày các sự kiện : với sức phát triển mạnh mẽ của dân tộc Việt, tất nhiên sẽ bành trướng như thế.

Tôi không khuyến khích dân ta nuôi mộng xâm lăng.

Dân Việt ta đã để một thế kỷ để chiếm miền phì nhiêu nhất của đồng bằng sông Cửu Long.

Từ 1658 đến 1765, nhà Nguyễn đã chinh phục Nam Việt.

Ta nên nhớ chỉ một nửa bé của dân tộc VN đã đè bẹp Cao Mên và chiếm miền Nam Việt. Khi Gia Long thống nhất, nước ta bắt đầu tranh hùng với Xiêm để chiếm nốt Cao Miên. Bao giờ chúng ta cũng thắng và nghiễm nhiên là nước lớn mạnh ở Đông Nam Á.

Nếu Âu Châu không mang khí giới tối tân đánh chiếm Á Châu có lẽ VN đã tiến mạnh về Tây.,

Chắc đồng bào Việt Nam cảm thấy hãnh diện khi chứng kiến lịch trình phát triển của dân tộc.

Sự nghiệp chống Bắc và sự nghiệp Nam tiến đã chứng minh hùng hồn sức sống mãnh liệt của dân tộc ta.

Nguyên nhân

Ta thử xét những nguyên nhân nào đã làm cho dân ta có một sức sống mạnh mẽ ?

Đã đành là vấn đề giống nòi: nòi giống VN có máu anh hùng có chí kiên nhẫn có lòng yêu nước rất mạnh.

Nhưng có 1 nguyên nhân quan trọng nữa, đó là sự cấu tạo xã hội VN. Đại đa số dân ta là chủ ruộng Họ thiết tha với mảnh ruộng nên lòng yêu nước sâu xa. Họ chiến đấu để giữ mảnh ruộng đang cày mái nhà thân yêu, gia đình xóm làng, Tổ Quốc.

Vì đa số là chủ ruộng, chủ gia đình, nên họ ý thức được trách nhiệm. Họ cảm thấy họ là chủ gia đình, chủ mình, nên cố hết sức tăng gia sản xuất nuôi gia đình, xây tương lai. Họ giữ vững được nhân cách và đạo đức.

Ở chế độ đại địa chủ và tá điền người tá điền không có ngày mai không cố gắng, sống nay đây mai đó, nên không có tinh thần độc lập.

✶

Lại thêm tổ chức xã hội VN rất chặt chẽ và dân chủ. Chế độ công điền làm mọi người đều có ruộng cày. Không ai có lệ ai. Người nào cũng phải nỗ lực, tiết kiệm, gây dựng tương lai cho con cháu.

Xưa kia chúng ta rất trọng đạo đức. Sự học được phổ biến. lấy đức hạnh làm căn bản. Trung. Hiếu. Tiết Nghĩa được nêu cao. Phật giáo chủ trương lòng từ bi, trí tuệ sáng suốt dạy cao trường chí tiến thủ.

Người công dân có lý tưởng rõ ràng. sống cho gia đình. làng mạc, cho Tổ quốc, sống cho đạo lý. Đời sống của họ có ý nghĩa. Vì thế họ chịu đựng được thử thách, gian nguy.

Thời Pháp thuộc, Pháp thực dân đào tạo ra chế độ tá điền. Đại đa số nông dân ở Nam Việt là tá điền phải mướn ruộng trả tô, bị nạn cho vay nặng lãi.

Dân khốn khổ không có tương lai. Không là chủ ruộng nên không chịu cố gắng

Thực dân Pháp cố ý tạo ra một lớp người địa chủ quen sống ký sinh trên lưng người khác, mất hết chí khí tiến thủ. Đại đa số tá điền sống vất vưởng không ngày mai. Sức sống của dân tộc vì thế bị giảm đi rất nhiều.

✶

Nay chúng ta cương quyết làm cuộc cách mạng xã hội sao phẳng bất công cấp ruộng đất cho dân cày Là chủ ruộng họ phấn khởi tăng gia sản xuất xây dựng một đời sống độc lập.

Sức sống mãnh liệt của dân tộc lại có cơ hội phát triển mạnh

GẬY ĐÁNH CHÓ

● TRẠNG ĐỚP phụ trách

đem «phơ» cho rồi

Ngồi buồn bí t viết cái chi.
Luận văn cũng dở, bình thi cũng xoàng

Tính hay bướng bỉnh ngang ngang.
Làm thơ bá láp. lang bang móc quèo.
Nhiều cha nghe đến chán phèo.
Ầm ầm nổi giận, hò reo lắm lời.
Chửi cha nghỉ cũng chán đời.
Bạc tiền cạn túi, nợ đòi kéo lưng.
Suy nghĩ kỹ, tức quá chừng.
Gạo đường khan hiếm, lừng khừng khổ ghê !
Thị trường vật giá «ba chê».
Đua nhau nhảy vọt, chẳng mê chút nào
Bây giờ biết liệu tính sao ?
Thôi đành bóp bụng, ăn rau đỡ lòng.
Nhìn quanh quẩn, giận cảnh hồng.
Gian thương bóc lột, thật không nghĩ tình.
Chúng còn hất mặt cười khinh.
Đám người dân dốt, lặng thinh biết gì.
Đôi lời thành thật nhắn mi,
Nới tay chút xíu, kẻo đi ủ tờ
Pháp trường cát, đang đợi chờ
Yêu cầu chính phủ đem «phơ» cho rồi.

NHAN KIM DƯƠNG
(Bamethuot)

hy vọng năm tới

Cầu Phật, Chúa sang năm con cho,
Đừng ốm đau làm khổ vợ con,
Đừng thua tổ tép., tổ tôm
Suốt năm gặp dịp bán buôn nhiều lời,
Cậu con cả nhờ trời thư đỗ,

Để mai sau nuôi bố tuổi già.
Cái cưng duyên dáng mặn mà,
Lấy chồng xứng đáng cho ra tấm chồng.
Bà Xã lại bồng bồng chút nữa.
Thêm tí nhau vui cửa, vui nhà
Tử vi tới số đào hoa,
Cưới thêm vợ bé để mà đấm lưng.
Có lắm bạn vô cùng thân thiết,
Khuyến khích mình cứ viết hăng say.
Viết đêm rồi lại viết ngày.
Viết phang lũ chó lăn quay đứ đừ.
Đời đẹp đẽ, đẹp như tranh vẽ,
Trong gia đình mạnh khỏe. bình an
Vận hên trúng số ít ngàn
Gặp nhiều may mắn, gặp toàn điều hay.

Cuối Đông Kỷ Dậu GIÁO SỸ-HỘI

VẤN ĐỀ NGƯỜI VIỆT GỐC MIÊN TẠI VNCH

□ Bài của VĂN NGÂN

SAIGON (CLĐK)— Ngày 19-10-1969 TT Nguyễn văn Thiệu đã ký sắc lệnh thành lập Nha Tổng Giám Đốc đặc trách người Việt gốc Miên và cử Ông Thạch Sung một người Việt gốc Miên giữ chức vụ Phó Tổng Giám Đốc. Nhân dịp này, ta thử tìm hiểu vấn đề người Việt gốc Miên ra sao.

Từ lâu vấn đề người Việt gốc Miên vẫn là 1 đề tài tranh chấp giữa hai phe Quốc gia Cam bốt và VNCH.

VN thì cho rằng người Việt gốc Miên là thiểu số, đã từng sống chung đụng với dân chúng VN trong nhiều thế kỷ, nên phải được coi là người VN. Cam Bốt lại cho rằng người Việt gốc Miên là người Khmer miền dưới đang bị dân tộc VN đồng hoá để chiếm đất.

Cuộc tranh chấp giữa 2 quốc gia đã dẫn đến nhiều vụ rắc rối biên giới và nhiều lần Cam Bốt đã khiếu nại tại Liên Hiệp Quốc. Do đó vấn đề này chắc còn lâu mới cải thiện được.

Sắc dân thiểu số đông nhất

(Xem tiếp trang 7)

TRANH CHUA MỖI NGÀY

của LÊ ĐÌNH

CHIẾN TRANH ƠI ! MI TỪ ĐÂU ĐẾN ?

Bút ký chiến tranh của KIM NHẬT

Rồi mấy lần bộ đội Việt Minh tới xóm cũng vậy tuy họ không hùng hùng hổ hổ, đòi đánh người này đòi bắn người kia, tuy không rượt gà bắt vịt, họ chỉ xin, nhưng họ xin mà không cho họ cũng không được Bởi họ nói rằng chỉ có theo Tây, chỉ có phản động mới không ủng hộ Việt Minh. Mà phản động thì đáng cho ra sông Saigon «mò tôm».

Thực tế đã cho bà con ở đây viết điều đó. Sông Saigon gần như không lúc nào là không có cảnh thây ma linh binh trôi lên trôi xuống, tấp ở bến sông này rã xương ở bãi kia. Và cũng đã một lần, ông Sáu cùng với con trai ông, vác đăng đi đăng bãi ban đêm ở ngoài sông để kiếm tôm về nhậu chơi.

Cúc ra sông, trời chạng vạng, nước lớn ngập bờ, hai cha các bối hà cặm đăng. Đến chừng khuya nước cạn, cuốn đăng bắt tôm bắt cá, khi được hơn nửa thùng thiếc tôm càng thì ông mới nghe phía trước mình có mùi thúi. Ông soi đèn lội theo đăng, vượt lên trước thì một cái thây ma đàn ông bị trói hai tay sau lưng sình chương nằm úp sấp ở mé đăng.

Ông rụng rời tay chân, đổ hết thùng tôm ra sông hai cha con lại thất thểu cuốn đăng về nhà, thề từ hậu không bao giờ ra sông Saigon đăng bãi nữa. Cho nên, bộ đội Việt Minh xin cái gì là bà con trong xóm trong xóm phải cho cái đó. Họ bảo nấu cơm phải nấu cơm. Họ bảo làm heo ủy lạo bộ đội, đang đêm cũng phải làm. Hết gạo thì phải chạy đôn chạy đáo làm sao cho có thì thôi. Còn heo, có tiếc của chỉ được tiếc trong lòng, khóc trong lòng, không dám để lộ ra ngoài mặt. Việt Minh mà họ thấy, họ nghi ngờ, thì thôi, «mò tôm» là cái chắc.

Tây thì coi vậy chứ những giọt nước mắt, sự van lạy kêu xin cũng còn làm cho bọn chúng chùn tay, chứ Việt Minh thì họ không biết gì là cảm động, là thương xót đâu, Đối với họ tình cảm chẳng ăn thua gì, chỉ có lý trí mà khi lý trí đã quyết là phản động rồi, thì. vô phương.

Đó là những lần bộ đội họ đến đóng ở đây Còn vô số khác họ chỉ có người vác súng về đây xin. Khi xin gạo, lúc xin tiền, xin gà vịt thực phẩm, Họ xin là cứ phải cho: Cứ đều đều như thế.

Cũng có lần họ không xin. Như đám khoai mì của ông suôi.

Rồi sẽ phải có một ngày anh nối gót. Và anh sẽ dừng lại ở đâu khi tôi chỉ còn là một bến bờ mù mịt ngàn khơi ? Biết thế mà anh vẫn nhỏ neo. Biết thế mà tôi vẫn không níu lại. Chúng ta mất nhau dễ dàng bình thản trong niềm ray rức của con tim. Anh có nghe lòng bồi hồi tiếc nuối ? Và có cảm được dư vị nào đắng ở đầu rồi.

của ông suôi gia của ông Sáu, trồng ven suối, bên đường cát đi vào Trảng Cỏ, có ai xin đâu mà chỉ trong một đêm người ta đào mất nửa đám mì.

Thôi thì, xóm này chưa bị đánh nhau ở đây, chưa ai bị «mò tôm» ở sông Saigon, vậy là may rồi, Còn hơn xóm Bà Nhã trên kia, thiên họ cứ bị «mò tôm» mãi thì sao ?

Do đó, cái sợ sệt đối với những ai có súng, có quyền đối với bà con Sóc Lào trở thành một tâm trạng chung.

(CÒN NỮA)

★★★★★★★★★★★

CÁC BẠN ĐÓN MUA :

Bóng tối đi qua

tức «1287 ngày trong Bộ Chỉ Huy Tối Cao MTDT GP», sắp phát hành quyển 1.

Những ngôi sao đỏ

tức «Điệp Mật Các Tướng Lãnh Hà Nội Đang Điều Khiển Chiến Tranh Miền Nam

Sắp xuất bản — Tác giả KIM-NHẬT — HOA.B. Xuất Bản.

Kết quả XỔ SỐ KIẾN THIẾT

XỔ NGÀY 06-1-1969

loại 1A1-A2
A3-A4-A5-A6

Số độc đắc trúng 3 triệu đồng

919.635

Trúng 300.000 đồng
348.981
841.083
574.566
618.418
741.239

Trúng 150.000 đồng
760.445
285.914
148.411
042.309
925.975

Trúng 30.000 đồng
04349 95400 54852
61533 60976 12328

Trúng 15.000 đồng
8.599 2.851

Trúng 3.000đ 232
Trúng 1.500đ 024
Trúng 300đ 31

Những vé có 5 con số giống lô độc đắc đều trúng lô an ủi 6.000đ

NHẬT BÁO **tiền tuyến**
TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO
Năm thứ 6 ★ số 1.426 • Thứ Bảy 10-1-1970

TRUNG TÂM THỰC TẬP Y KHOA GIA ĐỊNH BẮT đầu nhận bệnh

GIAĐINH.— Trung tâm thực tập Y khoa Gia định (Bệnh viện Nguyễn văn Học cũ) kể từ ngày 6-1 vừa qua đã bắt đầu nhận khám ngoại chẩn cho đồng bào cùng các trường hợp cấp cứu như tai nạn hỏa tai thương tích.

Ty Y tế Gia định ra thông cáo như trên còn cho biết để đồng bào được kịp thời cứu chữa 1 cách hữu hiệu mà khỏi mất thì giờ đi xa trung tâm tiếp nhận các nạn nhân bất luận ngày đêm.

Ngoài ra việc lấy xác chết vẫn do Ty y tế đảm nhiệm như cũ.

CÔNG NHÂN B.V. GRALL Được tăng lương 10o/o

SAIGON— Ban Giám Đốc Bệnh viện Grall và đại diện nghiệp đoàn công nhân ngày 7-1 vừa qua đã ký kết tại Sở Lao Động Đô Thành 1 bản thỏa hiệp về việc tăng lương cho công nhân Việt Nam tại bệnh viện này.

Theo bản thỏa hiệp, công nhân được tăng 10o/o lương tổng quát kể từ ngày 1-8-69. Ngoài ra công nhân còn được tăng 10o/o lương căn bản kể từ ngày 1-7-69 nếu Bộ Lao Động thấy tăng tăng khoản này không có điều gì trở ngại.

Bản thỏa hiệp do Thiếu Tướng Y Sĩ Trường Bra chotte và ba đại diện công nhân ký.

Nghiệp đoàn công nhân bệnh viện Grall đã đưa yêu sách tăng lương lên ban giám đốc từ ngày 11-9-69 và Sở Lao Động Đô thành đã phải mở tất cả 10 cuộc hòa giải mới đi đến kết quả như trên.

Nghiệp đoàn công nhân bệnh viện Grall có khoảng trên 100 công nhân.

ĐỌC TRANG 4 :

Gia Đình Tiền Tuyến
• LINH TRANG phụ trách

1 em bé bị bắt cóc ngay trong B.V. Nhi Đồng!

★ Sau đó em bé này được giao cho một mụ đàn bà sống trên lề đường Phó đức Chính.

ĐÔ THÀNH— Lúc 4g chiều ngày 6-1 vừa qua, bà Trần thị Khoe công nhân trong bịnh viện NhiĐồng đang làm việc tại căn phòng số 214 trên lầu, thấy 1 người đàn ông và 1 người đàn bà lạ mặt vào phòng. Tưởng là 2 người này đi thăm người bịnh nên bà không để ý. Không ngờ người đàn ông bồng em bé Phạm văn Phương 1 tuổi trên tay, sau đó bắt cóc luôn em bé này đi mất. Người đàn bà cũng đi luôn. Chị Khoe liền báo tin cho ông Giám đốc Bịnh viện hay. Ông Giám đốc liền trình nhà chức trách.

Mở cuộc điều tra sau nhiều ngày theo dõi, Cảnh sát bắt được thiếu phụ tên Lê thị Sao 56 tuổi là người đi với người đàn ông lạ mặt đến bắt em bé Phương. Bị cật vấn, chị Sau thú thật. Người chồng tên Nguyễn thế Hải phu xích lô đạp, đã bắt cóc em Phương đưa cho vợ bé tên Bùi thị Bảy ở lề đường Phó đức Chính. Cảnh sát tới nơi bắt được chị Bảy đang bồng em bé Phương trên tay. Chị này bị bắt, em Phương được trao trả cho Bịnh viện Nhi Đồng. Chiều ngày 8-1 2 thiếu phụ gian hùng đã bị giải tòa.

CÁCH THỨC GỬI QUÀ CHO CHIẾN SĨ NHÂN DỊP XUÂN VỀ

Có một số độc giả viết thư về Tòa soạn hoặc vài vị công thương kỹ nghệ gia điện thoại đến hỏi chúng tôi về cách thức gởi quà Xuân cho Chiến sỹ nhân dịp Xuân về. Chúng tôi xin trả lời chung là quí vị hãy liên lạc với Tổng cục CICT số 2 ter Thống Nhứt Saigon, số điện thoại :
— Dân sự 22 096
— Quân sự 40.646 và 41.013
Trong trường hợp gửi ngân phiếu xin đề tên : Thiếu tướng Trần văn

XEM TIẾP TRANG 6 C

XEM TRANG 7 :

GIẤC NGỦ
của MAI THẢO

ẤN ĐỊNH CÁC NGÀY NGHỈ LỄ -NĂM 1970

★ TẾT NĂM NAY CÁC TRƯỜNG TRUNG TIỂU HỌC ĐƯỢC NGHỈ 15 NGÀY

SAIGON.— Tết Nguyên Đán Canh Tuất (1970), các trường Trung Tiểu học được nghỉ 15 ngày từ 28-1-70 (nhằm ngày 21 tháng chạp Kỷ Dậu) đến hết ngày 11-2-70 (nhằm ngày 6 tháng Giêng Canh Tuất).

Trong khi đó, các Trường Đại học, Cao đẳng, Chuyên nghiệp nghỉ 11 ngày từ 2-2-70 (nhằm ngày 26 tháng chạp Kỷ Dậu) đến hết ngày 12-2-70 (nhằm ngày 7 tháng Giêng Canh Tuất).

Sau đây là những ngày nghỉ khác trong năm 1970 áp dụng chung cho các trường Đại học, Cao đẳng, Chuyên nghiệp Trung học(phổ thông kỹ thuật, nông lâm súc) và Tiểuhọc :

Ngày lễ	Âm lịch	Dương lịch	Số ngày nghỉ	Cước chú
Tết Dương lịch		Thứ năm 1.1.7	nghỉ 1 ngày	
Thích Ca Thành Đạo	8.12 Kỷ Dậu	Thứ năm 15.1.70	—nt—	
Kỷ niệm 2 Bà Trưng	6.2	Thứ sáu 13.3.70	Nghỉ 1 ngày	
Kỷ niệm Hùng Vương	10.3	Thứ tư 15.4.70	Nghỉ 1 ngày	
Lễ Lao Động		Thứ sáu 1.5.70	Nghỉ 1 ngày	
Lễ Thăng Thiên		Thứ năm 7.5.70	Nghỉ 1 ngày	
Lễ Phật Đản		Thứ ba 19.5.70	Nghỉ 1 ngày	
Lễ Đức Bà Mông Triệu		Thứ bảy 15.8.70	Nghỉ 1 ngày	
Lễ Trung Nguyên	15.7	Chủ nhật 16.8.70	Nghỉ 1 ngày	
Tết Trung Thu	15.8	Thứ ba 15.9.70	Nghỉ 1 ngày	
Kỷ niệm Trần h Đạo	20.8	Chủ nhựt 20.9.70	Nghỉ 1 ngày	
Kỷ niệm Lê Lai	22.8	Thứ ba 22.9.70	Nghỉ 1 ngày	
Kỷ niệm Khổng Tử	28.8	Thứ hai 28.9.70	Nghỉ 1 ngày	
Kỷ niệm Cách Mạng 1.11 (Quốc Khánh và ngày Quân Đội)		Chủ Nhật 1.11.70	Nghỉ 6 ngày 2.11.70 đến hết 7.11.70	
Chiến sĩ Trận Vong		Thứ hai 2.11.70		
Lễ Giáng Sinh		Thứ sáu 25.12.70	Nghỉ 1 ngày	

CẦN BIẾT

B.S. THƯỜNG TRỰC

(Tối thứ bảy 10-01-1970 từ 19 giờ đến 6g sáng chủ nhật)
(Trưa chủ nhật 11-01-70 từ 13g đến 14g30)
B.S Nguyễn tấn Chức 87 ter Phát Diệm SAIGON
B.S Nguyễn văn Nhung 228 Trịnh minh Thế Khánh Hội SAIGON
B.S Phạm gia Lộ 600 cư xá Phú Nhuận, Võ di Nguy GIAĐINH
B.S Bùi văn Thọ 21 ter Trần khắc Chân, Tân Định SAIGON
(Tối chủ nhật 11-01-1970 từ 14 giờ 30 đến 6 giờ sáng thứ hai)
(Trưa thứ hai 12-01-1970 từ 13 đến 14g30)
B.S Lê văn Triều 25 Phát Diệm SAIGON
B.S Bùi nghĩa Bính 43 Phan đình Phùng GIAĐINH
B.S Tô đình Cự 45 Hồng Bàng (trước chợ An Đông) CHOLON
B.S Nguyễn kiến Ngọc 70B Nguyễn đình Chiểu, Tân Định SAIGON

Đọc trang 7 :

cơn say
• Tiểu thuyết của THANH TÂM TUYỀN

lộc đỉnh ký

Trường Thiên Võ Hiệp Tiểu Thuyết Mới Nhất CỦA KIM-DUNG

(TIẾP THEO)
CHƯƠNG II

DÙ HOÀNG ĐẾ HAY ĂN MÀY CŨNG ƯA TRỨNG GIỠN

Khang Hi Hoàng đế chờ cho Ngao bái ra khỏi phòng rồi, tức thì nhảy nhổm lên, cười rằng :
— Tiểu quế Tử, ta để lộ bí mật rồi đó...
Vi Tiểu bảo nói :
— Tâu hoàng thượng... tội của tôi thật đáng chết, dám tranh đấu với Hoàng thượng.
Khang Hi ảo não thở dài, trả lời rằng :
— Mi biết sự bí mật này rồi, từ đây về sau không dám đánh thẳng tay với ta thì còn thú vị gì nữa...
Vi Tiểu Bảo cười rằng :
— Nếu Hoàng Thượng không trách, thì tôi cứ đánh thẳng tay.
Khang Hi cả mừng nói :
— Hay lắm, nếu không đánh thẳng tay thì không phải là hảo hảo.
Nói dứt lời chìa bàn tay ra...
Vi Tiểu Bảo không biết lệ trong cung, nó lại là 1 đứa trẻ tánh tình ngay thẳng, không biết sợ trời, không biết sợ đất, nên liền đưa tay ra bắt lấy tay Hoàng đế.
Nó cả cười nói :
— Nếu không đánh thẳng tay thì không phải là hảo hán...
Nói dứt lời hai người ngửa cổ ha ha cả cười...
Ngày thường, Khang Hi đứng trước mặt mẹ mình và chúng đại thần, thì cứ về nghiêm trang đạo mạo, gặp mặt bọn thái giám và cung nữ thì càng nghi mạo hơn, cốt làm cho ra vẻ hoàng đế.
Trong đời của Khang Hi chưa từng biết cười to một lần nào, nhưng người tuổi trẻ vốn thích trững giỡn, dù cho Hoàng Đế hay là kẻ ăn mày cũng có bản tính đó.
Bây giờ Khang Hi được cùng Vi Tiểu bảo vui đùa khỏi phải câu nệ, đây thật là một điều vui thú nhất đời của Khang Hi.

(CÒN TIẾP)

• Giặc kia bám lấy nông thôn
Phá hoại, khủng bố, điên cuồng hại dân
Chương trình tái thiết góp phần
Dựng xây khóm ấp, canh tân ruộng cày.

Không nên đốt rác tại các khu đông dân cư

SAIGON.— Tòa Đô Chánh hôm 8-1 kêu gọi đồng bào Thủ đô hãy tránh việc đốt rác trong các thùng hoặc các đống rác đã gom sẵn tại các khu đông dân cư.

Tòa Đô chánh nhấn mạnh việc đốt rác sẽ làm khó chịu dân chúng cư ngụ xung quanh cũng như tro tàn sẽ bay lung tung làm mất vệ sinh công cộng và có thể gây hỏa hoạn.

Mặt khác, Tòa Đô Chánh cũng minh xác là việc đốt rác chỉ cần thiết trong những trường hợp đặc biệt khi xe rác Đô thành không thể hoạt động được và trường hợp này TòaĐô Chánh đều có thông báo kịp thời.

MỘT BÀ CHẾT VÌ ĐÃ NUỐT 9 HỘT XOÀN

VÀO BỤNG ĐỂ QUA CỬA QUAN THUẾ

ĐÔ THÀNH— Đã 2 hôm nay đồng bào tại ngã 3 Ông Tạ đường Lê v Duyệt nói dài bàn tán xôn xao 1 nữ thương gia nuốt9 viên hột xoàn vào bụng, bị dứt ruột chết. Người ta cho biết bà thương gia này có chồng tên là T. sách đây nửa tháng được phép sang Hồng koong du lịch khi trở về nước bà này mang theo 9 viên hột xoàn cỡ 6 và 7 ly 35 Khi về tới Phi trường Tân sơn nhất, sợ Quan thuế bắt phạt, bà này liền lấy chuối ra ăn, nhét 9 viên hột xoàn vào chuối để nuốt. Tưởng rằng về nhà sẽ đi tiêu ra được, không ngờ thoát vòng dai quan thuế về nhà hai ba ngày cũng không đi tiêu được, lại lâm nhâm đau bụng, làm bà này bất Tỉnh. Ông Chồng liền chở bà vợ vào một bịnh viện ở đường Phan thanh Giản cứu chữa Nhưng không ngờ bác sĩ giải phẫu lấy được 9 viên hột xoàn ra, nhưng bà này lại đi chơi qua thế giới khác. Ông chồng đành đem xác để chôn cất.

DÂN HẢI ĐẢO ĐI TỊ NẠN

● Ký sự của VTX

Nông dân tị nạn Cộng sản Quảng Nam, những người trước đây từng sống chuỗi ngày bình lặng trong những túp lều tranh sơ sài nghềđánh cá, hiện đang ra sức tăng gia sản xuất ở một nơi xa lạ, nhưng tại vùng đất mới này, họ có những ngôi nhà khang trang, và nếp sống của họ được chính quyền địa phương chăm nom chu đáo.

Và cũng chính lần đầu tiên trong đời, những đứa bé của số người tị nạn nhận được mỗi ngày một cốc sữa để uống.

Hải đảo Xuyên Long, khu định cư một phần những người lánh nạn Cộng sản tỉnh Quảng Nam, những người vì chinh chiến đã phải miễn cưỡng rời bỏ nơi quê cha đất tổ. Hải đảo này nằm về phía Đông tỉnh Quảng Nam.

Di cư đến hải đảo Xuyên Long một mảnh đất nhỏ hẹp rộng độ 15cs vuông là cư dân của một hải đảo kế cận gọi là Hòn Rào, dài 30 cây số gần HộiAn. Ngót 6000 người đã từ bỏ Hòn Rào đến Xuyên Long và Hải đảo Xuyên Long do đây trở thành một trung tâm tị nạn và định cư mới của tỉnh Quảng Nam

Đại tá Tỉnh trưởng Lê trí Tín thiết lập trại định cư này vào tháng 4 năm 1969, đúng vào lúc lựclượng TQLC Đại Hàn bắt đầu mở cuộc hành quân càn quét sâu vào Bắc Hòn Rào.

Hòn Rào là 1 giải đất nghèo nàn và không màu mỡ, từ lâu lọt vô vòng kềm tỏa của VC.

Sau khi giải tỏa xong 1 làng hay 1 xóm nào khỏi áp lực của cộng quân lực lượng Đại hàn lập tức dùng thuyền đưa dân làng đến Xuyênlong cách đó khoảng 8cs.

Hòn Rào nằm về phía Bắc tỉnh Quảng nam được xem là khu tác xạ tự do, nghĩa là lực lượng hànhquân có thể oanh kích hay nã pháo đạn vào mà không cần khai xin phép trước chánh quyền địa phương

Chính quyền địa phương cho biết việc di chuyển dân ra khỏi Hòn Rào thuộc kế hoạch triệt đường tiếp tế về cả hai mặt nhân lực và thực phẩm của VC tại địa phương.

«Hòn Rào không có an ninh từ nhiều năm qua. Vì vậy cách hay nhất là tạm di dân ra khỏi vùng để chống tái lập an ninh» lời Trung tá cốvấn William Blackely.

Sau khi tới Xuyên Long, dân làng vẫn được quyền tự do đến sống chung với bà con ở các nơi khác dầu ở ngoài Xuyên Long đi nữa, miễn là không được hồi cư về Hòn Rào, nếu họ muốn, và nhiều người đã làm như vậy.

Riêng những người tiếp tục ở lại trên đảo Xuyên Long đều có thể trở lại làng cũ vào ban ngày để thu nhặt những thứ còn sót lại hoặc gặt hái hoa màu dưới sự bảo vệ của Nghĩa quân, phối hợp với lực lượng Đại Hàn.

«Trại Định cư Xuyên Long được chia làm nhiều xóm và số dân tị nạn được cấp phương tiện dựng những ngôi nhà gỗ mái tôn khang trang hơn các túp lều tranh cũ của họ trên Hòn Rào

Chỉ năm, ba tuần sau khi đoàn người di cư đặt chân đến Xuyên Long các vườn trồng rau cả mọc lên nhan nhản xanh nhởn như sống. Vịt, gà, dê và bò được thả đi kiếm ăn dưới sự chăm nom của trẻ chăn.

Điều đáng chú ý là đoàn người di cư từ Hòn Rào đến, không có mấy thanh niên cả, vì phần lớn hoặc đã xung vào lực lượng Nghĩa quân của Quân lực Việt nam Cộng Hòa hoặc đã được Việt cộng «chiêu cố» đến rồi.

Chính quyền Tỉnh Quảng Nam đã xây cất tại Xuyên long một ngôi trường sơ cấp, ngôi trường mà hầu, hết các em đi cư mới thấy lần đầu Ngoài ra, tỉnh vẫn thường trợ cấp phát thực phẩm, áo quần và các thứ

XEM TIẾP TRANG 6 S

Cướp leo thang 5 VỤ TRONG MỘT NGÀY

ĐÔ THÀNH.— Trong ngày 7-1 tại Đô thành xảy ra 5 vụ cướp. Vụ cướp thứ nhứt, bà Bùi thị Thanh 44 tuổi, nhà ở số 244 đường Hai bà Trưng đang ngồi trong nhà, thình lình hai tên cướp vào nhà dùng súng uy hiếp. Bà này kháng cự và tri hô lên. Hai tên cướp thoát ra đường bỏ chạy. Vụ cướp thứ hai cô Lục vi Liên 19 tuổi huê kiều, nhà ở bến Lê quang Liêm, đi trên đường Nguyễn Trãi, bị một tên lạ mặt chận đường cướp xách tay trong đựng 1.000 Cô này tri hô lên, Cảnh sát rượt theo bắt được, y khai tên là Dương ngọc Có 22 tuổi. Vụ cướp thứ ba cô Phạm thị Vân 21 tuổi, nhà ở đường Phan thanh Giản, đi tới trước rạp hát Long Vân đường nói trên, bị 2 tên cướp cỡi xe honda giật xách tay trong đựng3.000 Vụ cướp thứ tư bà Liêu Hầu 22t huê kiều nhà ở Cần thơ lên Saigon mua hàng, bà này đi trên đường Lý thái Tổ bị 2 tên cướp giựt xách tay giựt 1.200đ. Vụ cướp thứ 5 ông Trần Diêu 60t, huê kiều ở đường Thành Thái đi tới công trường Mê Linh bị 2 tên cướp đi Honda giựt chiếc đồng hồ Rolex. Ông này tri hô lên, Cảnh sát rượt theo bắt được 2 tên là Nguyễn v Long 18t và Lê v An 17 tuổi.

Đọc trang 4 :

HOA XUÂN
• do Hà Vân, Nguyễn Thanh Đình Nghĩa phụ trách

Phóng sự của NGƯỜI HỌ TRẦN

Hàng Xuân, Chợ Tết

(TIẾP THEO)

Tôi lặng câm, đặt chiếc ly có mác cục Kim Cương, chế tạo tận vương quốc Chợ Nhớn xuống, để nó được nằm chung với đồng bọn của nó. Biết đâu, mai này mốt nọ, nó chả sang đến «thị trường Nhật» Tôi lại thở buồn, ở cái cõi đời này chán thật nếu không thở dài thì chả biết phải làm gì cho vui. Cứ những tưởng mua được cặp ly để năm hết Tết đến có cái mà đãi khách... ly trà đá nếu chạy chọt nhờ cậy được kí đường thì ta sẽ đãi họn ta trà đá đường đứa nào, ăn vương con nhà giàu thì cho thêm tý chanh đã gọi : là Trà đá chanh đường Mẹ Cốc, không mua được ly cũng là cái may vì nghe đâu tên Đ Hiền đã mất số tiếp tế rồi ! vậy nhờ cậy ai bây giờ đã, có nỗi ký đường cát trắng ? Chả biểu BK T đã ra thông cáo bán đường chưa.

«Lát Tích» một sáng kiến mới, phục vụ nền bếp núc an nam

Tôi muốn đứng cả giờ để nhìn ngắm một gian hàng «lát tích» xanh, đỏ, trắng, vàng lợt đậm đủ màu khoe sinh. Tất cả mọi thứ đồ được trình diện tại đây đều nhằm phục vụ nền bếp núc. Nào ly, nào bát, nào khay, nào rổ, rá, đũa... nghĩa là mọi thứ, mọi sự có thể chế được bằng «Lát tích» là kỹ nghệ «Ba tầu» đã chế. Tôi cứ đầu nhìn ngắm mãi — vì có chút xanh, chút đỏ nên chả biết chán ! Tôi cứ ăn mãi trong bao tử đã nhớ nhắc, bà «lội» L. Trang (xếp đờ-la pha-mi Tê-Tê) là : nên làm phùa cổ động cho gia đình TêTê dùng đồ nhựa, một là tránh sự đổ vỡ một là dùng được lâu, lọ bền bền, một là giúp nền công kỹ nghệ làm đồ mủ sống lâu giàu bền. Và lại dùng đồ mủ trông vừa sang lại vừa rẻ. Chả trách nào, đến cái «mũi» là bình, là vóc con người, thế mà, có bà còn đang tâm mướn thợ nhét vào để «kích» nó lên cao Vì, ngang như cái tào L. Trang rồng đã có đến 4 cái bằng... nhựa— Này nhé ! Lúc đầu chỉ có một bà «lội» Linh Trang «xếp ruy-zic» sau đó người ta, biên giới Cải lương đã sáng tạo ra một L.T—và, mới đây trên đài về Tỉ ThànhHình ban kịch Lê Văn đã nặn ra 1 Linh Trang (được cái may L.T này thua nhan sắc chính thống, nên cũng đỡ buồn)và ở bênCSCL trong chương trình dạy đi bộ cũng có 1 LT mạch cách «đi» làm sao cho được an toàn và chưa hết, hiện đã có 1 LT mầm non, mần thi sĩ, chắc cô bé LT này, muốn bảo vệ cái...giòng giỏi LT kẻo sợ nó thất truyền cái «đối lập với đờn ông».

Sự nghĩ ngợi chạy đến đây thì tôi cũng đã «rứt» được gian hàng bán đồ gia chánh bằng nhựa Nhưng khi đi thì cứ tiếc mãi mấy cành hoa mai bằng «lát tích» ừ, hay là quay lại, mua lấy vài cành, đem về cắm cho vui cửa, vui nhà ở cái thời buổi này nên dùng hoa «Lát tích» một là được lâu,1 là tiệndụng .. đụng chán, dùng chè có thể gói lại, gác nóc bếp và sang tết sau, cóthể chỉ tốn 2 tí xà bông. Ấy, dùng là chơi như thế, nó mới đúng tinh thần «kiệm ước»

Thôi chỉ cổ động thế thôikẻo lại bị

XEM TIẾP TRANG 6 D

Chương trình VÔ TUYẾN TRUYỀN HÌNH

Thứ Bảy 10-1-70

VIỆT NAM
18g30 Đài hiệu — Quốc kỳ
13g33 Tin ngắn
18g35 Hình ảnh tuần qua
18g45 Thiếu nhi Ban Tuổi Xanh
19g35 Thông Cáo
19g40 Phim truyện Nhi đồng
20g00 Tin tức
20g18 Tạp diễn : Ban Hương Giang
21g10 Điểm báo Bình luận — Giới thiệu chương trình hôm sau
21g20 Phim Người con chí hiếu
21g45 Chương trình Quân đội
22g30 Tin giờ chót
22g50 C trình quân đội (tiếp theo)
Đài hiệu — Quốc kỳ.

HOA KỲ
12g00 Glen Campbell
13g00 Red Skelton Show
14g00 Sports
16g00 CBS Golf Classic
17g00 Where The Action Is
17g30 Flip Wilson Special
18g30 Information
19g00 Get Smart
19g30 Evening News
20g00 Here Come the Brides
21g00 Jackie Gleason
22g00 Burke's Law
23g00 11th Hour News
23g20 Movie : Rebel Without A Cause

● NỘI DUNG

GET SMART (19 giờ)

«The Hot Line» (Đường dây nóng bỏng) — Tổ chức gián điệp Kaos lừa gạt tổ chức Control của Smart bằng cách cài bẫy cho thủ lãnh Maxwell Smart lọt vào 1 một âm mưu có dự tính từ trước với ý định phá hoại và tiêu diệt tổ chức Control. Không biết điệp viên tài ba Smart có chịu bó tay không ? Ngoài diễn viên thường lệ có thêm Richard Yamy, Robert DoQui, Regis Philbin (Người giới thiệu chương trình của ban Joey Bishop).

HERE COME THE BRIDES (20 giờ).—«A Jew Named Sullivan» (Một chàng Do Thái tên Sullivan). Nàng Rachel Miller, một «cô dâu tương lai» duy nhất người Do Thái tại Seattle quyết định rời bỏ

(Xem tiếp trang 6)

Tòa Soạn tự ý đục bỏ

ĐÓ ĐÂY

Coi chừng người làm công kiểu này

ĐÔ THÀNH — Ông Đông sĩ Kiểm 34t, nhà ở số 194/5 đường Lý thanh Nguyên, mướn người làm côngtên Ng thị Xê 20t, ngày 7-1 thừa lúc chủ vắng nhà cô làm công trộm vàng và hột xoàn trị giá 250.000đ, lấy luôn số bạc 100.000 tiền mặt bỏ trốn. Ông chủ nhà liền tới bót trình nhà chức trách

Bắn súng lậu ông Cựu Giám đốc về bót

ĐÔ THÀNH.— Lúc 12g30 trưa 7-1, bà Người thị T. 32 tuổi, nhà ở đg Nguyễn phi Khanh, có chuyện cãi lộn với một người đàn ông trong nhà. Đôi bên to tiếng, người đàn ông móc súng lục ra lên cò hăm dọa bà T. Bà này tri hô cầu cứu. Cảnh sát đi tuần tới nơi can thiệp. Được biết người đàn ông tên là Nguyễn h. T. 42 tuổi. Cựu giám đốc Công Quản, nhà ở đg Đinh công Tráng. Cảnh sát hỏi giấy sử dụng súng lục thì không có, ông này bị bắt. Người biểu chuyện cho hay ông T. vì ghen tương sao đó, nên ông chồng móc súng hăm dọa vợ, nhưng lại là súng lậu.

Không thích ăn Tết

ĐÔ THÀNH — Ngày đêm ngày 6-1, tất cả có 16 cô và ông rủ nhau uống độc dược quyên sinh. Tất cả 15 này được cứu sống vì người nhà phát giác kịp sớm nên không này ra vụ thiệt mạng. Tất cả được phân phối đi các bệnh viện năm điều trị, vì con số tự tử quá cao nên nhiều bệnh viện không đủ chỗ nằm và phải chuyển đi bệnh viện khác thì mới đủ giường cho các người chán đời nằm điều trị.

Ông quản lý dê cụ

ĐÔ THÀNH.— Bà Nguyễn thị B. 37 tuổi, nhà ở Phú Lâm, có người con gái tên Nguyễn K.C, 20t, cách đây 6 tháng có người bạn quen tên Đào văn Sử 42t, quản lý hãng hoa ở đường Trần hoàng Quân. Vì chỗ quen biết vợ chồng bà B. nhờ ông Sử xem có chỗ nào làm thì giúp cho con gái ông làm thư ký kế toán, để lấy thêm tiền nuôi sống gia đình, Ông Sử liền đưa cô C. vào làm thư ký kế toán cho quán Hồng Hoa Cô C thấy ông Sử là bạn quen biết với cha mẹ mình nên quí mến như bậc chú bác Ngày 3-1 vừa qua, ông Sử mời cô C. đi Long Hải nghỉ mát. Tưởng ông Sử coi mình như con cháu, nên cho đi Long Hải đổi gió, Cô C và ông Sử ra tới Long Hải, ông này mướn một khách sạn haingườingụ.

Nhưng không ngờ thừa lúc vắng vẻ không ai, ông Sử mò sang giường cô C. cưỡng hiếp. Kháng cự không nổi, cô đành để cho con quỷ dập liễu vùi hoa. Ngày hôm sau cô C về tới nhà thuật chuyện lại cho cha mẹ hay. Bà B. tới bót trình với nhà chức trách, Mở cuộc điều tra cảnh sát bắt ông Sử đem về bót thẩm vấn. Ông này thú nhận tội lỗi, nhưng bảo là cô C thỏa thuận cho ăn nằm. Chiều 7-1 ông quản lý bị giải tòa.

Lấy le bắn hỏa châu lên trời. 3 ông kẹ bị bắt

ĐÔ THÀNH — Lúc 10g đêm 7-1, có 2 ông ngồi ăn nhậu tại 1 quán café ở trước chợ Bình Tây đường Tháp Mười. Ăn nhậu đã 3 ông kẹ lấy le với các cô nữ chiêu đãi viên, rút súng bắn khói màu lên trời. Nhưng không ngờ Cảnh sát đi tuần tới nơi bắt đem về bót.

Trả tiền xe bằng súng AK

ĐÔ THÀNH — Lúc 4g chiều 7-1, ông Ng văn Châu tài xế xích lô máy,số EJ 2457 chở 1 Mỹ kiều từTân sơn Nhứt về đường Hai bà Trưng. Tiền xe hết 80đ Mỹ kiều này không trả, đưa cho tài xế xích lô 1 súng AK và 30 băng đạn. Bác hại tài xế đưa tới bót trình nhà chức trách.

2 tên cướp đi honda viếng nhà một thương gia

GIA ĐỊNH.— Khoảng 8g tối 8-1, có 2 tên cướp cùng đi trên 1 chiếc honda vào nhà bà Nguyễn thị Hội thương gia ở ấp Nhất Trí 7 xã Thạnh mỹ Tây (TN), 1 tên cỡi xe còn 1 tên vào nhà dùng súng uy hiếp bà Hội cướp số bạc 40.000đ chúng còn đánh bà này trọngthương.

Chúng vừa thoát thân thì bà Hội chạy theo la cầu cứu, có NDTV chận đường nổ súng chúng bỏ xe Honda chạy. NDTV bắt được 1 tên tịch thâu khẩu súng còn 1 tên chạy thoát. Tên bị bắt khai là Hồ Khẩn 25 tuổi, tên này bị câu lưu để mở cuộc điều tra.

Chán đời 1 nhà buôn tự tử

ĐÔ THÀNH — Lúc 2,30 phút sáng ngày 8-1 người ta phát giác ông Bà c Thiệt 53t thương gia cư ngụ tại số 389 đường Lục Tỉnh (Q6) mê man bất tỉnh và miệng trào bọt. Lập tức người ta lo chở ông Thiệt đến bệnh viện cứu cấp, nhưng dọc đường ông này tắt thở.

Lúc đầu người nhà cũng tưởng ông Thiệt bị cảm gió đó, hay là đứt gân máu, nhưng sau khi tìm gần chỗ ông Thiệt nằm người ta gặp ông để lại 1 bức thư tuyệt mạng dường như trong thư ông Thiệt cho biết ông buồn 1 chuyện riêng... mà ông không giải quyết được nên ông tự tử.

Bịnh viện Nguyễn v Học đã hoạt động nhơn viên Y tế không 1 chỗ nghỉ ngơi

GIAĐINH.— Sau gần 1 năm xây cất bệnh viện Nguyễn văn Học Gia định đã bắt đầu hoạt động lại.Được biết bệnh viện này xây cất kinh phí tới 300 triệu đồng, dụng cụ trang hoàng tối tân. Có điều người ta thấy các phòng sinh viên, bác sĩ đều có nơi nghỉ ngơi trong lúc trực ban đêm, trái lại các phòng y tá trực làm việc cả ngày đêm, mệt nhọc lại không có lấy 1 cái giường để nằm nghỉ. Người ta thắc mắc không hiểu nhơn viên y tá trực suốt đêm, không lẽ những lúc không có bịnh nhân đến vẫn đứng ngồi suốt đêm, hay phải nằm dưới gạch.

Trộm thổi xe của Mỹ kiều

GIA ĐỊNH.— Hồi 5 giờ chiều 7-1. Mỹ kiều J N Charles nhơn viên của 1 hãng thầu ở TSN có đến bót cớ. Gò nói trên anh có đậu chiếc xe hơi hiệu inter National Scout số T.06037 đậu trong phạm vi tỉnh Gia Định bị kẻ trộm lấy mất. Hiện nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

Cảnh sát bị phát hỏa

ĐÔ THANH.— Khoảng 3g40 ngày 8-1. một chiếc công xa của cảnh sát đậu trong nhà đậu xe, bỗng nhiên phát hỏa, lập tức những nhân viên dùng bình bọt dập tắt được ngọn lửa. Nguyên nhân vì dây điện ở bình chạm nên phát hỏa sự thiệt hại không đáng kể.

Anh này gan thiệt

GIAĐINH — Hôm vừa qua, chúng tôi có loan tin 1 nữ quân nhân ở Giađịnh bị tên Nguyễn văn Đẹp 33t uy hiếp toan giở trò cưỡng bức, cô này chống cự và la cầu cứu, Đẹp thấy không thi hành được trò dê nên bỏ nhà trốn. Cô nữ quân nhân này liền đi trình với nhà chức trách.

Cơ quan an ninh đang mở cuộc điều tra thì hồi 11g trưa ngày 5-1, tên Đẹp đã tự đến bót nạp mình là đã có hành động trên. Anh ta cho biết nhẩm trốn không khỏi nên đến trình diện may ra còn nhẹ tội. Hiện tên Đẹp đang bị lập biên bản để giải tòa.

Các tiệm buôn và bạn hàng 2 bên lề đường Lê Lợi cầu cứu

SAIGON — Một số chủ tiệm buôn và các bạn hàng bày bán 2 bên lề đường Lê Lợi (Khoảng công trường Lam Sơn) than phiền, gần đây số nhà thầu giữ xe đạp được giữ xe để 2 bên lề đường choán hết lối đi, và xe để nghẹt đến cửa tiệm buôn, làm dân chúng không đi vào được: làm sao họ ghé vào tiệm hoặc các sạp mà mua hàng. Số tiệm buôn và các sạp này họ vẫn đóng thuế hàng ngày không hiểu tại sao chánh quyền lại cho đấu thầu giữ xe tại đây. Số người này yêu cầu ông đô trưởng lưu ý cho họ nhờ.

Con gái ham chết

GIAĐINH.— Đêm 4-1 người ta phát giác cô Nguyễn thị Nê 19t, ngụ tại ấp Bác ái 7 đường Phan văn Trị (GĐ) uống độc dược nằm bất tỉnh trong phòng, cô Nê được chở vào bịnh viện cứu cấp nhưng vừa đến nơi thì tắt thở. Người ta tìm thấy 1 bức thư tuyệt mạng của cô Nê viết để lại, đại ý buồn gia đình nên không muốn sống.

Thêm một cô chán đời

SAIGON — Sáng ngày 9-1, người ta phát giác cô Bạch t B. 20t ngụ tại hẻm 19 đường Đinh t Hoàng nằm mê man bất tỉnh trong phòng. Lập tức người ta lo chở cô B đến bịnh viện cứu cấp thì bác sĩ cho biết cô này đã uống nhiều loại thuốc độc để quyên sinh nhưng bịnh tình cửa cô B may ra cứu sống được. Theo người ta bàn tán thì dường như cô B buồn việc gia đình nên uống độc dược quyên sinh.

Vận chuyện dụ dỗ gái tơ

GIA ĐỊNH.— Do đơn tố cáo của 1 thiếu phụ ở Gò Vấp, Cảnh sát có bắt cô Lâm thị Bé 20 tuổi đưa về bót để mở cuộc điều tra. Theo đơn thưa thì cô bé đã dụ dỗ gái vị thành niên để bán vào động bắt buộc làm nghề mãi dâm Nội vụ còn trong vòng điều tra của nhà chức trách.

VC tấn công bị đẩy lui

GIAĐINH— Đêm 5-1, có toán VC đột nhập vào 2 xã Hưng Long quận Bình Chánh tấn công vào nơi trú đóng của anh em nghĩa quân và NDTV. Sau cuộc chạm súng, lực lượng địa phương đẩy lui VC. Có 1 nghĩa quân chết và 2 NDTV bị thương.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG
Nhật báo Tiền Tuyến

THẮC MẮC KHIẾU NẠI

DÂN Ở THUÊ VẪN BỊ ĐUỔI NHÀ VÀ XÂM NHẬP GIA CƯ BẤT HỢP PHÁP

Kính gởi
— Thủ Tướng Chánh Phủ
— Ông Tổng Trưởng Tư Pháp

Chúng tôi ký tên dưới đây là Tống thị Ngọc Bảo và Đặng thị Chương Như công chức hiện tòng sự tại Bộ Giáo dục hiện mướn và cư ngụ tại số 22 (lầu) đường Lê Công Kiều Saigon.

Trân trọng kính trình Quý Vị một việc như sau :

Nguyên chúng tôi sinh quán tại Hải Phòng (Bắc Việt), di cư vào Nam từ tháng 3.1956 vì không muốn sống với chế độ Cộng sản nên chúng tôi bỏ cả tài sản, quê hương di cư vào Nam mong được sống dưới chế độ tự do.

Từ tháng 3.1966 chúng tôi có mướn một căn lầu lầu tại số 22 (lầu) đường Lê công Kiều của bà Đinh t Phương hiện ở sốnhà 17 đường Huỳnh thúc Kháng Saigon với giá 2,000 (hai ngàn đồng) mỗi tháng.

Nay bà Phương bán căn nhà đó 1 tháng nay cho ông Vạn tục gọi là mười chủ căn nhà trệt số 28. Đã 2, 3 lần người chủ mới tên đòi nhà chúng tôi có khất để đi kiếm nhà nhưng y không chịu.

Sáng ngày 6-1-1970 gia đình ông Vạn mướn 3, 4 người phu đàn ông lên tận nhà tôi áp đảo và đòi kê giường lên tự tiện dẹp đồ đạc của chúng tôi qua một bên để kê giường để ở một cách bất hợp pháp. Trong khi chúngtôi ngăn cản không cho đem đồ lên thì mấy người nhà ông Vạn và tên Sáu ở số nhà 5 bis cùng đường, đánh chúng tôi có thương tích (đã có xin giấy chứng thương ở Y viện Saigon), đồng thời còn hăm dọa chúng tôi nữa. Ngay sau đó chúng tôi có mướn thừa phát lại Võ thành Xuân ở số 143 Võ Tánh Saigon có đến lập vi bằng.

Vậy chúng tôi kính xin quí vị vui lòng cho can thiệp và bênh vực chúng tôi, người công chức di cư, với ý chí cương quyết chống Cộngsản, đã bỏ sản nghiệp, quê hương vào Nam mong

(Xem tiếp trang 6)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

LINH TRANG PHỤ TRÁCH

Thơ và bài gởi về — Hộp thơ số 4 — Nhật báo T.T Saigon

Bạn gái thảo luận :

ĐỂ TRỞ THÀNH MỘT PHỤ NỮ ĐÁNG YÊU

★ Đừng tỏ vẻ bất mãn cuộc đời hay sự việc bằng nét mặt cau có và lời lẽ nặng nề ● Hòa nhã tươi cười là dấu hiệu bạn gái đã thắng để được.. đáng yêu □ Đùa vui nhưng tránh làm thương tổn cho người khác là một cách làm duyên đáng mến ● Sự săn sóc ăn mặc trong nhà ngoài ngõ bao giờ cũng chú ý tươm tất và sạch sẽ ✪ Cần đem mỹ thuật cho những công việc trang trí nho nhỏ do bàn tay phụ nữ trong gia đình.

● DIỄM ghi

Cá tính đáng yêu cần cho 1 PN đáng được mọi người yêu mến phải kể là vui tính. Người bạn gái vui tính đi tới đâu cũng tạo 1 mùa xuân cho mọi người chung quanh cho người đối diện. Người PN cần vượt lên mọi bất mãn, khó khăn để tạo cho mình 1 nét đáng yêu. Không gì khó chịu khi ngồi lại mà phải nghe 1 cô gái tả oán, kể nọ, xấu người này lại than trách người kia, kêu than rên rỉ. Nét mặt lúc nào cũng cau có, lời lẽ lại nặng nề chua chát. Những nét mặt dữ tợn hay cau có, lạnh như tiền đó đều là kẻ thù làm tiêu tan nét xinh đẹp dễ mến của chị em bạn gái. Bạn nên tránh xa kẻ thù đó. Vì nếu bạn đem đăng kẻ thù bên mình, những bạn của bạn sẽ xa lánh bạn, sẽ không vừa bạn nổi.

Người PN dễ mến là một bạn gái hòa nhã và luôn tươi cười. Dù hoàn cảnh khó khăn, túng nghèo, gặp gỡ bạn vẫn gửi nét hiền thảm tươi tắn của mình. [...]

Khi bạn đùa với bạn khác, nên thận trọng đùa không ác ý, không làm thương tổn tự ái để cho họ phải tức giận mà mất cảm tình với bạn.

Có tránh chê chát người khác

Một bạn gái sẽ bị quét ngay nếu cứ ngồi lại cứ chê bà kia mắt toét, anh nọ lùn, cô đ. chân chữ bát v.v.. Đó là một tật xấu. Vì chẳng những bạn không giúp gì cho người khác mà còn mang hểm tật vô ngươi. Nhân vô thập toàn, thường nói xấu người khác quá nhiều, vô hình chung bạn sẽ trở thành hết.. đáng yêu.

Bạn vui vẻ với người ngoài bao nhiêu bạn cũng cần giữ nết vui ấy cho trong gia đình cho cha mẹ chồng con anh chị em v.v.. Bạn đã là một loại hoa thì nên giữ mùi hương quý hóa cho bất cứ nơi nào.

Mỹ thuật cho mình, mỹ thuật cho nhà.

[...]

phấn bôi môi, áo quần loè loẹt nhưng không vì thế mà bạn gái lại quá lơ là để cho mình trở thành 1 cô lọ lem mà ai thấy cũng khó.., giữ được cho mình một chút cũng cảm nào. Vì vậy dù làm công việc trong nhà bạn gái cũng cần chăm sóc thẩm mỹ cho thân thể tóc tai quần áo phải sạch sẽ gọn gàng.

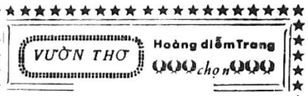
Ngoài ra, không phải chỉ lo suốt ngày lo làm dáng cho thân hình của bạn gái mà không chú ý tới nhà cửa. Những sự sắp đặt cỏn con trong nhà một tấm màn cửa, một cái ly tách để đúng chỗ tươm tất, một vài cánh hoa, một vài món trang trí duyên dáng để cho nhà thêm phần tươi mát sạch sẽ.

Trong nhà lúc nào bạn gái cũng tỏ lịch sự lễ độ, biết tạo niềm vui. Trong những khi gia đình sum họp là lúc bạn gái nên tạo niềm vui đó, và phải cố tránh cái cợ vô lý [...]

LINH-TRANG TRẢ LỜI CÁC BẠN

PHƯƠNG KHÁNH (QT) [...]

H. LAN



Chiều buồn

Chiều về dỗ giấc bình an
Ngước nhìn mây trắng lang thang đỉnh trời
Chiều xưa nghe tiếng gió rơi
Dỗ dang tình khúc mảnh đời già nua
Sợi buồn tôi bán ai mua?
Xanh xao hơi thở sao vừa nguồn thương
Trái buồn lệ nhỏ hòa sương
Giọt dài giọt ngắn vương vương vào hồn
Làm sao cản vỡ nỗi buồn
Tâm tư chia xẻ ngược nguồn người ơi

Tôi nhìn tôi giữa cuộc đời
Hai mươi năm chẵn bồi bời lời ru
Tình xưa gió vậy hoang vu
Bụi vàng xô dậy cuồn mù mộng xanh
Niềm đau tuổi nhỏ vây quanh
Miên man gấm nhậm mơ lành bay cao
Sông về con nước đi mau
Đường tìm phiền muộn nghe sầu dăng dăng

NGỌC UYÊN DUNG
Saigon (69)

NHẬN XÉT

Chiều, với ý tưởng của NGỌC UYÊN DUNG mong được là cứu cánh của nỗi buồn thường trực trong hồn, nhưng càng nhìn chiều rơi, đôi cánh thơ càng bay ngược lại dòng thời gian để đối diện với nguyên do sầu ngày cũ. Người thơ thường phải chấp nhận những trường hợp oái oăm như vậy nhưng nếu cứ được bình thường mãi thì còn gì gây cảm xúc cho thơ?

H D T

Buồn vui đời con gái

Những giòng NHẬT-KÝ

● GIÁNG-NGỌC

(TIẾP THEO)

Ngày 30-11-19. [...]

(CÒN NỮA)

★ HÀ-VĂN, NGUYÊN-THANH, ĐINH-NGHĨA *phụ trách*

MÙA ĐÔNG

THƯƠNG-HỒNG-NƯƠNG (69)

— Ò... Ó... O...O

Có tiếng gà gáy từ xa vọng lại báo hiệu trời sắp sáng. Phương tung mền định dậy, nhưng một cơn gió lùa vào theo khe cửa sổ làm Phương [...]

nó làm đâu ấy... Không biết con nhỏ Diễm Ly sao chớ Phương thấy thương họ ghê nơi. Chợt nhớ Diễm ly khều Phương

— Này Phương à 1 mình thấy tội [...]

— Ò ! Hai cô cho tui... Dạ thôi. tui cảm ơn hai cô tui không dám..

Người đàn bà toan nói câu từ chối nhưng Phương và Diễm Ly cùng bảy nhau vụt bỏ chạy đi. [...]

THƯƠNG HỒNG NƯƠNG (69)

Giữa chúng ta

MẶC SƠN TUYỀN (Sg) [...]

PHƯƠNG THỤY (Thủ Đức) [...]

THỤY LAN THU [...]

HẰNG NGUYÊN (Gia định) [...]

CHUYỆN NHI ĐỒNG QUỐC TẾ

TỨ-QUÁI và HẢI-XÀ

★ Của LINH-LAN kể

(TIẾP THEO) [...]

CÒN TIẾP

Thơ TUỔI XANH

Một vùng bất hạnh

Gởi mây trời về phương Bắc thân yêu

Em đứng trên đỉnh núi đầy mù sương, tay hú về một ngất núi cao bỏ vùng thung lũng rong rêu u buồn
Ở đây cổ thụ buồn tự ngàn xưa, rồi mưa xuống trên bờ biển rũ từng ngày qua mau.
Mắt nai dầm trên kẽ lá phủ sương cuộc đời buồn chênh vênh như dốc núi
Cây rừng không thay lá, nụ chưa nở đọt chưa mọc
Lệ đã buồn tủi ru tiếng nức nở tức tưởi bom đạn
Đôi mắt em tôi bên kia thung lũng mở tròn xoe này vô tội
Ôi bàn tay chỉ có năm ngón, đếm trên ngân hà. Buổi tối bao nhiêu ngọn nến thắp hai hàng không ruề
Rồi từng ngày, từng ngày qua mau
Bên bờ tiếng gào thét của dã thú vang lên không buồn cúi xuống
Em sẽ ôm một gốc rễ chênh vênh, hai giòng lệ sầu tuôn rớt xuống vực sâu
Bàn tay chai chầy trước tuổi, đỉnh núi buồn mùa xuân bỏ đi biệt dạng
Dấu chân chim còn sót lại
Em phải mò mẫn theo từng dấu chân chim về miền bình an

LẠI THẾ HOÀN KIẾM
Phú Nhuận 69 (11)

Nhõng nhẽo

Này hỡi các bạn nhỏ
Hãy ra đây mà xem
Có cô bé tham ăn
Đang nhõng nhẽo với mẹ đây này
Đây các bạn thấy chưa
Các bạn có ghét cô ta không
Nếu có.
Các bạn đừng chơi với cô ta nữa
Hãy lêu lêu cô ta đi
Ê lêu lêu ! xấu quá đi thôi
Lớn rồi còn tham ăn
Lại nhõng nhẽo với mẹ nữa chứ
Đấy cô bé có thấy không
Các bạn nó đang lêu lêu cho đó
Cô mắc cỡ không
Nếu có hãy nín ngay đi
Và hứa
Từ nay trở đi
Không tham ăn
Nhõng nhẽo với mẹ nữa
Để người được vui lòng
Và các bạn
Không còn ai chê
Lớn rồi còn tham ăn
Nhõng nhẽo với mẹ cha

THƯƠNG HỒNG NƯƠNG
(Tây Ninh)
Một chín sáu chín

CÁC VỊ TƯỚNG LÃNH

đã và đang Chỉ-huy S[ư] Đoàn 1 Bộ-Binh

—★—

LÊ VĂN NGHIÊM Đại tá
Từ 01.01.1955 đến 15.12.1955

NGUYỄN KHÁNH Đại tá
Từ 15.12.1955 đến 14.06.1957

TÔN THẤT ĐÍNH Đại tá
Từ 14.06.1957 đến 08.09.1958

NGUYỄN VĂN CHUẨN Đại tá
Từ 08.09.1958 đến 30.07.1959

TÔN THẤT XỨNG Đại tá
Từ 30.07.1959 đến 02.12.1960

NGUYỄN ĐỨC THẮNG Trung tá
Từ 02.12.1960 đến 05.01.1961
Đại tá từ 05.01.1961 đến 07.10.1961

NGUYỄN VĂN THIỆU Đại tá
Từ 07.10.1961 đến 08.12.1962

ĐỖ CAO TRÍ Đại tá
Từ 08.12.62 đến 12.11.63

TRẦN THANH PHONG Đại tá
Từ 12.12.1963 đến 01.02.1964

NGUYỄN CHÁNH THI Đại tá
Từ 17.02.1964 đến 15.05.1964
Chuẩn tướng : Từ 15.05.1964 đến 15.10.1964
Thiếu tướng : Từ 15.10.1964 đến 21.10.1964

NGUYỄN VĂN CHUẨN Chuẩn tướng
Từ 21.10.1964 đến 14.03.1966

PHAN XUÂN NHUẬN Chuẩn tướng
Từ 14.03.1966 đến 18.06.1966

NGÔ QUANG TRƯỞNG Đại tá
Từ 18.06.1966 đến 01.02.1967
Chuẩn tướng : Từ 01.02.1967 đến [...]
Thiếu tướng : Từ 01.06.1968

TIỂU-SỬ SƯ-ĐOÀN I BỘ-BINH

I) DANH HIỆU :

1-1-1955 : Liên đoàn lưu động số 21 được cải tổ thành Sư đoàn 21/ Dã chiến.

6-55 : Sư đoàn 21/DC được đổi thành sư đoàn 1/DC.

1-1-59 : SĐ1 Dã chiến cải danh :

Sư đoàn 1 Bộ Binh

II) ĐƠN VỊ TRỰC THUỘC

— Tiểu đoàn 8 VN bây giờ là đoàn 1/1

— TĐ 28 VN bây giờ là TĐ 2/1

— TĐ 56 VN bây giờ là TĐ 3/1

— Tiểu đoàn 23 VN bây giờ là Tiểu đoàn 1/2

— Tiểu đoàn 27 VN bây giờ là Tiểu đoàn 2/2

— Tiểu đoàn 30 VN bây giờ là Tiểu đoàn 3/2

— Tiểu đoàn 7 VN bây giờ là Tiểu đoàn 1/3

— Tiểu đoàn 12 VN bây giờ là Tiểu đoàn 2/3

— Tiểu đoàn 24 VN bây giờ là Tiểu đoàn 3/3

— Năm 1967 mỗi Trung đoàn được bổ xung 1 Tiểu đoàn tân lập và riêng Trung đoàn 2 được bổ sung 2 Tiểu đoàn.

— Năm 1968 Sư đoàn 1 được tăng cường 1 Trung đoàn tân lập : Tg Đoàn 54 Bộ binh.

— Được yểm trợ : — 5 Tiểu, đoàn Pháo binh

— 2 Thiết đoàn Kỵ binh

— Từ 2 đến 3 TĐ Công Binh

— 3 đội Hải thuyền

— 1 giang đoàn

— Không quân

III TRƯỞNG THÀNH : Có thể chia thành 4 giai đoạn :

Giai đoạn 1 : (1954-1956)

Tổ chức cơ cấu, bố thống điều hành căn bản. Tham dự các cuộc hành quân bình định, tiếp thu tại các Tỉnh Nam Ngãi Trị và miền Tây Nam phần

Giai đoạn 2 : (1956-1960)

Tổ chức huấn luyện tổng quát. Thao dượt hành quân từ cấp Tiểu Đoàn, Trung Đoàn và Sư Đoàn.

Giai đoạn 3 : (1960-1966)

Kể từ năm 1960, cuộc xâm lăng của CS bắt đầu khởi phát tại 2 tỉnh Trị Thiên.

Giai đoạn huấn luyện, thực tập chấm dứt. Các đơn vị được tung vào án ngữ tại vùng thâm sơn Bến Hải.

Các cuộc hành quân gia tăng theo cường độ phá hoại xâm lăng của CS

Giai đoạn 4 : (66-69)

Năm 1966, Sư đoàn 1 Bộ binh bị rơi xuống một hố sâu khủng hoảng. Sự xáo động tinh thần không phải tạo bởi áp lực của địch quân mà bởi biến cố chính trị bộc phát tại địa phương

Người ta nghĩ rằng sự khủng hoảng này sẽ khiến cho Sư đoàn 1 BB khó có thể trở về phong độ cũ,

Nhưng không ai ngờ được rằng, chỉ trong vài tháng sau, truyền thống hào hùng của các chiến sĩ Hỏa tuyến đã vượt qua hố sâu khủng hoảng mãnh liệt vươn lên, sống dậy.

Kể từ đó đến nay, Sư đoàn 1 BB liên tiếp gặt hái các thành quả rực rỡ trên mọi bình diện.

Các nhân vật trọng yếu ngoại quốc đều ngỏ lời thán phục và cho rằng Sư Đoàn 1 Bộ binh Việt Nam là một đại đơn vị thiện chiến như bất cứ một đại đơn vị thiện chiến ngoại quốc nào. [...]

đoàn 1 Bộ Binh là đại đơn vị đứng hàng đầu trên mọi bình diện của Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa.

Năm 1969, Sư đoàn 1BB đã tiến bộ về mọi mặt, nhưng điều nổi bật được ghi nhận là sự tăng trưởng yểm trợ của Pháo binh và Công binh.

Về Công Binh, trước đây, đơn vị Công Binh Sư đoàn đã phải tăng phái các toán Công Binh đến các đơn vị Bộ Binh để khai đường mở lối trong các cuộc hành quân. Hiện nay tất cả các đơn vị Bộ Binh tại Khu XI Chiến Thuật đều có cán bộ pháo được huấn luyện kỹ càng về khai lộ.

Vì vậy đơn vị Công Binh Sư Đoàn đã dồn mọi nỗ lực vào công tác kiến tạo tu bổ công sự bố phòng.

Nhờ vậy, khả năng công thủ của Sư Đoàn 1 Bộ Binh đã song song đồng tiến.

Về thế công, những cuộc hành quân Lam Sơn đạt nhiều thành quả vẻ vang đã là bằng chứng hùng hồn. Về thế thủ, nhờ hệ thống bố phòng kiên cố, nên trong các cuộc tấn kích bằng đặc công tại Bradley, Nhất Lệ, Xước Dù, Quận lỵ Phú Thứ, địch quân đã trở nên những tấm bia tốt cho chiến sĩ ta bình tĩnh khai hỏa.

Về pháo binh, có thể nói, Sư Đoàn 1 BB là đơn vị đầu tiên áp dụng tối đa chiến thuật chuyển pháo bằng trực thăng vận. Những pháo đội 105, 155 .. thường trực được [...]

IV.— KẾT LUẬN : [...]

TỨ BẢN — TỨ BẢN

(CÒN NỮA)

ĐIỆN ẢNH

THỨ BẢY 10-1-1970

★ ★ ★ ★ ★

HUY VĂN phụ trách

điện tín tối mật

● 14-1-70 LÀ MỘT NGÀY ĐÁNG GHI NHỚ : đó là ngày khởi sự chiếu phim «Xin nhận nơi này làm quê hương» tại rạp Đại Nam và một rạp khác ở Saigon, do Nghiệp đoàn Ký giả Việt Nam tổ chức để lấy tiền xây «Làng Ký giả». Vừa được coi một phim hay (có thể đoạt giải Điện Ảnh 1969 của Tổng Thống VNCH) vừa giúp Ký giả vài viên gạch xây nhà, thiết tưởng không có dịp nào «nhất cử lưỡng tiện» hơn.

● CHỈ RIÊNG CUỐN PHIM : «Xin nhận nơi này làm quê hương» của Hoàng Vĩnh Lộc cũng đáng bỏ tiền ra coi vài ba lần mà không chán, huống hồ đồng tiền coi phim lại còn giúp cho Ký giả có nhà.

● HỘI NGHỆ SĨ ĐIỆN ẢNH đang được đạo diễn Bùi Sơn Duân đứng ra triệu tập để tiến tới việc thành lập Hội nói trên. Hội sẽ gồm các đạo diễn, tài tử và chuyên viên điện ảnh. Dĩ nhiên Hội không thể kết nạp các ông chủ hãng phim và các nhà sản xuất, vì quý vị này không thể gọi là.. «Nghệ sĩ» được.

● THÀNH LẬP Hội Nghệ sĩ Điện ảnh là một điều rất tốt vì nó sẽ bênh vực quyền lợi cho giới Nghệ sĩ làm Điện ảnh đồng thời nó cũng giúp nâng cao giá trị điện ảnh nước nhà vì cuốn phim nào tung ra mà được Hội công nhận là khá, tức nhiên nó có giá trị chân thật chớ không cần phải làm quảng cáo rầm rộ để xí gạt khán giả.

✱ VỚI SỰ HOẠT ĐỘNG RẦM RỘ của nền Điện Ảnh VN, với sự tiến tới thành lập HỘI NGHỆ SĨ ĐIỆN ẢNH. Trang Điện Ảnh Tiền Tuyến đề nghị các ký giả chuyên viết về Điện ảnh cũng nên tiến tới việc thành lập PHÂN BỘ KÝ GIẢ ĐIỆN ẢNH như các ký giả Thể Thao, Kịch Trường đã làm. Rất mong nhận được sự góp ý kiến của các bạn đồng nghiệp.

✱ NẾU THÀNH LẬP được Phân bộ Ký giả Điện Ảnh hàng năm chúng ta có thể phát giải TRÁI CAM TRÁI CHANH cho các tài tử xinê, phát giải «Phim hay nhất» và «Phim [illegible] nhất» cho các nhà sản xuất và đạo diễn. Âu đó cũng là một cách xây dựng nền Điện Ảnh An Nam ta.

✱ NỮ HOÀNG ĐIỆN ẢNH Thẩm Thúy Hằng từ ngày lên làm bà chủ hãng phim đã bỏ bê khán giả Tivi không một lời từ giã. Nghe đâu làm xong 2 cuốn phim chiếu Tết xong, «Người đẹp Bình Dương» mới trở lại với «Giờ Thẩm Thúy Hằng» trên màn ảnh nhỏ.

✱ CŨNG NGHE NÓI : Cuốn phim thứ hai mà Thẩm Thúy Hằng đang thực hiện, có những cảnh Sexy rất chi là... ác. Nếu qua khỏi được lưới kéo kiểm duyệt thì kể như «Người đẹp Bình Dương» hoàn toàn thành công. Mong lắm thay !

21 Phim tham dự : gồm 9 phim truyện, 12 phim tài liệu, phóng sự

PHIM NÀO ĐOẠT GIẢI ĐIỆN ẢNH CỦA TỔNG THỐNG N-V-THIỆU?

✱ HỘI ĐỒNG GIÁM KHẢO ĐÃ BẮT ĐẦU XEM PHIM TỪ 5-1-70 VÀ LÀM VIỆC TRONG 1 TUẦN LỄ

● Đoàn Châu Mậu, Hùng Cường, Kim Vui, Thẩm Thúy Hằng, Kiều Chinh : ai sẽ là diễn viên xuất sắc nhất ?

— Giải thưởng điện ảnh nằm trong Giải thưởng văn học nghệ thuật do Tổng Thống VNCH chủ xướng đã qui tụ được 21 phim tham dự, trong đó có 6 phim truyện (dài hoặc ngắn) và 12 phim tài liệu hoặc phóng sự.

Hội đồng giám khảo do bản báo chủ nhiệm làm chủ tịch gồm các nhà văn Mai Thảo, Bình nguyên Lộc các nhà báo Phan lạc Phúc, Mai Châu, các nhà sản xuất điện ảnh Thái thúc Nha, Nguyễn tăng Hồng, ông Giám đốc Nha điện Ảnh Bộ Thông tin và Trung tá đặc trách điện ảnh quân đội đã nhóm họp từ sáng 5-1-70 ở Trung tâm Quốc gia điện ảnh để xem phim và cho điểm.

Dưới đây là lịch trình xem phim và danh sách các phim tham dự :

Ngày 5-1-70 : Bụi Đời — Xin nhận nơi này làm quê hương.

Ngày 6-1-70 : Phá b 2 — Nghệ sĩ [illegible] — Gặc miền ô tuyến, Huế sau cơn lửa đỏ.

Ngày 7-1-70 : Từ Saigon đến Điện Biên Phủ — Thương Hạ.

Ngày 8-1-70 : Bé Bỏng — Một chuyến đi.

Ngày 9-1-70 : Phản bội 1 — Mưa Rừng.

Ngày 10-1-70 : Đêm đô thị — Thế giới ngày nay (3 phim) Chiến đấu và Xây dựng.

Ngày 11-1-70 : Lửa miền — Lửa vàng — Tấn công đợt 2 — Núi đất

Được biết đây là đại hội điện ảnh đầu tiên tại VN, do đó tất cả những phim VN sản xuất từ trước tới nay đều được đặc biệt tham dự giải thưởng này.

Giải thưởng gồm có 6 tượng vàng để trao cho phim hay nhất từ trước tới nay, phim có cốt chuyện hay nhất phim có kỹ thuật vững nhất, đạo diễn xuất sắc nhất, nữ tài tử xuất sắc nhất. Ngoài ra, còn có 3 tượng vàng tượng bạc tượng đồng để trao cho 3 phim tài liệu nhất nhì ba.

Nữ tài tử xuất sắc nhất trong năm : Vanessa Redgrave

Trong cuộc chọn lựa hằng năm lần thứ 4 của Hiệp hội các phê bình gia điện ảnh Hoa kỳ tại Nữu ước ngày hôm nay, nữ tài tử Anh quốc Vanessa Redgrave đã được chọn là nữ tài tử xuất sắc nhất trong năm 69 trong khi cuốn phim bị thâm Pháp quốc «Z» nói về vụ ám sát chánh trị tại Hy lạp cũng được tuyển làm cuốn phim xuất sắc nhất trong năm.

Nữ tài tử Redgrave đã được chọn là nữ tài tử bất hủ nhất nhờ vai trò của nàng trong cuốn phim về nữ vũ công Isadora Duncan «The Loves of Isadora» (Những mối tình của nàng Isadora).

François Truffaut được chọn là đạo diễn tài ba nhất trong năm nhờ tác phẩm điện ảnh của ông nhan đề «Stolen Kisses» (Những nụ hôn trộm).

Cuốn phim này đã theo sát số phiếu của cuốn phim «Z» trong cuộc tuyển chọn tác phẩm điện ảnh xuất sắc nhất trong năm.

Tài tử Hoa kỳ Jon Voight được chọn là nam tài tử xuất sắc nhất nhờ vai trò của chàng trong cuốn phim Hoa Kỳ «Midnight Cowboy» (Cao bồi đi đêm).

John Lennon không có ý định thiết lập trung tâm nghiên cứu Hòa bình

John Lennon, thuộc ban kích động nhạc tứ quái lừng danh Anh quốc «The Beatles» hôm 6-1 đã bác bỏ các tin tức nói rằng chàng dự định giúp thiết lập một Trung tâm nghiên cứu Hòa bình tại Đan Mạch.

Ngỏ lời nhân 1 phiên họp báo, Lennon với bộ râu rậm rạp cho biết rằng các hoạt động hòa bình của chàng trong tương lai sẽ gồm có các chiến dịch vận động hòa bình liên tiếp, tuy nhiên để tạo bất ngờ nên chàng không thể tiết lộ trước được.

Lennon, 29 tuổi và người vợ Nhật bản của chàng Yoko Ono hiện cư ngụ tại Fjerritslev (Đan Mạch) và dự định sẽ ở khỏi nơi đây trong vài ngày nữa.

Gina Lollobrigida : «Vẫn yêu Kaufman»

Gina Lollobrigida hôm 6-1 đã đính chính các tin tức trên báo chí Ý Đại Lợi nói rằng cuộc đính hôn của nàng với doanh gia tỷ phú Hoa Kỳ George Kaufman đã tan rã.

Nàng nói : «Tôi đã đính hôn với chàng, thì rồi tôi sẽ lấy chàng vào mùa Xuân tới đây».

Báo chí vừa rồi có đăng một bài báo về vụ đính hôn này bị tan vỡ, tuy nhiên tôi cho đó là «vô nghĩa».

MarlonBrando đã ly dị rồi còn khổ

Bà vợ cũ của tài tử Marlon Brando nữ tài tử gốc Ấn độ Anna Kashfi, đã được trả thêm 18.250 Mỹ kim tiền phụ cấp mặc dù vị luật sư của Brando phản đối rằng Kashfi đã được «trả một giá quá cao sau khi chỉ lấy Brando có một năm mà thôi».

Luật sư Norman Garoy trình bày với tòa án tối cao ngày hôm qua là cuộc kết hôn hồi tháng 10 năm 1957 đã tốn hết của Brando đến 750.000 Mỹ kim (khoảng 90 triệu bạc VN) về tiền cấp dưỡng và bồi thường ly dị.

Theo bản án trước đây nữ tài tử Kashfi mỗi năm lãnh khoảng 5.000 Mỹ kim trong vòng 10 năm.

Nữ tài tử Catherine Deneuve xin ly dị

Mỹ tài tử đang lên của Pháp Quốc Catherine Deneuve hôm 7-1 đã đệ đơn xin ly dị với chồng nàng là nhiếp ảnh gia Anh Quốc David Bailey mà nàng đã từng chung sống suốt 4 năm nay.

Lý do của vụ ly dị này chưa được công bố.

Nữ tài tử Deneuve và Bailey đã từng làm lễ thành hôn với nhau tại Luân đôn hồi tháng 10 năm 1965.

Nam ca sĩ Johnny Hallyday bị kiện

Quản lý của một rạp hát tại Reims Đông bắc Pháp quốc, hôm 7-1 đã đệ đơn kiện nam ca sĩ lừng danh Pháp quốc johnny Hallyday và đòi bồi thường khoảng 5.000 quan (Pháp) vì đã làm «khích động» các khán giả ở một cuộc chàng đến độ trở nên «hung hăng», đập phá các ghế ngồi của rạp hát, nhân một buổi trình diễn ca nhạc hồi tháng chạp năm 1969.

Cuốn phim hốt bạc nhiều nhất «The Sound of music»

Tạp chí nghệ thuật «Variety» cho biết là cuốn phim ca nhạc «The Sound of Music» hiện được coi là cuốn phim hốt bạc nhiều nhứt, vượt qua cả cuốn «Gone with the wind» (cuốn theo chiều gió) từng được coi là cuốn phim bán được vé coi nhiều nhứt từ trước đến nay.

Cuốn phim «Sound of music» cho tới nay đã thu được 72 triệu Mỹ kim, so với cuốn «Cuốn theo chiều gió» với 71.105.300 Mỹ kim.

Cuốn «The Sound of Music» được thực hiện hồi năm 1965 trong khi cuốn Gone With the wind được chiếu ra mắt từ năm 1939.

Cuốn phim đứng hạng ba về số vé bán ra là cuốn «The Graduate» (thực hiện năm 1968) với sự cách biệt còn xa lắc là 43.100.000 Mỹ kim.

Người ta gọi nàng là Châu Chấu (Cào cào) vì nàng đang đóng phim «La Sauterelle» sau khi đã tỏ ra xuất sắc trong các phim «Le Knack», «Cul-de-sac», La Premiere fois» và «Aéroport». Nàng là Jackie Bisset, 22t

HUY VÂN

phụ trách

HIT PARADE

TÂN LINH PHỤ TRÁCH

Các bài hát Anh, Pháp, Mỹ

ĐANG THỊNH HÀNH TẠI PHÁP, DO ĐỘC GIẢ S.I.C. CHỌN :

BEATLE ĐÃ CÓ CON NỐI DÕI...

HÌNH TRÊN : Paul McCartney và Linda, vợ chàng. Có tin họ đã có đứa con đầu tiên và đặt tên là Mary McCartney

Ca khúc Pháp

1) Petit bonheur Adamo
2) Que je T'aime Johnny Hallyday.
3) Quand Le Mer Se Retire C Jérome
4) Maria David Alexandre winter
5) Les Champs Eysées Joe Dassin
6) Comme René joly
7) Summer wine Gilles Marchal et Marie Habib
8) Le Dogis Dans La Porte Francoise Hardy
9) Bonsoir Dame Dominique Brest
10) Adieu Jolie Candy Jean Francois Michael
11) Le Monde De Musique Claude Francois
12) Oncle Jo Sheila
13) Tous Les Bateaux, Tous Les Oiseaux Michel Polnareff
14) Wight Is Wight Michel Delpech
15) L'an 2005 Richard Anthony
16) Tout Eclate, Tout Explose Claude François
17) Carthage Julien Clerc
18) Dans La Maison Vide Michel Polnareff
19) Vivre D'amour Moety
20) Apres le Jour Serge Latour
21) La Complainte du Partisan Domique Walter
22) Miss Caroline Eddy Mitchell
23) Il Dit Lou Eric Charden
24) Mon Enfant Nana Mouskouri
25) Comme Un Etrauger Dans La Ville Gilles Marchal

Ca khúc Anh Mỹ :

1) Maxwell's silver hammer The Beatles
2) Looky looky Giorgio
3) In the year 2525 Zager and Evans
4) Vénus Shocking Blue
5) Come Together The Beatles
6) Dear beloved Secretary
7) 5th Symphony The Exception
8) Whole lotta love Led zeppelin
9) Lay Lady lay Bob Dylan
10) Coco Barabajagal Donovan
11) My world's Beginning New Inspiration
12) Bourree Jethro Tull
13) L'homme à l'harmonica (Il était une fois dans l'Ouest)
14) Someday Delaney et Bonnie
15) She's a Woman José Feliciano
16) I never fall in love again Bobbie gentry
17) Fortunate son Creedence clearwater Revival
18) Rocky Raccon (Richie Havens)
19) Ma Belle Amie (Piaet)
20) She's All Right (Mc Kauna Mendelsone Mainline)
21) Honky Tonk Woman (The Rolling Stones)
22) Like A Rolling Stone (Phil Flowers)
23) Summer Day (Boloowin' Pig)
24) Oh Well (Fleetwood Mac)
25) Fat Man (Jethro Tull)

HỘP THƯ «HIT PARADE»

VƯƠNG THỦY : Nhận được thư của ông [illegible] cuộc hẹn kể như đi dương [illegible] Nếu [illegible] hơn thì cứ gởi cho tôi, để giữ làm kỷ niệm.

QUANG HUY (Saigon) Anh vẫn khỏe, vườn vui vườn buồn vẫn vậy, ôm. Sách nhạc của anh bị mấy thằng họa [illegible] nhầm gần hết, cho nên việc Huy nhờ khó được. Huy cứ kể những bài Huy thiếu, may ra giúp Huy được.

XUÂN TÀI (Nha Trang) — Vì bận nên chưa dịch bài đó được. Tài chịu khó đợi ít lâu Bản Mới của Janis joplin là Kozmic Blues. Có xem bạn đó trình diễn ở Queen Bee khá hay. Cám ơn tài đã gởi nhạc. Về mấy bài mà Tài kể, tôi đã có rồi, Tài khỏi gởi mất công.

✱ HỒNG CHINH (TV) Lâu quá mới nhận được thư Chinh, mới biết là Chinh giận vì vậy. Thôi xí xóa chuyện cũ đi nghe. Năm nay anh (Chinh lên chức) [illegible] đã vào đại học. Quang Trung A đã nhận được cuốn xuân ML năm ngoái do «bạn» Huy Vân trao lại. Cám ơn nhé (hì hì)

LINH (Nha trang) & Nhatrang sách nhạc bán nhiều lắm mà, Linh muốn khỏi mất hình cắt trong báo, thì nói số. Linh mua hai cuốn [illegible] thể là vừa có hình để dán vô sách nhạc mà vẫn giữ được sách. Linh nghĩ thế nào Sẽ gởi Linh một số bình.

NICO THANH (SG) hai hẫn đó là một tại lúc đầu người tiếp tục viết dư nên phải viết lại. Đó đĩa đầu tiên của Bee Gees, khá hay, nhưng anh không thấy bán ở SG. «Hair» là một vở kịch [illegible] phim nên có lẽ còn khuya mới qua VN. Anh cũng muốn ra tuần báo nhạc trẻ làm nhưng [illegible]

THƯ TỪ BÀI VỞ XIN ĐỀ : TÂNLINH — Hộp thư số 4 ● SAIGON ●

CẨM HỒNG [illegible]

Nhạc hay CỦA BẠN

SOMETHING

● THE BEATLES

✱ Something in the way she woes
Attracts me like no other lover
Something in the way she woos me
I don't want to leave now
Don't want to leave how

✱ Something in her smile she knows
That I don't need no other lover
Something in her style that shows me
I don't want to leave now
Don't want to leave now

✱ You're asking me will my love grow
I don't know oh I don't know
You stick around now it may show
I don't know oh I don't know

✱ Something in the way she knows
and all I have to do is think of her
something in the things she shows me
I don't want to leave now
don't want to leave how

MAXWELL'S SILVER HAMMER

Beatles

Joan was quizzical studied pataphysical science in the home
Late nights all alone with a test tube oh
Maxwell Edison majoring in medicine calls her on the phone
Can I take you out to the pictures
Joan
But as she's getting ready to go a knock comes on the door
Bang bang Maxwell's silver hammer came down upon her head
Bang bang Maxwell's silver hammer made sure that she was dead
Back in school again Maxwell plays the fool again teacher gets annoyed
Wishing to avoid an unpleasent scene
She tells Max to stay when the class has gone away so he waits behind
Writing fifty times I must not be so oh
But when she turns her back on the boy he creeps up from behind
Bang bang Maxwell's silver hammer came down upon her head
Bang bang Maxwell's silver hammer made sure that she was dead
P.C thirty one said we've caught a dirty one Maxwell stands alone
Painting testimonial pictures oh
Rose and Valerie screaming from the gallery say he must go free
The judge does not agree and he tells them so oh..
But as the words are leaving his lips a noise comes from behind
Bang bang Maxwell's silver hammer came down upon his head
Bang bang Maxwell's silver hammer made sure that he was dead
Silver hammer man.

tin nhạc

Những ca khúc mới đang thịnh hành trong các chương trình nhạc của đài Mỹ.

— Jam up Jelly Tight (Tommy Roe)
— Oh me oh my I'm a fool for you (Lu Lu)
— I'll hold out my hand (Clique)
— Get it from the Bottom (Steelers)
— Venus (Shocking Blue)
— Roosevelt and Ira Lee (Tony Joe White)
— Groovy Grumbworm (Harlow Wilcox)
— I Guess the lord must live in new york city (Nillson)
— Turn on a Dream (Boxtops)
— Ten Commandments of love (Little Anthony and Imperials)
— Crumbs off the table (Glass house)
— Today I sing the blues (Aretha Fraklin)
— Evil woman don't play your games with me (CroW)
— Say you love me (Impressions)
— Geronimo (Electric Indian)
— Inside out - Upside doWn (Archies)
— Eternity (Vikki carr)
— Shangri la (Lettermen)
— See that girl (Vogues)
— If we only have love (Vogues)
— Julia (Ramsey lewis)
— The drifter (Steve lawrence)
— The jet song (when the weekend's over) (Groop)
— San francisco is a lonely town (OC Smith)
— No one better than you (Petula Clark)

Sân khấu màn ảnh THỦ ĐÔ

CASINO SAIGON

5 Pour L'enfer, John Garko, Klaus Kinski, Magaret Lee Scope tô màu tiếng Pháp PĐVN

REX

La Plus Belle Garce Ryan O'Neal, Leigh Taylor Young. Màu T Pháp PĐV Anh Hoa

PALACE Cholon

Thiên Thu Sầu Ly Biệt. Phim tình cảm Đài Loan với : Á Lê Màu. T. Trung Hoa PĐV Anh

Victory LÊ NGỌC

Song phụng thần kiếm, Nữu Phương Võ, Võ gia Kỳ, Trần sa Lợi, Sp Màu PĐV Anh Hoa

ĐẠI ĐỒNG

2 phim Sp. Màu, PĐV, 1) Thánh ma quái hiệp, 2) Điệp viên 333 Thông hành đi địa ngục

OPERA (Cholon)

La Plus Belle Garce, Ryan O'Neal Leigh Taylor Young Sp Màu, T. Pháp PĐV Hoa Anh

THĂNG LONG

1) Trop Pour vivre, Peu Pour Mourir. C. Brook. Sp. Màu 2) Long môn tam hiệp. Màu PĐVN

KIM CHÂU

Kỳ Lân Trại, Triệu Lôi, Tân Phối, Địch Na, Trần Tư Tư Màu, T. Trung Hoa PĐV Anh

KINH THÀNH

1) Bí kíp bá vương kiếm. Màu PĐV, 2) Amour Sauvage, E Presley. Hope Lange Sp. Màu

HỒNG BÀNG

Nỗi lòng cô gái du đãng. Siêu Phương Phương, Tăng Giang. Màu T. Trung Hoa PĐV Anh

ĐẠI NAM

Bạch Mã Tiểu Hiệp, Phùng Bửu Bửu Trịnh Thiếu Thu, Thạch Kiên T Trung Hoa PĐV Anh

EDEN

La Seconde Vérité Michèle Mercier Robert Hossein Đại vĩ tuyến tiếng Pháp PĐVAH

NAM - VIỆT

1) Quái kiếm âm thù, Màu Sp. PĐV Hoa, 2) Typhoon sur Hambourg (Bão tố ở Hambourg) PĐV

LONG VÂN

1) Hiệp sứ quái kiếm Khang Oai. Màu. PĐV. 2) Paris Brule T il Alain Delon. J P. Belmodo

CAO ĐỒNG HƯNG

1) Đàn nhị thần kiếm Trương Nghị PĐV, 2) T'es Plus dans la Course Papa, F.Sinatra PĐV

KIM ĐÔ (Điện riêng)

Độ nhứt vũ lâm thần kiếm. Phim kiếm hiệp Sp. Màu PĐV Hoa Anh xuất 21g cải lương TMTN

QUỐC TẾ

Cyclone à la Jamaique. Anthony Quinn, James Coburn L. Kedrova Màu T.Pháp PĐV hoa anh

KHẢI HOÀN

Song Phụng Thần Kiếm, Nữu Phương Vũ, Võ Gia Kỳ, Trần Lợi. Sp. Màu PĐV Anh Hoa

CASINO DAKAO

La Tatoué (vui vay tình bạn) Louis de Funès, Jean Gabin, Sp Màu. T Pháp PĐV Hoa Anh

DIÊN HỒNG

1) Quái kiếm âm thù, Khang Oai Màu, 2) La Grande Pagaille, Alberto Sordi, Serge Rggiani PĐV

KINH ĐÔ (Moderne Cô)

1) Đàn nhị thần kiếm. Trương Nghị, PĐV, 2) T'es Plus dans la Course Papa F.Sinatra PĐVN

VĨNH LỢI

L'homme qui valait des Milliards Peter Van Eyck Anny Duperey, H.Sylvain Franscope VN anh hoa

TIẾP THEO TRANG 3 S

như yếu phẩm như gạo' đường muối cho sốngười tị nạn trên hảiđảo. Đặcbiệt một trạm phát sửa cũng được thiết lập do Quỹ cứu trợ Nhi đồng Quốctế Liên hiệp quốc tài viện, Đồng thời một đoàn y tế cũng đang hoạt động ráo riết lo lắng cho sức khỏecủa dân chúng trên hải đảo.

Lực lượng Đại hàn trên hải đảo, vẫn không ngớt giúp kiến thiết nhà cửa, khai phá nương rẫy đào mương đắp cống xây cất đường sá.

Riêng thành phần các cô các mợ có vẻ chấp nhận sự ra đi một cách miễn cưỡng. Dầu vẫn tích cực làm lụng giúp con, giúp cháu trong nếp sống mới họ vẫn tỏ ra không mấy hài lòng với khung cảnh mới.

Trái lại các lớp thiếu nhi thì nhởn nhơ vui thú lắm. Chúng chạy ra chạy vào những ngôi nhà mới, quấn quít khách đến thăm viếng với vẻ mặt rạng tươi hớn hở.

Sát vùng tị nạn có 1 khu gia cư nhỏ của dân chúng địa phương với khoảng 1000 người. Những nơi có người ở đều được dân vệ canh gác và rào kẽm cho chở.

Theo các nguồn tin tình báo, Việt cộng vẫn xâm nhập về đem vào phần đất không người ở trên Hải đảo.

Đêm đêm những tràng đạn hay những tiếng nổ của súng cối hỏa tiễn, vẫn như nhắc nhở người dân trên hải đảo rằng họ đang sống trong hoàn cảnh chiến tranh dầu ở giữa chốn đại dương này. Những sự đe dọa tấn công vũ bão của giặc trên hải đảo thì không thành vấn đề vì phần lớn cư dân hải đảo đều có thân quyến đang ở trong hàng ngũ VC.

Tỉnh Quảng Nam một trong những tỉnh sôi động khói lửa, có khoảng 107.000 dân tị nạn trong số 73[illegible].000 cư dân toàn tỉnh, số người tị nạn tập trung tại 60 trại.

Giới hữu trách địa phương cũng như các cố vấn đều xác nhận làviệc di dân tỵ nạn đến Xuyên long đã gây nên nhiều khó khăn mà chính quyền địa phương chưa từng gặp từ trước đến nay trong vấn đề tị nạn.

Tuy nhiên, đại tá Tín cho biết: Ông hy vọng Hòn Rào có thể được bình định nội năm nay.

VÔ TUYẾN TRUYỀN HÌNH

(Tiếp theo trang 5)

này ra đi. Cô ta không tìm được người cùng tín ngưỡng để kết hôn. Sự đe dọa ra đi của cô đã thực sự trở thành vấn đề cho toàn tỉnh lỵ vì cô là Nữ y tá duy nhất cho cả vùng. Tuy nhiên, mọi sự trở nên sáng sủa khi anh em nhà Bolt khám phá ra rằng anh chàng đốn cây tên Will Sullivan là một người Do Thái. Bất chấp sự ương ngạnh của hai bên, họ quyết định kết họ hai người lại.

JACKIE GLEASON SHOW (21 giờ): Nhóm «Honeymooners» đi Mễ Tây Cơ để dự một cuộc nghỉ cuối tuần thật vui nhộn. Chươngtrình của họ bị gián đoạn, vì có hai tên tù vượt ngục bắt cóc mất Alice và Trixie — Carl Lawtence và ban nhạc Baja Marimba xuất với tư cách diễn viên khách được mời tới tăng cường cho chương trình.

BURKE'S LAW (22 giờ)

«Who Killed Carrie Cornell? » (Ai giết Carrie Cornell ?).— Thi thể một cô gái trẻ đẹp chết trôi được tìm thấy nổi lềnh bềnh trên Thái bình dương. Một sợi xích sắt còn cột nơi cổ nạn nhân. Để cuộc điều tra, Đại úy Burke lao mình vào 1 «chuồng thú dữ» đủ loại tình nghi, mà những thứ tiêu khiển của bọn này gồm: điêu khắc, tây ban cầm, rượu mạnh và nhiều loại đam mê kỳ cục khác. Diễn viên bạn gồm Joannie Sommers, Diana Lynn, Michael Ansala và Fernando Lamas.

Phim dài: REBEL WITHOHT A CAUSE (23 giờ 20).— (Ngang bướng vô cớ).— Cố tài tử James Dean thủ vai chính trong một cuốn phim xã hội diễn tả một thiếu niên lập dị, hiếu động, và nhất là không tránh khỏi va chạm với cơ quan công lực cũng như xô xát với nhóm trẻ khác. Vì không kềm chế được tự ái và hiếu thắng anh ta đã phạm một lầm lỗi lớn là chấp nhận một cuộc thách đố với một thanh niên khác. Cuộc thách đố nguy hiểm này là 2 người lái 2 chiếc xe hơi với tốc độ kinh hồn đồng loạt chạy ra mé dốc đá bên vực thẳm và cùng phi thân ra khỏi xe trước khi xe lao xuống vực. Diễn viên: James Dean, Natalie Wood, Jim Backus, Ann Doran, Corey Allen, Willigam Hopper và Sal Mineo.

(Ghi chú thêm: Tài tử James đã chết vì tốc độ xe hơi giữa khi cuốn phim này chưa hoàn thành).

Thắc mắc...

(Tiếp theo trang 5)

làm ăn vất vả dưới chánh thể VNCH, để nuôi cha mẹ già và 2 cháu nhỏ còn đi học.

Chúng tôi là tiểu công chức với đồng lương cố định, tình cảnh đang khốn cùng vì bị đuổi nhà và xâm chiếm nhà bất hợp pháp, thảm thế đau đuối nhà không có đàn ông.

Vậy kính xin quý vị thương xót cho hoàn cảnh cơ thể của chúng tôi mà bênh vực và che chở cho chúng tôi được an toàn, hầu có thể phục vụ đắc lực cho xứ sở, với tất cả năng lực của chúng tôi.

Trong khi chờ đợi kính xin Quý vị nhận nơi đây, lòng thành kính và biết ơn sâu xa của chúng tôi.

Kín đơn

TÔNG THỊ NGỌC BẢO và ĐẶNG THỊ CHƯƠNG NHƯ

CÁO THỊ ĐẤU THẦU

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu:

Ngày 26-1-70 hồi 9 giờ tại: Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (GIA ĐỊNH).

II.— Mục tiêu việc thầu:

Cung cấp ván ép 15 ly và 18 ly (nội hóa) cho Cục Công Binh, thuộc ĐLS số 007/MD/MU/1 ngày 3-1-70, trị giá ước lượng 3.996.000đ00

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách:

T[illegible] ngày giờ làm việc tại:

— Cục Mãi Dịch 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định) ([illegible] Mãi Ước 1)

GIA ĐỊNH, ngày 3-1-1970
CỤC MÃI DỊCH

16

Cáo thị đấu thầu

I — Ngày giờ và nơi mở thầu:

Ngày 30-2-70 hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

II — Mục tiêu việc thầu:

Cung cấp Thẻ bình điện cho Cục Quân Cụ trị giá ước lượng 3.927.000đ00 thuộc ĐLS số 7003/MD/MU/3 ngày 20-12-69

III — Nơi tham khảo điều lệ sách:

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại Lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định (Phòng Mãi ước 3)

GIAĐỊNH, ngày 06-01-69
CỤC MÃI DỊCH

18

Cáo thị đấu thầu

1.— Ngày, giờ và nơi mở thầu:

Ngày 23-01-70 hồi 09.00 giờ tại: Bệnh Viện 1 Dã Chiến (Quảng Ngãi)

2 — Mục tiêu việc thầu:

Cung cấp thực phẩm và củi đốt cho Bệnh Viện 1 Dã Chiến niên khóa 1970. Gồm 5 lô trị giá ước lượng chung 6.600.000đ00 (ĐLS số 111 ngày 25-10-69).

3 — Nơi tham khảo ĐLS:

Trong những ngày, giờ làm việc tại: Cục Mãi Dịch 163 đại lộ Chi Lăng Phú nhuận Gia định (Phòng Mãi Ước 1).

— Cục Quân Y (Ngang TYV/Cộng Hòa Gò Vấp)

— Bệnh Viện 1 Dã Chiến

GIAĐỊNH, ngày
CỤC MÃI DỊCH

07

Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu:

— Ngày 23-1-1970 hồi 9 giờ tại:

— Bệnh Viện Tiểu Khu Tuyên Đức

II — Mục tiêu việc thầu

Cung cấp thực phẩm và củi đốt cho BVTK/Tuyên Đức kỳ độ I/LCN 1970, lô duy nhất trị giá ước lượng 810.500đ00 (ĐLS số 1122 ngày 1-10-69 và bản tu chính)

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách:

Trong những ngày giờ làm việc tại:

— Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định). (Phòng Mãi Ước 1)

— Cục Quân Y (Ngang TYV/Cộng Hòa Gò Vấp)

— BVTK/Tuyên Đức

Gia định, ngày 03-01-1970
CỤC MÃI DỊCH

08

Cáo thị đấu thầu

1 — Ngày giờ và nơi mở thầu:

Ngày 31-1-1970 lúc 10 giờ tại Trại Ba Đình (số 2 đường Lữ Gia Đalat)

II.— Mục tiêu việc thầu:

Sửa chữa doanh trại cho Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa tại Đalat và Di Linh

III.— Ký quỹ tạm thời:

20.000đ cho điều kiện sách số 6/201/70
20.000đ — số 6/202/70

IIII.— Nơi Tham khảo điều lệ sách:

Trong những ngày giờ làm việc tại:

— Trại Đào duy Từ, đường Nguyễn tri Phương (Phú Thọ) Saigon.

— Trại Ba Đình, số 2 đường Lữ Gia Đalat

Đalat, ngày 29-12-1669
T/L Chỉ Huy Trưởng Trại Ba Đình

CÔNG TY
Điện Lực Việt Nam

Bố cáo tạm ngưng cung cấp điện để tu bổ và tăng cường

11-1-70 từ 8g đến 18g khu vực 9120 tại GIAĐỊNH

12-1-70 từ 8 đến 17 giờ khu vực 9115 và 9224 tại GIAĐỊNH

13-1-70 từ 8g đến 17 giờ khu vực 9226 9298 9234 9112 tại GIA ĐỊNH.

14-1-70 từ 8g đến 17g khu vực 9228 tại Phú Nhuận

15-1-70 từ 8g đến 17g khu vực 9233 và 9217 tại Phú Nhuận.

16 và 17-1-70 từ 8g đến 17g khu vực 9419 9422 9435 9436 9430 9416 9434 9433 9432 9431 tại Thủ đức. 9314 9108 9142 9162 9127 9108 9122 9125 9124 9310 9366 9309 9312 tại Gia Định và toàn tỉnh Bình Dương (kể cả 2 quận Búng và Lái thiêu).

17-1-70 từ 7g30 đến 17g khu vực 7405 tại Saigon.

18-1-79 từ 7g30 đến 17g30 khu vực 7406 tại Saigon

CHÚ Ý: Khi sửa chữa xong điện sẽ có lại mà không báo trước. Các danh số khu vực có ghi trên hóa đơn của thân chủ.

Cáo thị đấu thầu

1.— Ngày giờ và nơi mở thầu:

Ngày 21-01-70 hồi 9 giờ tại:

— Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định)

2.— Mục tiêu việc thầu:

— Cung ứng vải trải giường và quần áo ngủ thương bệnh binh cho TYV/Cộng Hòa niên khóa 1970. Gồm 2 lô trị giá ước lượng chung 2.664.000đ00 (ĐLS số 06 ngày 2-1-70)

3.— Nơi tham khảo điều lệ sách:

Trong những ngày giờ làm việc tại:

— Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định). (Phòng Mãi ước 1)

GIA ĐỊNH, ngày
CỤC MÃI DỊCH

15

Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu:

Ngày 28-1-1970 hồi 9 giờ, tại Bộ Chỉ Huy 5/Tiếp Vận, trại Quang Trung, đường Ngô Quyền, Nha Trang.

II.— Mục tiêu việc thầu:

— Chuyên chở trong phạm vi thành phố Nha Trang năm 1970, thuộc ĐLS số 10.517/MD/MU/4 ngày 3-12-69 trị giá 2.000.000đ.

— Chuyên chở đường Thủy từ Nha Trang đi Phan [illegible] thuộc ĐLS số 10.519/MD/MU/4 ngày 3-12-69, trị giá 4.[illegible]

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách:

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định (Phòng Mãi ước 4)

— Bộ Chỉ Huy 5 Tiếp vận, trại Quang Trung, đường Ngô Quyền, Nha Trang

GIA ĐỊNH, ngày 06.01.70
Cục Mãi Dịch

17

Cáo Thị Đấu Thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu:

Ngày 24-1-1970 hồi 9 giờ, tại Bộ Chỉ Huy 4 Tiếp Vận, trại Trần khánh Dư đường Cái Răng Cần Thơ.

II.— Mục tiêu việc thầu:

— Chuyên chở Đất và Cát bằng ghe chài trong phạm vi Vùng 4/CT thuộc ĐLS số 10.504/MD/MU/4 ngày 2-12-69, trị giá ước lượng 3.000.000đ

— Chuyên chở nội thành Cần Thơ thuộc ĐLS số 10.516/MD/MU/4 ngày 3-12-69, trị giá 1.000.000đ

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách:

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng Phú-Nhuận (Gia Định) (Phòng mãi ước 4)

— Bộ Chỉ huy 4/TV trại Trần khánh Dư, đường Cái Răng, Cần Thơ

GIA ĐỊNH, ngày 05-1-1970
CỤC MÃI DỊCH

14

Cáo thị đấu thầu

(LẦN THỨ 2)

1.— Ngày giờ và nơi mở thầu:

Ngày 20-1-70 hồi 09 giờ tại:

— Cục Mãi Dịch, 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — GIAĐỊNH

2.— Mục tiêu việc thầu:

— In và cung cấp sách giáo dục Chính Trị trong năm 1970 cho Cục Chính Huấn trị giá ước lượng 4.200.000đ00 (ĐLS số 10.508/MD/MU/4 ngày 3-12-69).

3.— Nơi tham khảo điều lệ sách:

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định). (Phòng MU/4)

Gia Định, ngày 03-01-70
CỤC MÃI DỊCH

10

Cáo thị đấu thầu

1.— Ngày giờ và nơi mở thầu:

Ngày 29-01-1970, hồi 9 giờ tại:

— Cục Mãi Dịch 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định)

2.— Mục tiêu việc thầu:

— Cung cấp Electrolyte 1.225 dùng để bình điện cho Cục Quân Cụ trị giá ước lượng: 2.234.680đ00 (ĐLS số 7002/MD/MU/3 ngày 18-12-69)

3.— Nơi tham khảo điều lệ sách:

Trong những ngày, giờ làm việc tại:

— Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi-Lăng Phú-Nhuận GIAĐỊNH. (Phòng Mãi Ước 3)

GIA ĐỊNH, ngày 5-1-1970
CỤC MÃI DỊCH

09

Cáo thị đấu thầu

(Công khai)

— Mục tiêu cuộc thầu:

Cung cấp vật liệu Huấn luyện và điều hành cho Trung Tâm Huấn luyện Biệt Động Quân Dục Mỹ, trong niên khóa 1970 điều lệ sách số 101/TTHL/BĐQ/TC/MU ngày 15-10-1969 duyệt y số 502 ngày 10-11-1969

— Ngày giờ và địa điểm mở thầu:

Hồi 10g ngày 24-1-1970 tại Trung tâm Huấn Luyện Biệt Động quân Dục Mỹ, quận Ninh Hòa, tỉnh Khánh Hòa

— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG: 1.674.280đ

Ký quỹ tạm 4% tổng số tiền

— Nơi tham khảo điều lệ sách:

— Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định)

— Trung Tâm Huấn Luyện Biệt Động Quân Dục Mỹ.

KBC 4926 ngày 27 tháng 12 năm 1969
T/L Trung Tá NGUYỄN KHẮC TRƯỜNG
Chỉ Huy Trưởng
Trung Tâm Huấn Luyện Biệt Động Quân

11

TIẾP THEO TRANG 3 C

Trung, Tổng cục trưởng Tổng cục CTCT.

Ngân phiếu có gạch ngang ở góc để tránh thất lạc.

TIẾP THEO TRANG 3 D

thiên họ nghi là ăn tiền của Bộ Kinh tế để ca ngợi nền thuế khóa và kỹ nghệ «nhựa» đang ở đà tiến rùn rụt.

(CÒN NỮA)

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ??

— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 5 dấu cùng 1 ngày, muốn học phí hạ xin hỏi thể lệ và ghi tên nhập học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường BÁCH VIỆT mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99%. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thì đậu

HỌC PHÍ KHÔNG TĂNG

MÁY ĐỔI ĐIỆN SẠC BÌNH

(INVERTER - CHARGER)

Dùng bình điện (Accu 12V)

ra điện 110V để chạy TV, quạt, đèn ống, máy ghi âm, máy xay trái cây v.v... tất cả những dụng cụ cần 110V tới 200W (trừ những động cơ). Tự động sạc bình khi có điện 110V, thích hợp cho những nơi điện không được điều hòa (yếu, cúp bất thường v.v...) Bán tại Saigon Anh[illegible] Công Thương, 82 Ngô [illegible] Châu Saigon ĐT. 25 466

MINH-TRIẾT

254 MINH-MẠNG CHOLON

CHUYÊN xem chỉ tay và quẻ bói. Tinh lý Nhậm truyền thừa ĐẠI LỤC NHÂM và VỊ BỐC TIÊN TRI (biết trước khi nói). Họ thịnh phép THÁI CỰC ĐỒ (không giả sự bất chánh)

Có thai... ỤA MỬA, BỒN MỆT MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DƯ. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) KN/BYT số 594 ngày 20-11-63

Kinh kỳ KHÔNG ĐÚNG Hoặc có kinh kỳ [illegible] đau bụng khó chịu hãy uống thuốc ĐIỀU KINH hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán, Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân gần chợ Tân Định.

KN/BYT số 594 ngày 18-1-62.

Rao vặt Rao vặt Rao vặt Rao vặt

Tảo Dấy

Tinh không bền Mộng Di, Mất Ngủ Đau Gan, Ruột, Bao Tử Đến thầy chuyên môn. Xem mạch điều trị mau lành. Nhà thuốc

BƯỚM VÀNG

Lâu Năm Kinh Nghiệm

19B đg Ngô tùngChâu Saigon. Đ.T. số 90.557

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ

Uống Sirop

RÉACTIN (BETA)

— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (59M/QCDP)
— Trị Phong ngứa

Bán tại nhà thuốc tây

TÌM VIỆC

Một nhóm sinh viên nhận dạy Toán, Lý Hóa, Sinh Ngữ, chương trình Pháp, Xin hỏi 16/55/53 Nguyễn thiện Thuật Saigon

TIÊN TRI Trí nhân

129 Đề Thám Saigon

Xem tướng coi tay khoa học, đến TRÍ NHÂN sẽ được thấu triệt rành mạch, tình, tài, danh mạng.

Buổi sáng từ 7 đến 12 giờ chiều nghỉ.

RADIO XE HƠI

Tập trung đủ loại Cassette — Cartridge và Radio Stéréo — Aiwa Toshiba — National — Sanyo Ten v.v... Ant, Autom, Quạt, ráp nhanh kỹ, bảo đảm, giá hạ, nơi đậu xe an toàn.

RADIO THANH - VÂN 134 Công Quỳnh Saigon.

SUYỄN

uống thuốc hen suyễn THƯ HƯƠNG hạ cơn [illegible], trị hết căn

ĐDS BÙI VĂN THƯ

331/4a đường Phan thanh Giản — SAIGON —

K.N số [illegible]69 21-8-64

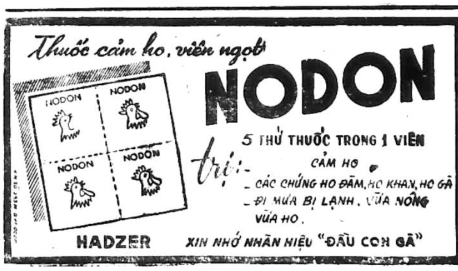
CÁC CHỨNG HO, HO KHAN, HO CÓ ĐÀM

Phong rang tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được, gầy yếu, mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn, cần phải ho dây dưa không dứt, cần trị với:

PHẾ TẠNG BỬU

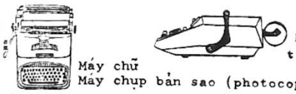
LA VẠN LINH

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) số 532 Đồng Khánh Cholon K.N. số 607 ngày 18-12-63



SẢN - PHẨM HẢO HẠNG của Ý-ĐẠI-LỢI và ĐỨC-QUỐC

★ *Các loại máy văn-phòng:*



Olivetti: Máy chữ, Máy tính, Máy chụp bản sao (photocopie)

TARNATOR: Máy hủy tài-liệu

RONEO: Máy in

DUPLOMAT: Máy chụp bản sao

★ *Máy Gia-dụng:*

ZANUSSI: IGNIS: Tủ lạnh, Máy giặt, Máy rửa chén, Bếp điện và gaz, Máy nước nóng.

Vaillant: Máy nước nóng.

NECCHI: Máy may, thêu tự-động, chạy điện và đạp chân

★ Máy làm kem CARPIGIANI

★ Tủ đông lạnh (congélateur) IGNIS

★ Máy bơm nước Thủy động-cơ LOMBARDINI

★ Bạc đạn RIV

★ Gạch men, Cẩm-thạch và Hoá-chất MONTECATINI

******

Xin Quý-vị nhập-cảng liên-lạc với Đại-diện thương-mãi tại Việt-Nam:

VINACO
. 211C TỰ-DO - SAIGON - Đ.T.: 21.595
. 6, THOẠI-NGỌC-HẦU - GIAĐỊNH - Đ.T.: 93.552 40.948

— 73 — Truyện dài của MAI-THẢO

chương năm

Tín bất chợt ngó lên của buồng Khánh. Phiên cũng ngó lên theo. Phiên nhớ ngay được là cách đây ít ngày một đám học trò đã đến thăm Khánh. Trong đám học trò này có Tín. Vợ Phiên cũng thuật lại là một lần bà ra hành lang, bắt gặp Khánh đứng nói chuyện với một chàng trẻ tuổi.

Không chừng chàng trẻ tuổi này cũng vẫn là Tín. Phiên dằn giọng.

— Tôi hỏi lại anh. Đêm khuya, anh lảng vảng đến kiếm ai ở đây ? Khai mau.

Tín lặng lẽ nhìn Phiên, như không nghe thấy câu hỏi. Tín muốn bỏ đi ngay, nhưng khung cửa sổ tối om trên kia vậy mà lại có sức hút của một thỏi nam châm. Tín không thể không nhìn lên đó một lần nữa. Cả một buổi tối, Tín không được nhìn thấy Khánh một lần nào.

Tại sao nàng có thể đi ngủ sớm vậy. Lúc mới để Tín đã mừng rơn khi thấy cửa sổ mở rộng.

Trái tim đập như vỡ toang trong lồng ngực. Tín định ninh thế nào sự xuất hiện của Khánh cũng mau chóng. Xuất hiện cho Tín được nhìn thấy một lần. Một lần là đủ.

Tín sẽ trở về, mang theo cái hình ảnh mơ đắm vào trong giấc ngủ. Những rồi, từng phút lại từng phút trôi qua. Bóng tối dầy hơn. Hơi đêm lạnh hơn. Đứng im một chỗ, chân cẳng Tín đã mỏi nhừ, mà trên kia khung cửa buồng vẫn chỉ là một khoảng tối đen hoa mắt.

— Xin phép thầy con về.

Phiên giận dữ nắm lấy tay Tín :

— Trả lời tôi.

— Thầy cho con về.

Tôi muốn anh phải trả lời câu hỏi của tôi trước đã.

— Con không kiếm ai hết.

— Anh nói láo.

Tín cúi nhìn bàn tay Phiên vẫn nắm chắc lấy tay mình. Một phút im lặng. Rồi Tín, bằng một cử chỉ chậm chạp nhưng cương quyết, lặng lẽ nắm lấy Phiên kéo mạnh.

Phiên mất bình tĩnh, gằm lên.

— Anh này láo thật.

— Con đã nói với thầy...

Câu nói bỏ lửng. Phiên đưa thẳng cánh tay lên, tát mạnh vào mặt Tín. Trên phòng Khánh thảng thốt đưa tay ôm lấy mặt. Nàng kêu lên một tiếng bàng hoàng

trong cuống họng. Khánh ghi rằng có chuyện va chạm lớn xảy ra liền sau cử chỉ mất tự chủ của Phiên. Phiên không có quyền làm thế cho dù Tín chỉ là một người học trò. Nhưng rồi Khánh thở ra. Tín đứng im, chịu đựng cái tát bất ngờ không phản kháng.

Tín mím môi, nói thong thả từng tiếng :

— Lần sau, thầy đừng bao giờ làm như thế nữa.

Tín quay lưng bỏ đi. Cái bóng của chàng trẻ tuổi thấp thoáng trong khoảng khắc trước ánh đèn đuổi theo. Khánh nghe thoảng thấy tiếng chân Tín lạt sạt trên mặt cỏ.

Tiếng một hòn sỏi lăn trên mặt triền dốc. Rồi bóng tối chụp lấy Tín.

Phiên đứng lặng người một lúc thật lâu. Chưa bao giờ Phiên có cái cử chỉ tàn bạo với một người học trò như vậy.

Đây là lần đầu, Phiên ngẩn ngơ không hiểu được tại sao. Hình như từ ngày có người nữ đồng nghiệp trẻ đẹp về sống ở gần, đi chung một hành lang về chung 1 cầu thang, Phiên luôn luôn cảm thấy bứt rứt khó chịu.

Khánh tới, riêng sự hiện hữu của nàng cho dầu là một hiện hữu trầm lặng, đã là một xáo động. Khánh tới, với tất cả mọi người, với đám học trò, với Phiên nữa, có như mang theo một cái gì đó, và Phiên mơ hồ cảm thấy là những chuyện chưa từng xảy ra sắp đồng loạt xảy ra.

(CÒN NỮA)

— 41 — của SƠN-NAM

— Thôi cứ trồng lại ở đâu ?

Thiếm hương nói :

— Kiếm một hai ngày thì gặp. Tốt hơn hết là ông cứ rình mò. Sớm muộn gì nhà tôi cũng đào nó lên, đem bán chớ.

Dưới biển, có tiếng chó sủa vang rân.

Thiếm hương giựt mình. Hai Phú chạy đến mương vườn rồi trở lại !

— Thầy hương thân về ! Làm sao bây giờ ?

Người đi liền đầu tiên là thiếm hương. Thiếm nhìn Lão Hai Đen :

— Tệ quá. Nhà tôi nói gạt tới tôi. Tôi muốn ở đây, chờ lát nữa chuyện gì xảy ra...

Nhưng lão Hai Đen vẫn nói :

— Mình vô nhà, rầy gỗ không ích lợi gì. Không lẽ mình đào xới hết khu vườn này. Nếu muốn giúp tôi thiếm cứ theo dõi thầy hương.

Thiếm vô nhà trước đi. Tôi với chú em này theo sau. Thiếm giả bộ như... oán ghét tôi là mọi việc trôi chảy êm thấm

Nói xong, lão Hai Đen chạy đến sát cửa nhà bếp. Thiếm hương buồn bã đến trước sân Hai Phú hỏi :

— Tôi làm gì ?

Lão Hai Đen nói :

— Mày vô rừng, chờ tao ở căn chòi giữa rừng, chòi của thằng Tiểu. Hễ thấy tao tới thì mày lánh mặt.

Hai Phú càu nhàu :

— Để Hương thân Đức lấn hiếp như vầy nhục nhã quá. Đại ca ra lịnh một tiếng là tôi giết nó. Không tiền bạc, mình vẫn sống được.

Lão Hai Đen mừng thầm. Rõ ràng Hai Phú còn đủ khí phách còn sức lực để làm chuyện táo bạo. Ông nói khẽ:

— Ngày mai, mình giết nó, ở tại chòi. Đừng quá nóng nảy. Đi cho mau.

Nói xong, lão hai Đen ngồi dựa lưng vào ngưỡng cửa, hút thuốc phì phà. Lát sau, lão thấy thiếm hương vào cửa sau để đến phòng khách mà mở cửa trước. Lão nhắc nhở :

— Thiếm coi kỹ... chôn ở chỗ nào.

Thiếm hương day lại, chưa hiểu ý lão Hai Đen. Từ phía trước, thầy hương thúc hối :

— Mở cửa chớ. Cho tôi nằm một chút.

Khi cửa đã mở, thầy hương vào nhà rồi đi thẳng xuống nhà bếp :

— Ông Hai ơi !

Lão Hai Đen day lại :

— Thầy về rồi.

— Làm gì đó ?

— Hút thuốc chờ thầy. Hết thuốc rồi.

Gương mặt thầy hương thân lộ ra nét mệt mỏi. Sau khi đưa tay lên che miệng ngáp thật dài, thầy nói :

— Xin lỗi, tôi quên. Bối rối quá. Mời ông lên nhà trên, mình nói chuyện chơi.

Rồi thầy móc tiền trong túi đưa cho vợ :

— Mình đi xóm kiếm hai con cá lóc đem về nướng trui, mua thêm một hương thuốc rê. Nhớ đi mau rồi về.

Thiếm hương lẳng lặng ra đi.

Ánh sáng rọi thẳng vào phòng khách. Hồi lâu, Hai người nhìn nhau mà không nói. Lão Hai Đen đoán chừng thầy hương đã bàn bạc với ông quản chín về kế hoạch ám hại ông.

Nhưng ám hại bằng cách nào ?

Hồi lâu, hương thân Đức nói :

— Ông Hai thương dùm tôi.

— Tôi giết thầy hồi nào ?

Hương thân Đức nói khẽ :

— Hồi hôm qua, hồi tối... tôi kiếm anh em bạn quen để về cây súng. Họ cho tôi hỏi biết rằng hễ làm mất súng của nhà nước thì mất chức, nếu không ở tù. Cây súng còn không ?

Lão Hai Đen mỉm cười :

— Thầy khôn hơn tôi. Tháo cái «cù-lét» ra rồi thì cây súng như khúc củi, vô dụng. Thầy cứ tính cái cù lát cho quan trên là đủ.

— Nhưng tôi phạm tội... vô ý làm mất súng, ông giữ cây súng vô dụng đó làm gì ? Tôi sẵn sàng chuộc với bất cứ giá nào. Nói thật với ông... hôm rày vợ tôi thua cờ bạc quá nhiều. Mở á phiện coi như còn chút ít.

Chưa chi, lão Hai Đen đã thấy một biện pháp cho vấn đề rắc rối.

— Còn bao nhiêu hay bấy nhiêu. Thầy lo xái rồi, biết bao giờ. Thôi tùy Thầy, cứ đưa cho tôi nửa kí-lô.

— Rồi ông trả cây súng cho tôi !

Lão Hai Đen đáp :

— Chó sao ! tôi giữ làm gì, súng mà thiếm cái cù lét thì giống như khúc củi.

— Bây giờ, cây súng để ở đâu ?

(Còn nữa)

ĐÃ PHÁT HÀNH

KHỞI HÀNH số 37

Tuần Báo Văn Học Nghệ Thuật Ra Ngày Thứ Năm

— Số 37, đặc biệt : Tác giả, Tác phẩm nào đoạt giải Văn Chương Tổng Thống ?

— Và các bài vở thường xuyên của Võ-Phiến, Tú-Kếu, Cung-Tích-Biền, Phạm-Thành-Tài, Viên-Linh, Dương-Trữ-La, Đặng-Trần-Huân, Hoàng-Ngọc-Liên.

— 57 — Truyện dài THẢO TRƯỜNG

ba

— Sáng kệ sáng chứ. Ngủ cho khoẻ, thức làm gì cho mệt. Mẹ cóc tổ hôm qua nó phá tao quá. Tao thức dậy mấy lần thấy mày vẫn ngủ.

Thắm chỉ ra phía ngoài :

— Thức chưa ?

Miên lắc đầu :

— Còn lâu. Nó còn ngủ đến trưa.

Thắm nhăn mặt :

— Mày lấy cái chăn đắp cho nó một tí. Tao trông thấy gớm quá.

Miên chặc lưỡi :

— Kệ mẹ nó, ai bảo mày nhìn làm chi.

Thắm hứ Miên rồi lườm bạn. Hai đứa rửa mặt xong ra buồng khách lục đồ ăn. Miên rủ :

— Tao với mày ra đầu ngõ ăn phở đi. Nhai mấy cái thứ bánh của tụi Mỹ cháu thấy mẹ. Bã mồm ra. Của tụi nó chỉ có trái cây và nước ngọt là ngon. Bánh ăn như ăn củi.

Thắm đi theo Miên ra cửa :

— Và tiền của nó tốt nhất.

Hai đứa vào một tiệm ăn đầu ngõ. Thắm ăn thật no, khi trở về nhà người da đen vẫn còn ngủ. Thắm trở vào phòng tắm lại bộ quần áo cũ bỏ ra tối qua. Thắm thay đồ mặc lại ra ngoài nói Miên :

— Tao về nhà xem sao nghe mày.

Miên nhìn bạn trong bộ bồ cũ kỹ :

Mày không giám mặc quần áo của tao về nhà à ?

Thắm lắc đầu :

— Đâu được. Mặc bộ đồ của mày về nhà mẹ tao sẽ hỏi của ai, tao biết làm sao nói. Với lại bộ đồ của mày mặc về nhà tao khó được ?

Miên hỏi :

— Sao mà không được ? Bộ quần áo tao có vi trùng gì chắc.

Thắm nhẫn nhơ giải thích :

— Không phải thế, ý tao muốn nói là quần áo của mày đẹp quá, mặc vào người tao không được mà về nhà tao cũng không được. Quần áo đó chỉ mặc ở đây với mày với Mỹ thôi.

Mày chê tao tao thích lắm, nhưng tao gởi lại đây lúc nào tao mặc. Bây giờ tao thử về nhà xem sau đã. Tối qua tao bỏ nhà ra đi mà.

— Rồi bao giờ mày trở lại đây với tao

Thắm nói ngay :

— Tối nay. Thắm chợt kéo Miên ra cửa nói nhỏ :

— Khi nào chồng mày nó thức dậy, mày «ra dấu» cho nó kiếm cho tao một thằng bạn nó vậy. Tao cũng đành theo mày cho rồi. Tao có linh tính về nhà sẽ không yên với mẹ tao.

Miên cấu con Thắm một cái, cười lớn :

— Có vậy mà mày phải nói nhỏ, dấu diếm, ở đây có chó ai đâu mà mày sợ.

Miên nháy mắt với bạn :

— Và tôi sẽ ra dấu cho nó kiếm cho bà một thằng không đen và nhỏ con

Thắm gật đầu dặn dò:

— Mày phải cẩn thận, ra dấu cho rõ vào kẻo lỡ mà nó không hiểu ý mày, nó lại mang ra một thằng to lớn như nó, đen thui như nó thì chết tao.

Miên bĩu môi :

— Tao ra dấu tài lắm mà. Nhưng mày làm gì mà chê bai chồng tao quá vậy. Bộ mày coi tao là cái giống gì mà lấy nó được.

Thắm lại phải phân bua :

— Tao đâu có ý nói thế. Tao sợ nó là vì tao còn nhỏ và chưa rành rẽ mấy cái vụ này. Mày sao không thông cảm cho tao và cự nự tao hoài vậy. Tao nhỏ và mày mà.

Miên cười xòa :

— Thôi được. Trưa nay nó đi làm tao sẽ bảo nó kiếm cho mày. Vậy tối nay nó sẽ mang bạn nó về đây. Mày phải lại đây đấy nhé, mày mà bỏ không tới, tao sẽ phải nói làm sao với nó. Không lẽ mày bắt tao lấy cả hai thằng.

Thắm quả quyết :

— Tao tới mà. Không dấn với mày tao còn biết đi đâu, ngủ đâu.

(CÒN NỮA)

● Truyện dài của HỒNG-DƯƠNG

CHƯƠNG MỘT

Trinh chợt thấy rõ những vô lý của mình của Phiên. Thấy rõ như ánh chớp vừa lóe lên ngoài khung cửa. Thấy nhưng không thay đổi được vì những vô lý đó lại chính là quan niệm sống của Trinh và của Phiên. Mình đã không cùng gặp nhau ở một điểm để anh lại như con tầu rời bến ra khỏi cho tới mai mãi là bến bờ hoài vọng.

Giấc ngủ chập chờn tới với Trinh lúc tảng sáng, nên khi nàng bừng tỉnh thì đã gần trưa. Căn buồng đóng kín, nhưng cái nóng hầm hập vẫn ùa vào.

Trinh cảm thấy mệt mỏi sau 1 giấc ngủ thiếu. Thêm sự nóng bức, bộ đồ ngủ đối với Trinh trở nên mệt khó chịu. Nàng cởi phăng ra. và bước tới trước tấm gương gắn trên cánh cửa tủ.

Một thân hình lõa lộ bỗng hiện ra trong gương, như mọi xa lạ, khiến Trinh say sưa ngắm.

Nàng chợt nhớ lần đầu tiên nàng như thế này trước mặt Phiên, anh đã buột miệng khen : «theo hình em đẹp quá». Và nàng đã chỉ biết tha... nh nàng đẹp cả cậu khen của Phiên.

Bao giờ cũng thế, khuôn mặt mình, hình mình luôn luôn là khuôn mặt, thân hình cho người khác. Chỉ thỉnh thoảng có dịp đứng trước gương, mình mới nhìn ra mình, nên đôi khi nó xa lạ. Có khi nó làm mình ngạc nhiên.

Trinh dướn người cho lồng ngực vươn lên, và hai bàn tay Trinh nâng nhẹ dưới vú. Nàng bỗng cảm thấy sung sướng và hình diện bởi nhận ra lời khen của Phiên không quá đáng.

Trinh lại nhớ tới Phiên và chợt nghe thêm lời khen đó. Có còn dịp cho Phiên khen như thế nữa không ?

Nàng tự hỏi và tự trả lời chắc là không bao giờ. Nàng muốn quên Phiên. Càng yêu Phiên, Trinh càng muốn quên, và càng muốn quên nàng càng nhớ tới. Đó là cái vòng bi thảm của những mối tình tan vỡ.

— Tư ơi, cô Trinh dậy chưa ?

Tiếng mẹ Trinh hỏi lớn ở dưới nhà lôi nàng ra khỏi những suy nghĩ miên man. Trinh mặc vội bộ đồ ngủ và xuống nhà.

— Con dậy rồi mẹ.

Bà mẹ Trinh lườm nàng một cái thật dài.

— Tối qua con đi đâu mà về trễ thế ?

— Con đi nghe nhạc với tụi bạn con. Tại đi tới nên con không kịp về xin phép...

Bà mẹ nàng «hừ» một tiếng, nhưng ánh mắt của bà dịu xuống :

— Dạo này mẹ thấy con khang khác... Có chuyện gì phải nói mẹ nghe.

Trinh chột dạ, nhưng cố làm tỉnh :

— Con... có sao đâu.

— Con đừng có dấu diếm mẹ. Bố mẹ chỉ có mình con là con gái, đừng có làm gì cho bố mẹ phải buồn. Thằng Phiên đâu, sao không thấy tới ?

Trinh nghe đau nhói ở tim. Nàng không muốn ai nhắc tới tên đó nữa. Nàng cố ngăn không cho những giọt nước mắt đang muốn trào ra. Nàng gượng đáp cho qua :

— Anh ấy đi công tác xa... Con xin phép... vào tắm.

Nói xong Trinh đi nhanh vào nhà tắm. Bà mẹ nàng nhìn theo lắc đầu.

Trinh tắm thật nhanh rồi lên phòng thay quần áo. Nàng vừa nhớ ra tối qua Đơn hẹn đón nàng ở nhà Huệ để đi ăn sáng. Nàng không nhận lời hẳn, nhưng cũng không từ chối hẳn.

Bây giờ thì cũng đã trễ. Tuy nhiên Trinh cần phải tránh bữa cơm trưa nay. Nàng sợ bị hạch hỏi nữa. Nàng sẽ không thể trả lời gì cả. Và nàng sẽ khó tránh khỏi òa ra khóc, nếu cha mẹ nàng cứ cố hỏi cho bằng được.

Trinh rón rén trở xuống nhà. Nàng đợi mẹ nàng vào nhà trong, đoạn nàng đi nhanh ra cửa. Nàng vẫy tắc xi tới thẳng nhà Huệ.

Lúc đó đã hơn mười một giờ. Nàng đẩy cửa bước vào. Nàng sững thấy Đơn vẫn còn ngồi đó. Ông ta không có một gì là khó chịu về sự chậm trễ của Trinh. Trái lại, Đơn biểu lộ sự vui mừng ra mặt. Sự hiện đó làm Trinh thấy ngượng.

(CÒN NỮA)

Vấn đề người Việt gốc Miên tại...

(TIẾP THEO TRANG 02)

Theo thống kê của giáo phái Phật Giáo người Việt gốc Miên Theravada tại VNCH thì hiện có khoảng hai triệu người Việt gốc Miên sống lẫn lộn với người VN tại 12 tỉnh thuộc đồng bằng sông Cửu Long là Ba Xuyên, Vĩnh Bình, Cà Mau, Bạc Liêu, Kiên Giang, Châu Đốc, Long Xuyên, Phong Dinh, Bình Long, Kiến Tường, Vĩnh Long, và Tây Ninh.

So với tổng số dân số của Việt Nam là 16 triệu thì người Việt gốc Miên chiếm khoảng 1/8 dân số và nếu so với các sắc dân thiểu số khác thì người Việt gốc Miên là sắc dân [illegible]

Các người Việt gốc Miên ở trên giải đất gồm 12 tỉnh miền Nam từ nhiều thế kỷ. Phần đất này trước kia được gọi là Thủy Chân Lạp, vì là một phần phía dưới vùng sinh lầy của lãnh thổ Cam Bốt. Họ là thần dân của các vua Chúa người Khmer (Cămbốt) và không có người VN nào sống chung đụng với họ.

Từ đầu thế kỷ 17 các vua chúa Cam bốt thường tranh quyền và đánh lẫn nhau và những khi bất tiện chạy sang cầu cứu các Vua Chúa VN cứu viện. Sau mỗi lần cứu viện thành công, các Vua Chúa Cam Bốt lại cắt một vài quận huyện trả ơn.

Do đó các phần đất của Thủy Chân Lạp cứ lọt dần vào tay các Vua Chúa VN một cách hợp pháp và hợp tình. Và mỗi lần đất đai thì các người không bằng lòng thần VN được đi về lãnh thổ Cam Bốt còn những người muốn ở lại được coi là thần dân của Vua Chúa VN, và ngày nay dương nhiên trở thành một sắc dân thiểu số trong cộng đồng VN.

Tương quan giữa người Việt gốc Miên và người VN qua các giai đoạn

Cuộc sống chung đụng giữa người Việt gốc Miên và người VN có thể chia thành 3 giai đoạn khác nhau :

1) GIAI ĐOẠN CÁC VUA CHÚA, từ thế kỷ thứ 17 đến thế kỷ thứ 19 : dưới thời các Vua chúa các người Việt gốc Miên là thần dân của các Vua Chúa trên lý thuyết nhưng trên thực tế không có sự ràng buộc về nghĩa vụ hay pháp lý vì lúc đó các Vua Chúa không ấn định rõ ràng cả luật lệ nghĩa vụ và quyền lợi của các sắc dân. Việc quản trị dân chúng địa phương đều trao toàn quyền cho các vị quan địa phương. Các vị này chỉ có nhiệm vụ tuân theo lệnh Vua đi đánh giặc và thâu thuế cho nhà Vua. Vì vậy giữa người Việt và người Việt gốc Miên không có sự phân biệt nào. Mọi người đều có thể đi lính cho nhà Vua nếu có sức khoẻ làm ăn buôn bán như nhau nếu chịu đóng thuế cho nhà Vua. Nhà Vua cũng không can dự vào nếp sống tình cảm, tôn giáo hay phong tục của người Miên sống trên đất Việt.

2) GIAI ĐOẠN PHÁP THUỘC từ đầu thế kỷ thứ 19 đến năm 1954 : trong giai đoạn này vì cả VN lẫn Cam Bốt đều bị Pháp đô hộ nên cũng không có sự phân biệt giữa người VN và người Cam Bốt và người Pháp đặt ra luật lệ, ấn định biên giới giữa hai nước với sự ưng thuận của các Vua Chúa Cam Bốt và Toàn quyền Pháp tại VN

Trong thời gian này người Pháp cũng không can thiệp vào đời sống tình cảm, tôn giáo và phong tục của 2 dân tộc Việt Nam và Cam Bốt. Do đó giữa người Việt Nam và người Cam Bốt tại miền Nam Việt Nam không có sự kỳ thị trái lại còn đoàn kết với nhau vì cùng chung số phận dân bị ngoại bang đô hộ.

3) Giai Đoạn VN Được Độc Lập từ 1954 đến nay : trong giai đoạn này dưới thời Đệ I Cộng Hòa một sắc lệnh đã qui định rằng người Việt gốc Miên sinh sống trên lãnh thổ miền Nam phải nhập Việt tịch và tuân theo luật pháp của Việt Nam. Các người Việt gốc Miên phải lấy thẻ căn cước, thi hành nghĩa vụ quân sự người Việt Nam và tiếng Việt phải được giảng dạy trong các trường người Miên. Riêng các vấn đề tôn giáo và các phong tục tập quán thì Chính Phủ Việt Nam không can dự. Tỷ dụ người Việt gốc Miên vẫn ăn Tết Nguyên Đán của họ vào tháng tư âm lịch ; họ vẫn được giữ nguyên hệ thống tôn giáo theo Phật Giáo Tiểu Thừa trong khi người Việt theo Phật Giáo Đại Thừa.

Chính phủ VNCH cho rằng việc Việt hóa các người Việt gốc Miên rất hợp với công pháp quốc tế, vì các người này chỉ là thiểu số đã sinh đẻ và sinh sống trên lãnh thổ VN từ lâu.

Việc Việt hóa người Miên sống trên lãnh thổ Việt Nam nhằm giúp cho số người này có cơ hội tiến kịp người VN mà thôi.

Các người Việt gốc Miên không có phản ứng chống đối lại biện pháp của chính phủ VNCH. Họ đã tuân theo luật pháp VN và tham gia đóng góp công sức trong đời sống chính trị của VN.

Hiện người Việt gốc Miên có sáu dân biểu trong Quốc Hội và nhiều người hiện đang giữ các chức vụ hành chánh và sĩ quan trong quân đội VNCH.

Hiện nay người Việt gốc Miên muốn được Chính phủ cho hưởng quy chế các dân tộc thiểu số để có thể tiến bước mau chóng trong xã hội VN. Theo quy chế này các dân thiểu số được hưởng nhiều đặc ân, tỷ dụ được gia nhập ngành Đốc Sự hành chánh hoặc theo học lớp sĩ quan mà cần có bằng Trung Học Đệ Nhất Cấp trong khi người Việt phải có bằng tú tài.

Biến chuyển gần nhất về vấn đề người Việt gốc Miên tại VN là việc Chính phủ mới cho thiết lập Nha Tổng Giám Đốc Đặc Trách Đồng Bào Việt gốc Miên để săn sóc và nâng đỡ người Miên nhập tịch Việt.

Tổng Nha này có nhiệm vụ tiếp xúc thường xuyên với các người Việt gốc Miên giải quyết cấp thời các vấn đề đặc biệt liên can tới họ can thiệp với chính quyền khi có sự hiểu lầm hoặc khó khăn do tình trạng sinh sống khác biệt gây ra và nhất là đề nghị các biện pháp nâng cao mức sống người này, để có thể dung hòa được việc áp dụng luật pháp của chính phủ với việc tôn trọng quyền lợi của người Việt gốc Miên.

✯ ✯ ✯

nói với Phạm-thế-Giang

Gửi người hùng ở khung trời Bình-Long đó !

trong hồn em lạnh rồi anh
chuyện yêu thương cũng xây thành mộ cao
với người xưa — tự thuở nào...
quên rồi anh ạ... nói sao bây giờ ?
chỉ còn một chút duyên thơ
với anh... em cũng nghi ngờ tìm yêu !
đời em đã khổ quá nhiều
tình yêu như ngọn thủy triều ngoài khơi
anh đi — đi tận cuối trời
cho riêng em túi những lời sắt son
mai về đá chất thành non
và người xưa biết có còn không anh ?
tuổi đời có nhạt màu xanh
duyên trăm năm nhớ để dành tặng nhau
từ anh khơi chuyện trầu cau
mấy mùa rồi để thương đau một người
tình anh xưa vẫn mọc mai
tình em xưa vẫn đời đời thủy chung
anh đi nắng đỏ ngập ngừng
em về nước mắt rưng rưng trong hồn
anh đi con phố xưa buồn
em về gió chuyển mùa thương bên trời
anh đi lá đổ ven đồi
em về nhặt lá thu rơi vây mờ
em yêu rừng nắng nên thơ
em đi nhặt lá cho mơ ước vàng !
và em gọi gió trên ngàn
đem yêu thương đến cho chàng chiến binh
mùa nào hong tóc thêm xinh
để em nối lại tơ tình hở anh ?
xin trời một chút mây xanh
cho em đan áo riêng dành người thương
xin trời một chút mây vương
cho em nhớ mãi con đường người đi
mùa nào em khóc trellis hoa rừng
mùa nào lá đổ cây rung
là mùa em biết nhớ nhung vô vàn

LAN-PHƯƠNG

✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱✱

Đặc San Biệt Động Quân

Chúng tôi vừa nhận được Nguyệt San BIỆT ĐỘNG QUÂN số 3 đặc biệt Giáng Sinh 1969 do Bộ Chỉ Huy Biệt Động Quân gởi tặng. Xin thành thật cám ơn Đại Tá Chủ Nhiệm và trọng giới thiệu với Quí vị độc giả Tiền Tuyến.

T.T.

● Truyện dài của NGUYỄN-ĐÌNH-TOÀN

— 25 —

2

Nói thẳng với anh bây ngưng cái trò chơi quái quỷ đó nhưng mọi người đều sợ. Sợ cái việc đã nói ra rồi mà nếu anh Dũng không chịu nghe theo, hay anh muốn nghe theo nhưng anh làm không nổi thì sao ? Mọi việc không phải đến đấy đã chấm dứt. Mà có thể từ đó mới bắt đầu. Nếu quả như vậy thì sao ?

Dầu sao tôi nghĩ, cũng phải có một lần, buộc anh Dũng phải tỏ thái độ trước cả nhà, sau đó, mọi người sẽ dễ cư xử với anh hơn.

Chị Hằng bảo :

— Không như thế là buộc anh ấy phải chọn hoặc là thuốc phiện hoặc là gia đình.

Bắt anh ấy làm như thế có chẳng ích gì, không khi nào anh ấy lại chịu tỏ thái độ trước một việc như thế !

Tôi mỉm cười bảo chị Hằng :

— Chính chị không dứt khoát trước tiên thì làm sao anh ấy dứt khoát cho được.

— Bởi vì cô chưa có chồng như tôi nên cô không biết được có nhiều khi điều ước mong duy nhất của tôi là anh đừng chết, anh ấy đừng chết là đủ còn anh ấy sống thế nào cũng được.

— Vậy thì chị cứ theo làm chi việc ấy làm gì.

— Tôi cũng đã cố gắng chịu đựng một mình rồi. Nhưng tôi cũng không thể hoảng sợ được. Anh ấy sống như thế ở phải cũng [illegible] anh ấy đang [illegible]

Đồng hồ báo phòng mẹ tôi điểm bốn tiếng. Đêm khuya nghe tiếng chuông đồng hồ gõ giữa lúc mọi người còn đang thức, tỉnh táo, nghe bỗng có một vẻ lạnh lẽo rờn sợ.

Chị Hằng bảo :

— Cô bệnh mà cô cứ thức khuya thế này làm sao chịu nổi.

— Em đâu có muốn thức.

— Vậy thì bây giờ cô ngủ đi. Không ngủ được thì uống thuốc ngủ mà ngủ. Nếu cô còn thuốc ngủ thì cho tôi xin một viên luôn.

Tôi lấy lọ thuốc, bốc ra một viên đưa cho chị Hằng. Chị đứng dậy đi về phòng. Tôi trông theo bóng chị khuất sau cánh cửa khép lại, nhớ lại lúc chập tối chị đã vào phòng tôi và trở về, như vậy. Đời sống cứ lặp lại không cái nhịp cũ của nó không có gì thay đổi cả. Chỉ dần dần tàn lụi đi.

Tôi tắt đèn nằm xuống giường chờ giấc ngủ. Trời bên ngoài cửa sổ đã rạng sáng. Ánh sáng đang cố chiếu xuyên qua những đám mây đen. Gió lẫm đẫm hơi nước và sương lạnh kéo rít từng cơn thổi vào trong phòng tôi nghe bỗng thấy như muốn lịm đi.

Hơi gió mơn man trên mặt, thổi trên hai bàn chân để thò ra ngoài chăn, hai sợi gân máu hai bên thái dương giật mạnh từng hồi theo nhịp đập của tim. Tôi thấy chóng mặt mặc dầu đã nhắm mắt nằm im trên giường.

Nhưng cơn chóng mặt vẫn còn làm cho tôi cảm tưởng có thể ngã xuống cả căn phòng, cả chiếc giường đều muốn trào nghiêng hất mình xuống đất. Tôi cũng thấy buồn nôn nữa. Nhưng đó chỉ là triệu chứng của sự mệt nhọc quá đáng. Nếu cứ nằm thế này mà chờ giấc ngủ thì khó quá.

Nhưng uống thuốc ngủ vào lúc này chắc sẽ không thể nào ngủ hết giấc vì những tiếng động sớm mai, thức dậy nửa chừng hụt thuốc chưa tan hết còn khổ hơn nữa. Tôi nghe đây đó trong chung cư phòng kế cận đã có người thức giấc, mở máy nước rửa mặt, đánh răng.

Hai mắt cay và tự nhiên tôi muốn khóc nhưng nước mắt không về gì có trong lúc đó. Tôi mong có thể khóc mong có thể ngủ được mong có thể khoẻ mạnh để sớm mai xuống vườn đứng hơn nắng trong chốc lát. Tôi thiếp đi và trong cơn mê thấy mình được đi dạo phố một mình.

Trời trong veo trong nắng những hàng cây hai bên đường xanh mướt. Phố đông đúc, tôi đứng lại bên những quán sách bên đường hỏi mua mấy quyển sách mới. Một lát sau tôi đi tới một bồn hoa có những ống phun nước và ở đó tôi thấy đầu đau như búa bổ.

(CÒN NỮA)

KÍNH CÁO BẠN ĐỌC

Kể từ 1-1-1970, Ty Trị Sự và Quản Lý Nhật Báo TIỀN-TUYẾN đã dọn về số

193 đường Gia-Long SAIGON

Điện Thoại số 20.966 — 60.119 (QS)

●●●●●●●●●●●●●●●●●●

ĐÃNG TỬ GIANG HỒ

— Dù bạn là con nhà Lành hay là con... nhà Rách !
— Dù bạn là một tay giang hồ Đãng tử hay hiền như cục bột.

Tất cả đều không thể không đọc :

MÔI THẮM NỬA ĐỜI

— Bộ tiểu thuyết sáng tác đắc ý nhất và sống nhất của HOÀNG-HẢI-THỦY

— Phải đọc Môi Thắm Nửa Đời để thưởng thức những mối tình thơ mộng của các nàng nữ sinh trong trắng, của những nàng ca sĩ thần tượng, những vệ nữ đa tình và của những người con gái chỉ sống về đêm, đem bán nụ cười khóc mắt cho những chàng trai bốc trời, đốt cả bó bạc giấy năm trăm làm đuốc Soi cho nàng tìm một chiếc kẹp tóc !.

ĐÃ CÓ BÁN KHẮP NƠI

Các nhà sách ở tỉnh xin liên lạc với nhà sách phát hành SỐNG-MỚI 60-B Phạm-Ngũ Lão SAIGON.

TIẾP THEO 7 TRANG 1

cầu Hành pháp giảm chi phí hoạt động của phái đoàn VN tại Ba Lê.

Đại sứ Lâm đã đưa ra sự so sánh trên và cho biết ông tất chú ý đến lời khuyến cáo của Thượng Viện. Ông nhấn mạnh ngay sau khi chính phủ quyết bỏ áp dụng chính sách khắc khổ, phái đoàn VN tại Balê đã tự ý tiết giảm các chi phí. Hiện nay, tất cả các cơ quan trực thuộc phái đoàn để tập trung vào một nơi để tránh chi phí thuê nhà.

Mặt khác theo lời Đại sứ Lâm, B Ngoại giao cũng [illegible] biện pháp để công h a chương nhân viê trong phái đoàn như các nhân viên phục vụ tại các cơ quan [illegible] không được hưởng các phụ cấp [illegible] biệt.

Hoạt động của những chính khách VN tại Balê.

Được hỏi về hoạt động tại Balê của các chính khách VN tại Ba Lê như các ông Nguyễn văn Tâm, Trần văn Hữu, Bửu Hội, Nguyễn v Lộc, Nguyễn văn Còn, Giáo sư Trần văn Khê, Đại tá Trần đình Lan v.v... Đại sứ Lâm nói rằng «thường thường hoạt động của những người gọi là chính khách lưu vong này đã được hoặc thổi phồng hoặc quan trọng hóa. Các cơ quan thông tấn ngoại quốc cũng đã [illegible] đến một vài nhóm người như là một đảng chính trị hay phong trào tin nhóm này thành lập Chánh phủ Liên hiệp, ghém kia thành lập một các hòa bình v.v... Thật ra đều là những «tin tức thất thiệt».

[illegible] thái độ của các chính khách [illegible] ở Pháp thì theo Đại sứ Lâm «phần đông đều muốn thấy miền Nam VN độc lập và không CS».

Tiếp theo 3 trang 1

bộ phận rồi đề ráp tại Việt Nam nhằm mục tiêu tiết kiệm ngoại tệ, khuyến khích kỹ nghệ ráp trong nước và giúp đỡ công nhân có thêm việc làm, nằm trong chính sách kinh tế của Chính phủ nhưng Quan thuế, giựa vào lệ sau quyết định của Ủy Ban Kinh Tế Tài Chánh ngày 18-8-69 lại có Nghị định liên bộ Kinh tế Tài chánh số 1569 ngày 23-10-69 tăng thuế kiệm ước do do mé thu 7. Quan thuế thương cảng Saigon phải có quyết định như trên.

Bộ Tài chánh là Bộ thi hành chánh sách kinh tế tài chánh của Quốc Gia. Việc làm của nhân viên quan thuế cũng như Tài chánh là phải dựa theo các luật lệ đã được ban hành. Thí dụ như thuế kiệm ước theo Nghị định số 1569 ngày 23-10-69 đây là một chánh sách Quốc gia do Chính phủ quyết định Kinh tế Tài chánh chỉ là kẻ thừa hành Nhưng tất cả bưa dìu dư luận với nhiều ác ý đã bỏ bết lên đầu ông Tài chánh. Cũng như vụ triết giảm 30o/o thuế quan cho 400 xe lam nhập cảng tháng 11-69, việc bắt hàng xe nào phải có Việt Nam Thương Tín bảo lãnh trên số 30o/o là một việc mà Quan thế thực sự đã làm sai luật lệ. Tâm thật như vậy rồi mà vẫn còn bị xuyên tạc, bị tố cáo là có những bàn tay bí mật nào đã biện phép giúp xe lam 3 bánh được giảm thuế v.v...

TIẾP THEO 9 TRANG 1

biệu điện của Đại diện chánh phủ, Quốc hội và Quân đội Ba Tây, cùng khoảng bốn ngàn dân chúng. Các đoàn thể tôn giáo, và hiệp hội đều có cử phái đoàn tham gia. Đặc biệt còn có các phái đoàn của 17 Quốc gia bị CS chiếm đoạt, mặc quốc phục riêng và mang quốc kỳ riêng mỗi nước, đến dự lễ.

Giây phút cảm động nhất là lúc rước quốc kỳ Việt Nam vào nhà thờ Chánh Tòa Sao Phalô, một lá cờ vĩ đại mầu vàng ba sọc đỏ, do đoàn thanh niên chống cộng bừng dừng rước vào giữa tiếng hoan hô của dân chúng trước sân nhà thờ.

Sau thánh lễ, hàng trăm thanh niên thuộc Hội Bảo vệ Truyền Thống gia đình và Tư hữu ở Ba Tây, đang đeo băng đen để tỏ ý thương nhớ các nạn nhân của chủ nghĩa CS trên khắp thế giới, đã rước Quốc kỳ VN qua các đường phố để trở về trụ sở, vừa đi vừa cầu nguyện, có lúc hô to các khẩu hiệu. Dân chúng trên các đường phố vỗ tay hoan nghênh nhiệt liệt.

Tại nhiều thành phố khác ở Ba Tây cũng như ở các nước khác ở Nam Mỹ Hội bảo vệ Truyền Thống gia đình và quyền Tư hữu cùng tổ chức những thánh lễ cầu nguyện cho VN và biểu tình ủng hộ tương tự với số người tham dự đông đảo.

TIẾP THEO 5 TRANG 1

Xin thưa có những trường hợp [illegible] biệt khiến cho bọn CS núp lén không bao giờ dám sử dụng vì sợ lộ mục tiêu. Và trong những trường hợp đó đương nhiên CS khó mà làm thế nào để giết được một con chó.

Chính vì «khi làm thế nào để giết được một con chó», nên đôi khi quân đội quốc gia và đồng minh chúng ta tóm bọn Cộng sản dưới địa đạo dễ làng như bắt chuột dưới hang.

Trong những trường hợp mia mai đó, chúng ta phải nói rằng kẻ thù của CS không phải chỉ có tôi và anh mà còn cả chó nữa!

(CÒN TIẾP)

TIẾP THEO 11 TRANG 1

Dayan ưa thích nhất tại thủ đô Tel Aviv.

Các can phạm gồm có ba người Á Rập ở Gaza và 3 người Á Rập khác ở Do Thái, trong số có một ai sẽ xe buýt tại Tel Aviv và một người trước kia làm nhân công của hiệu cà phê mà bộ trưởng Dayan thường lui tới.

Ngày 6 tên này bị bắt giữ không được cho biết ngay tức thì tuy nhiên sau viên chức cho biết họ sẽ bị đưa ra tòa ngày 2-2 tới đây.

Ba người Á Rập sống tại Do thái giúp việc cho một nông trại ở biên giới giải đất Gaza, nơi họ liên lạc với các đồng lõa ở các trại tỵ nạn tại Gaza.

Sau tên này bị bắt quả tang khi đang cho đậu chiếc xe chở bom ở phía ngoài hiệu cà phê. Các viên chức tố cáo một tên Á Rập đã khoe khoang ý biết chính xác giờ Bộ trưởng Dayan tới đây dùng cơm tối.

Đây là lần đầu tiên một âm mưu ám sát đại tướng Dayan được loan báo kể từ khi ông nhận chức bộ trưởng hồi tháng 6-1967.

TIẾP THEO 13 TRANG 1

rằng con số tử của quân Hoa Kỳ tính từ khi Hoa Kỳ tham chiến ở VN vào ngày 1-1-61 đến nay hiện đã lên đến 40.044 người.

SAIGON 9-1 (AP). — Các phát ngôn viên quân sự Hoa kỳ cho hay rằng 62 cộng quân đã bị hạ sát trong 1 cuộc giao tranh suốt ngày 8-1 tại các đồi núi cách tỉnh lỵ Tây Ninh 11 cs về phía đông bắc và Hoa kỳ đã bị thiệt mất 2 binh sĩ và 6 bị thương.

Tại các nơi khác, các binh sĩ Đồng minh đã hạ sát được 120 cộng quân trong các trận đụng độ lẻ tẻ. Chỉ có 4 binh sĩ Hoa kỳ tử thương và 15 bị thương trong các vụ đụng độ này.

Bộ tư lệnh Hoa kỳ còn cho biết rằng trong hôm 8-1, một Đại đội cộng quân đã tấn công một đơn vị thiết giáp sư đoàn 4 bộ binh Hoa kỳ trên quốc lộ 19 giữa An Khê và Pleiku và 11 cộng quân đã bị hạ sau 5 tiếng rưỡi đồng hồ giao tranh có phi cơ bạn yểm trợ. Hai binh sĩ Hoa kỳ tử thương và 15 bị thương trong trận này.

Riêng trong đêm 8 rạng 9-1, cộng quân đã pháo kích 11 vụ và riêng tại quận lỵ Thanh Bình cách Saigon 352 dặm về phía đông bắc. Cộng quân đã pháo kích 3 quả hỏa tiễn 122 ly làm thiệt mạng 7 thường dân và làm bị thương 4 thường dân khác vào tối 8-1.

TIẾP THEO 12 TRANG 1

có hiện chưa có việc làm là 331 người.

Đại diện công nhân là các Ông Võ văn Tài và Tô Thanh Tuyền đã đồng ý trên nguyên tắc việc trợ cấp nhưng yêu cầu chính quyền tăng thêm, và coi số tiền này như tăng khoản tính trên trợ cấp thôi việc.

Cuộc thương thảo đã tạm ngưng lúc 11 giờ 40 và sẽ tái nhóm vào lúc chín giờ sáng thứ bảy 10-1-70 để thảo luận tiếp các chi tiết về yêu sách khác.

TIẾP THEO 1 TRANG 1

Năm 1970 cải tổ toàn thể hệ thống

Quốc phòng và an ninh lãnh thổ

Tổng thống khi trả lời một câu hỏi về việc sẽ đổi các Vùng Chiến thuật thành các Quân khu đã cho biết, trong năm 1970 chắc chắn sẽ cải tổ toàn thể hệ thống Quốc Phòng và an ninh lãnh thổ. Ông nói, vấn đề Quốc Phòng là tùy theo mỗi giai đoạn của chiến cuộc để sửa đổi lại chiến lược ngõ hầu mau đạt chiến thắng.

Chiến cuộc hiện nay là một khúc quanh quyết định về chiến lược và chiến thuật vì hiện nay các giai đoạn «địch yếu» càng ngày càng yếu đã bắt đầu vì thế ta phải nắm lấy cơ hội cải tổ lại hệ thống Quốc phòng để hữu hiệu hóa cuộc chiến đấu đang đi đến chiến thắng của chúng ta.

Tham nhũng tại nông thôn vẫn còn...

Đề cập đến vấn đề phát triển nông nghiệp nhân một câu hỏi về kinh tế nông thôn, TT Thiệu cho rằng một quốc gia muốn mạnh phải là một quốc gia kỹ nghệ. Hoàn cảnh VN chúng ta hiện nay vì chiến tranh vì nghèo nên ta phải chú trọng đến việc khai thác ưu tiên các tài nguyên phong phú là nông nghiệp. Nhất là để đáp ứng lược với nhu cầu mà cuộc chiến tranh còn có thể lâu dài chúng ta phải sản xuất ngay các thực phẩm cần thiết như lúa gạo v.v.. để tiến tới tự túc, tự cường. Sau đó ta phải nghĩ đến vấn đề kỹ nghệ đồ hộp tất cả các loại trái cây để xuất cảng, rồi sẽ tiến dần đến kỹ nghệ nhẹ, kỹ nghệ nặng để có thể giảm bớt việc nhập cảng. Tổng thống cũng xác nhận là hiện nay tại nông thôn nạn ký bảo ác bá, tham nhũng vẫn còn.

Nhưng để bài trừ những tệ trạng này các cuộc bầu cử dân chủ nông thôn bình nghị đã và đang được thực thi, đồng thời tiếp tục huấn luyện các cán bộ xã ấp v.v...

Duyệt xét lại tất cả các nhiệm sở Ngoại giao

Sau khi cho biết rằng, hiện nay gi các Tòa Đại sứ VN ở ngoại quốc so sánh với Trung Hoa Quốc Gia và Đại Hàn thì các ông Đại sứ và mọi nhân viên đều quá sung sướng, do đó, cũng trong năm 1970 VNCH sẽ duyệt xét lại tất cả các nhiệm sở Ngoại giao cũng như cứu xét lại tất cả các quy chế ngoại giao Nhân viên Ngoại giao từ nay sẽ không còn được mang gia đình vợ con theo, hoặc nếu không chính phủ sẽ tuyển toàn các nhân viên ngoại giao còn độc thân để bổ đi các Tòa đại sứ VN tại hải ngoại.

Tổng thống cũng cho biết là trong 2 tháng đầu năm 1970, Bộ Thông Tin cũng sẽ phải có một kế hoạch thông tin quốc ngoại dại quy mô như một chiến dịch hành quân lớn và những Quốc gia được đặc biệt chú trọng đến trước hết là Pháp, Mỹ, Nhật bổn, Thái lan Lào và Bắc âu.

Sau cùng về vấn đề Huỳnh văn Trọng, Vũ ngọc Nhạ, TT Thiệu tuyên bố đó cũng chỉ là một vụ như tất cả các vụ gián điệp mà CS tìm cách cho xâm nhập vào các cơ quan đầu não Quốc gia. Điều quan trọng là khám phá kịp thời và trừng trị ngay. Ông nói về Huỳnh văn Trọng cũng chưa phải là một vụ cuối cùng. Tuy nhiên, vấn đề đặt ra là khi biết có Cộng sản mà cứ loanh quanh không dám trừng trị, thì đó là nối giáo cho giặc, còn vụ Huỳnh văn Trọng, khi ông đã biết là ông đã trừng trị ngay nên không ai có thể chê trách ông được.

TT Thiệu, ngoài ra còn xác nhận những kẻ nào làm một việc làm có lợi cho CS, tác hại tinh thần chiến đấu của chiến sĩ có thể coi là kẻ phản quốc chứ không chỉ nói là thân Cộng mà thôi.

TIẾP THEO 2 TRANG 1

thể bắt quân Hoa Kỳ là việc chỉ tùy thuộc vào một điều kiện: Hoa Kỳ giúp, giúp thành thật giúp hợp lý hợp tình mọi nhu cầu không phải chỉ ở lãnh vực quân sự thôi mà còn nhiều địa hạt khác nữa như kinh tế, xã hội v.v...

TT Thiệu cũng đã tiết lộ rằng hiện nay, các nhà lãnh đạo cao cấp Hoa kỳ từ TT Nixon đến phó Tổng thống Agnew, bộ trưởng quốc phòng Laird ngoại trưởng Rogers qua đến đại sứ Bunker, tất cả đều cam kết rằng sẽ ủng hộ hết mình VNCH và ông tin tưởng vào sự cam kết đó.

Về vụ Mỹ Lai, TT Thiệu nói rằng không có chuyện Quân đội Hoa Kỳ tàn sát thường dân VN mà việc đã xảy ra là vài cá nhân binh sĩ Hoa kỳ đã làm thiệt mạng một vài thường dân VN mà thôi và Việt cộng đã lợi dụng việc xảy ra để tuyên truyền láo khoét rằng Quân Hoa Kỳ đã thảm sát Thường Dân.

Nhân tiện, Tổng Thống cũng đã tuyên bố rằng ông không bao giờ dung thứ việc giết hại thường dân dù hành động đó là của binh sĩ VNCH Hoa Kỳ Đại Hàn hay bất cứ của một quân nhân Đồng Minh nào khác.

Về vụ quốc hội bị nhóm biểu tình đập phá T.T. Thiệu xác nhận rằng không hề có chuyện chính phủ bỏ tiền ra thuê người đi biểu tình.

Nhân vụ này, TT Thiệu cũng đã cho biết rằng lời tuyên bố của ông ở Vũng Tàu (rằng quân đội và dân chúng sẽ chặt đầu 3 dân biểu CS nếu họ viện không có hành động.) TT Thiệu nói rằng đó không phải là lời HĂM DỌA mà là một sự SUY LUẬN HỢP LÝ không phải chỉ của riêng ông mà của toàn dân toàn quân đã quyết tâm diệt cộng, chống liên hiệp—một bước tiến của cộng sản đến thống trị miền Nam.

T.T Thiệu cũng đã cảnh cáo những phần tử quốc gia «ngây thơ» tin tưởng ở liên hiệp. Ông nói rằng những người này đã nói như CS, đòi như CS và họ là những kẻ phản quốc chứ không phải thiên cộng, một danh từ còn quá nhẹ!

T.T. Thiệu cũng đã cảnh giác rằng những «phần tử quốc gia ngây thơ» này đã làm suy yếu quốc gia và có thể làm ta thua bại.

Ngoài ra, cũng trong cuộc họp báo này, TT Thiệu đã kêu gọi thế giới tự do tiếp tục tích cực giúp VNCH tiếp tục cuộc tranh đấu chống cộng, chống liên hiệp, chống trung lập để đứng vững trong hàng ngũ của thế giới tự do.

Đọc trang 7:

Người miền biển

TIẾP THEO 4 TRANG 1

qua, Tổng thống cho biết chúng đã mở 4 chiến dịch Xuân, Hạ, Thu, Đông và tám đợt hoạt động nhưng kết quả là địch lại bị tổn thất nhiều so với năm 1968 và số thiệt hại giữa ta và địch là 1 so với 7 và 1 so với 8 về vũ khí.

Trong khi đó số cán binh cộng sản hồi chánh trong năm 1969 gấp 3 lần so với 1968. Cũng trong lãnh vực BĐXD cho biết thêm hầu hết các trục giao thông đã được khai thông từ Quốc lộ 1 đến các liên tỉnh lộ cho nên ngày nay, ta có thể đi đường bộ từ Đông Hà đến Cà Mau.

VNCH kiểm soát được 17.800.700 người

Về số dân được kiểm soát trong năm 1969, Tổng Thống cho biết ta đã kiểm soát được 17.800.700 người trong số 17.501.300 người. Do đó chỉ có 3o/o dân số chưa kiểm soát được mà thôi.

Tổng Thống cũng cho biết trong năm 1969 chúng ta đã triệt hạ 33.185 cơ sở hạ tầng địch và 91o/o số ấp trong nước đã được tổ chức bầu cử xong.

Song song với thành quả này 3 triệu 166 ngàn người đã gia nhập các lực lượng Nhân Dân Tự Vệ, trong số này 1.307.800 người đã được huấn luyện và trang bị 398.000 vũ khí.

Địch như con bệnh tê liệt

Tổng thống đặt câu hỏi: «trong khi đó Cộng sản đã làm gì?».

Tổng thống cho biết, CS đã thất bại ê chề suy xụp quá sự ước đoán của chúng khiến địch hiện nay như một con bệnh tê liệt.

Nên theo lời Tổng Thống, địch như bị buộc phải duy trì hoạt động để nhằm mục đích tuyên truyền với cán binh của chúng và lừa gạt dư luận quốc tế.

Chiến thắng của địch là sát hại dân lành

Sau khi phân tích thêm về sự thất bại của địch trên mọi phương diện như quân số, các đơn vị của họ chỉ còn là tên gọi, nên chỉ có một chiến thắng duy nhất của địch là sát hại dân lành.

Tổng Thống nói: «Chỉ còn một chiến thắng đáng kể nhứt là cộng sản trong năm 69 cũng như 68 đó là thành tích sát hại dân lành bằng pháo kích và khủng bố» Trong năm 1969 có đến 3.592 thường dân bị thiệt mạng và bị Cộng sản bắt và 92.029 thường dân bị khủng bố và pháo kích.

TIẾP THEO 10 TRANG 1

Johnson có thể đang mua đồn điền tại những nước như Mễ Tây Cơ, Costa Rica và Úc Đại Lợi.

Báo trên thuật lại lời của một phát ngôn nhân rằng: TT Johnson không có đầu tư ở Costa Rica, Mễ Tây Cơ hay Úc Đại Lợi tuy nhiên ông sẽ có thể ở lại Mễ Tây Cơ một thời gian và có thể muốn có tài sản ở đó sau này.

Báo Wall Street là tờ báo lớn hàng thứ nhì tại Hoa kỳ, cho biết tin tức thu lượm từ khắp thế giới đem lại bằng chứng để suy rằng ông Johnson hiện có thể có tài sản ở Costa Rica và Mễ Tây Cơ.

Phải tiếp tục đánh bại xâm lăng

Trước tình thế này, theo lời Tổng Thống, chúng ta phải tiếp tục chiến đấu đánh bại xâm lăng để vãn hồi hòa bình.

Trong cuộc chiến đấu này Tổng thống minh định rằng ta phải tự lực cánh sinh, tự túc tự cường.

Tổng thống giải thích: muốn như thế, chúng ta phải nghĩ đến việc phát triển quốc gia một cách thiết thực và mạnh mẽ.

«Để đánh bại CS xâm lược ngay tại chiến trường, tại biên giới, tại một khu đồng thời cũng để thay thế dần dần quân đội Đồng Minh, điều trước tiên là chúng ta phải bành trướng và củng cố quân lực».

Đừng nghe kẻ phù thủy chính trị

Trước khi dứt lời, Tổng thống cũng kêu gọi đồng bào đừng nghe những kẻ phù thủy, đầu cơ chính trị hay đón gió ngồi mong CS hoặc thực dân ban cho đơn vị để mặc đất nước muốn đi về đâu cũng được.

Và cần phải luôn luôn sáng suốt để góp phần duy trì thể chế dân chủ đang phát triển của quốc gia.

(Nguyên văn bài nói chuyện của TT Việt Nam Cộng Hòa sẽ được đăng trên nhật báo Tiền Tuyến trong một số tới)

TIẾP THEO 6 TRANG 1

hóa để chờ cơ hội thuận tiện những loại hàng hóa ấy sẽ được đưa vào «chợ âm phủ» của thị trường đen đỏ ở VN nói chung.

Bảy triệu bạc VN mưu toan vượt phi cảng T.S.N

Trong khi đó bọn tài phiệt gian lận cũng đã mưu toan vượt phi cảng Tân Sơn Nhất cùng lúc những 7 triệu bạc V N để mang sang Lào.

Các biện pháp an ninh của quan thuế đã kịp thời phát giác và chận đứng ngay vụ chuyển tiền phi pháp này.

Và vụ buôn lậu 50.000 thước vải Saten-Nylon và Polyster

Ngoài ra nhân viên của Tổng Nha Quan Thuế cũng đã bủa lưới và khám phá kịp thời cùng lúc 2 vụ nhập cảng lậu loại vải tốt Saten nylon và Polyster dành để may âu phục. Với hai vụ nhập cảng gian lận không lồ này, Tổng Nha đã sai áp những trên 50.000 thước vải thuộc hai loại vải kể trên.

Với tổng số vải ấy trị giá và tính cả thuế ẩn lậu đã lên đến trên 20 triệu bạc VN.

Khám phá và lập 630 biên bản vi phạm quan thuế và hối đoái

Với các hoạt động ráo riết ấy, thành tích kiểm soát chỉ ghi nhận trong vòng hai tháng qua từ tháng 11 và 12-69 tức sau khi ban hành thuế kiệm ước trên toàn quốc rất khả quan, Tổng Nha Quan Thuế đã khám phá và lập những 630 biên bản vi phạm luật lệ quan thuế và hối đoái. Phạt gần 30 triệu bạc, sai áp trên 20 triệu bạc hàng hóa và gần 200.000 mỹ kim.

Với những đà tiến trên này, người ta hy vọng trong thời gian không xa, ngân sách quốc gia sẽ lấy lại được mức quân bình khả quan.

TIẾP THEO 8 TRANG 1

thể này đến khi Hòa bình rồi. Nhà Nước sẽ tịch thu tài sản rồi bị cô lập vì mình thuộc thành phần tư sản, bóc lột!»

Và theo hồi chánh viên nói trên các cận vệ của bọn Trịnh đình Thảo tuy được Việt Cộng ngụy trang là binh sĩ thường nhưng thực ra toàn là nhân viên thuộc bang an ninh R và đều là đảng viên CS cả. Họ được võ trang mỗi người một súng lục [illegible] cũng giấu kín trong người và được chỉ thị theo dõi cặp mắt mọi hành động của nhóm Liên Minh hữu danh vô thực này!

XEM TRANG 7

GIẤC NGỦ

Từ thứ Năm 8-1-1970 COSUNAM FILMS
hân hạnh giới thiệu tại rạp có máy lạnh

VĂN-HOA (DAKAO)

Với nữ thần nhục thể FRANCE ANGLADE trong một siêu phẩm Hấp Dẫn Cực Lạc, tà chan và cuồng nồng cháy

KIỀU NỮ TÂY PHƯƠNG

● Ngọn lửa [illegible] đam mê, dục vọng trong làn da, thớ thịt [illegible] «KIỀU NỮ TÂY PHƯƠNG» với những đêm ái ân không bao giờ quên [illegible] không bao giờ hết... Lồng trong cảnh sử lịch sử hùng tráng [illegible] NÃ PHÁ LUÂN ĐẠI ĐẾ.

● Tất cả [illegible] khiêu gợi của một đời đàn bà, sinh ra để [illegible] một của tình yêu.

Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt, Anh, Hoa

Phim **BIỆT KÍCH XUNG CẤM ĐỊA**

(5 Pour [illegible] color)

Vẫn còn chiếu tại rạp có máy lạnh

CASINO (SAIGON)

Đến hết ngày Thứ Hai 12-1-1970

PHÂN ƯU

Được tin:

Chuẩn Úy G.L. TRẦN QUỐC VIỆT

đã đền xong nợ nước [illegible] 1970 tại KIẾNG HƯNG (KG).

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu nguyện cho hương hồn bạn VIỆT sớm tiêu diêu miền Cực Lạc

Hải Quân Đại Tá Tư Lệnh
cùng toàn thể SQ — HSQ — ĐV
Lực Lượng Hải Quân Đặc Nhiệm Thủy Bộ 211

Công Ty Điện Lực Việt Nam

Cáo Thị Đấu Thầu Hạn chế Khẩn Hạn

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU: Cung cấp phương tiện và thực hiện công tác bốc dỡ và chuyên chở than đá nhập cảng.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG: Mười Triệu Đồng (10.000.000đ00)

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU: Ngày 19 tháng 1 năm 1970, hồi 10g00, tại trụ sở CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM, 72 Hai Bà Trưng Saigon.

THỜI HẠN CHÓT NHẬN HỒ SƠ DỰ THẦU: Ngày 19 tháng 1 năm 1970 trước 10g00 tại trụ sở CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM, địa chỉ ghi trên.

KÝ QUỸ TẠM: Hai [illegible] (200.000đ00)

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ: Trong những ngày giờ làm việc tại:

— Nha Tiếp Vận, 12 [illegible] Saigon.
— Nha Sản Xuất [illegible] Bến [illegible] Lợi.
— Nha [illegible] 72 Hai Bà Trưng Saigon.
— Văn Phòng [illegible] Saigon, hoặc tại Thủ Đức (ngã [illegible]).

Saigon, ngày 8 tháng Giêng năm 1970

TỔNG GIÁM ĐỐC

Công-Ty Điện-Lực Việt-Nam,

YÊU CẦU

Các cơ quan khách hàng khi lập Nạp Quý phiếu thanh toán cho bổn báo xin nhớ đề SỐ CHỨNG PHIẾU HOÁ ĐƠN hầu bổ để tiện việc số sách kế toán.

N.B TIỀN TUYẾN

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ:

— Chuẩn Tướng Tư Lệnh SĐ 7 BB cùng toàn thể SQ HSQ BS thuộc BTM
— Trung Tá Trung Đoàn Phó Trung Đoàn 11 Quý vị SQ HSQ, BS.
— Thiếu Tá Lữ Đoàn An Ninh Quý vị SQ-HSQ-BS
— Thiếu Tá CHT/TTHL/TCQH/BTTM. Quý vị SQ-HSQ-BS và toàn thể Dân Chính
— Thiếu Tá Trưởng Phòng TTBC/Cục TLC Quý vị SQ-HSQ-BS và Dân Chính
— Ông Bà Thiếu Tá LÊ-TRẦN BQP
— Cha Chính xứ Phú Nhuận, Quý Cha, Quý Thầy
Quý Chức các Hội Đoàn xứ Phú Dẹm
Quý chức các Hội Đoàn Họ Thánh ANRÊ
— Cha chính xứ Tân Đức và Quý Chức
— Cha chính xứ Bạch Đằng
— Cha chính xứ Bình An Thượng
— Cha chính xứ Phaolô Phú Lâm
— Cha chính xứ Long Định I và Quý chức
— Cha chính xứ Long Định II và Quý chức
— Cha Tuyên úy Phủ Tổng Thống
— Cha Tuyên úy BTL/BĐQ
— Cha Tuyên úy Không Đoàn 74 Cần Thơ
— Cha Giám Đốc Trường Trung Học LÊ-BẢO-TỊNH
— Cha Giám Học và các Cha cả Thầy Dòng Chúa Cứu Thế.
— Bà Mẹ Bề Trên và các bà dòng Mến Thánh Giá Phát Dẹm.
— Ông Bà TRẦN HƯNG NGŨ Dân Biểu Quốc Hội
— Ông Chánh Sự Vụ, các cấp, nhân viên Sở dụng cụ Nha căn cứ Hàng Không.

Cùng quý vị thân hằng quyến thuộc xa gần đã tận tình giúp đỡ, chia buồn, phúng điếu, dâng lễ cầu nguyện và tiễn đưa linh cữu thân sinh chúng tôi.

CỤ PHÊRÔ TRẦN RU

HƯỞNG THỌ 76 TUỔI

Đến nơi an nghỉ cuối cùng. Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót xin quý vị vui lòng tha thứ.

TANG GIA ĐỒNG CẢM TẠ

Đường nào lên THIÊN-THAI?

TRƯƠNG MINH GIẢNG (CỔNG XE LỬA SỐ 6)
quẹo Nguyễn-Huỳnh-Đức số 246

THIÊN THAI

THIÊN-THAI có gì?

— Bò 7 Món Đặc Biệt

✲ Thanh lịch — sang trọng — giá lại phải chăng nhất

— Nhà hàng THIÊN-THAI nhận tổ chức tiệc TẤT NIÊN—TIỆC CƯỚI và các tiệc mừng lớn nhỏ. Đ.T 40 879

ĐỐI-CHIẾU-BIỂU TỚI NGÀY 31 THÁNG 12-1969

(Công bố theo Quyết-Định số 22/872/276—C ngày 21-11-1966 của Ngân-Hàng Quốc-Gia)

TÍN - NGHĨA NGÂN-HÀNG

Công-Ty Nặc-danh vốn 120.000.000đ.00 (đóng đủ)

TÍCH-SẢN		TIÊU-SẢN	
— Hiện kim: ngân quỹ, ký gởi tại Ngân-Khố, Ngân-Hàng Địa-Phương Trung-Khu Bưu Chi-Phiếu	191.894.408	— Ký-thác hoạt kỳ	1.311.577.906
— Ký gởi tại Ngân-Hàng Trung-Ương	423.376.864	— Trương-mục Tiết-Kiệm và ký-thác định kỳ	440.654.149
— Ngân-Hàng Ngoại-Quốc	558.523	— Văn-kiện thế-chấp tại NHQG	103.870.000
— Công-Khố Phiếu	150.000.000	— Tiêu-sản linh-tinh	7.468.628
— Cho vay ứng trước và phần hùn	1.084.639.653	TỔNG SỐ TIÊU-SẢN	1863.570.683
— Tài-sản, bất-động-sản, đồ-đạc và vật-liệu trang-bị (đã khấu-trừ chiết-cựu 7.489.028)	73.016.462	— Vốn đã đóng góp	120.000.000
		MỤC VỐN KHÁC	—10.272.017
		— Lời trong niên khóa 16.310.754	
— Tích-sản linh-tinh	49.812.756	— Từ kết-quả niên-khóa trước 26.582.771	
TỔNG SỐ TÍCH-SẢN	1.973.298.666	TỔNG SỐ TIÊU-SẢN và CÁC MỤC VỐN	1.973.298.666

Trụ sở: 50, Bến Chương Dương — Saigon

Đ.T: 90.153 — 93.012 — 99.104

CHI NHÁNH:

- CHOLON — 19-21-23, đường Vạn Kiếp ĐT: 37.253
- CHOLON — 100-100bis, đ. Tháp Mười ĐT: 36.786
- SAIGON — 177-179, đ. Lê thánh Tôn ĐT: 93.994
- SAIGON — 52, đg. Nguyễn An Ninh ĐT: 99.813
- VŨNG TÀU — 7-B/C/D, Phan thanh Giản ĐT: 171
- CẦN THƠ — 52 Phan đình Phùng ĐT: .....

TÍN-NGHĨA NGÂN-HÀNG:

NGUYỄN-TẤN-ĐỜI

HỨA-XIỀU

TỪ THỨ TƯ 7-1-70 hân hạnh trình bày cùng quý vị tại 2 rạp lớn có MÁY LẠNH TỐI-TÂN

ĐẠI NAM ☆ VĂN HOA

(TRẦN HƯNG ĐẠO) (19 CAO THẮNG)

Một tiểu hiệp kỳ tài quán thế... một mình làm vỡ mật kinh tâm bọn thảo khấu quần ma... cứu dân lành giúp kẻ thế cô...

BẠCH MÃ TIỂU HIỆP
(THE BLUE SWORD)

Với thành phần tài tử trẻ đẹp: PHÙNG BỬU BỬU, TRỊNH THIẾU THU, THẠCH KIÊN, LÂM GIAO, PHÙNG NGHI

— BẠCH MÃ TIỂU HIỆP, cuốn phim Kiếm hiệp sôi sục đầy sắt máu và lửa căm hờn...
— Với những trận tấn công tàn ác của bọn cường đồ
— Những cảnh chém giết đầu rơi máu đổ khắp mộ địa
— Những pha ám khí, phi tiêu cực kỳ nguy hiểm
— Những màn khinh công tuyệt mỹ và ngoạn mục
— Bạch gia Thịnh bị tấn công dữ dội.
— Hàn gia Trang bị thảm sát hãi hùng...

Khiến cho BẠCH MÃ TIỂU HIỆP tuy không đợi tuổi, nặng thù nhà, nghĩa vỏ lâm giục vó câu vai mang thanh huyết kiếm tìm thù rửa hận,.. đại phá sơn trại...đại chiến Thiết mão Đầu...so gươm Thiết nhĩ Đà...đọ tài Kim yến Tử...lấy đầu địch tế vong linh song thân...

— BẠCH MÃ TIỂU HIỆP như xuất quỷ nhập thần, khi ẩn khi hiện, khi giục ngựa như thiên thần khi hào hoa trong lớp áo thư sinh, khi biến ngang khí phách giữa trận tiền, khi bịt mặt trong lớp áo dạ hành...sát quân thù, diệt loài cường đạo...

Cuốn phim xuất sắc của mọi gia đình

Màn ảnh Đại vĩ Tuyến — Nguyên bản Tiếng Trung Hoa
Màu Eastmancolor — Phụ đề Việt Hoa Anh